



980

Cargador de Ruedas

Especificaciones técnicas

No todos los accesorios están disponibles en todas las regiones. Consulte a su distribuidor Cat® para ver las configuraciones específicas disponibles en su región.

Índice

Especificaciones	2
Motor	2
Cucharones	2
Peso	2
Especificaciones de operación	2
Transmisión	2
Sistema hidráulico	3
Frenos	3
Ejes	3
Capacidades de llenado de servicio	3
Cabina	3
Ruido	3
Sistema de aire acondicionado	3
Dimensiones	4
Opciones de neumáticos	5
Factores de llenado y guía de selección de cucharones	7
Especificaciones de operación – Cucharones	9
Equipo optativo y estándar	27
Configuración del Manipulador de Basura y Chatarra 980	30
Características y beneficios clave	30
Opciones de neumáticos	32
Especificaciones de operación: cucharones	34
Especificaciones de la horquilla	44
Configuración de la Máquina Forestal 980	58
Características y beneficios clave	58
Opciones de neumáticos	60
Especificaciones de la horquilla	61
Configuración para acerías del modelo 980	66
Características y beneficios clave	66
Opciones de neumáticos	68
Especificaciones de operación: cucharones	70
Configuración del Manipulador de Bloques 980	72
Características y beneficios clave	72
Opciones de neumáticos	74
Especificaciones de la horquilla	75



Especificaciones del Cargador de Ruedas 980

Motor: equivalente a Tier 3 de la EPA de EE.UU./Stage IIIA

Modelo de motor	Cat C13	
Potencia del motor a 1.800 rpm ISO 14396:2002	303 kW	406 hp
Potencia bruta a 1.800 rpm SAE J1995:2014	307 kW	412 hp
Potencia neta a 1.800 rpm ISO 9249:2007, SAE J1349:2011	282 kW	378 hp
Par del motor a 1.300 rpm ISO 14396:2002	2.172 N·m	1.602 lbf-pie
Par bruto a 1.300 rpm SAE J1995:2014	2.192 N·m	1.617 lbf-pie
Par neto a 1.000 rpm ISO 9249:2007, SAE J1349:2011	2.070 N·m	1.527 lbf-pie
Perforación	130 mm	5,12"
Carrera	157 mm	6,18"
Cilindrada	12,5 L	763 pulg ³

- El motor Cat cumple con las normas de emisiones MAR-1 de Brasil, UN ECE R96 Stage IIIA y Stage III de China para uso fuera de carretera, equivalentes a Tier 3 de la EPA de EE.UU. y Stage IIIA de la UE.
- La potencia neta publicada es la potencia disponible en el volante cuando el motor está equipado con ventilador, alternador, filtro de aire y silenciador.

Cucharones

Capacidades del cucharón	4,0-14,5 m ³	5,25-19,0 yd ³
--------------------------	-------------------------	---------------------------

Peso

Peso en orden de trabajo	30.344 kg	66.877 lb
<p>• Peso basado en la configuración de una máquina con neumáticos radiales Bridgestone 29.5R25 VSNT L4, depósitos de fluidos llenos, operador, contrapeso estándar, control de amortiguación, arranque en frío, guardabarros de desplazamiento por carretera, Product Link™, ejes diferenciales abiertos (delanteros y traseros), dirección secundaria, insonorización y cucharón de uso general de 5,4 m³ (7,1 yd³) con BOCE (Bolt-On Cutting Edge, cuchilla empernada).</p>		

Especificaciones de operación

Carga límite de equilibrio estático: giro pleno de 40°

Con deflexión del neumático	19.706 kg	43.432 lb
Sin deflexión del neumático	20.965 kg	46.208 lb

Fuerza de desprendimiento

227 kN

51.008 lbf

- Para una configuración de la máquina como se define en "Peso".
- Cumple plenamente con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 6, que requiere la verificación del 2 % entre los cálculos y las pruebas.

Transmisión

Avance 1	6,9 km/h	4,3 mph
Avance 2	13,3 km/h	8,3 mph
Avance 3	23,5 km/h	14,6 mph
Avance 4	39,5 km/h	24,5 mph
Retroceso 1	7,8 km/h	4,8 mph
Retroceso 2	15,2 km/h	9,4 mph
Retroceso 3	26,9 km/h	16,7 mph
Retroceso 4	39,5 km/h	24,5 mph

- Velocidad de desplazamiento máxima en vehículo estándar con cucharón vacío y neumáticos L4 estándar con radio de rodadura de 935 mm (37").

Especificaciones del Cargador de Ruedas 980

Sistema hidráulico

Tipo de bomba del implemento	Pistón de desplazamiento variable, detección de carga	
Sistema del implemento:		
Rendimiento máximo de la bomba (2.250 rpm)	449 L/min	119 gal EE.UU./min
Presión máxima de operación	34.300 kPa	4.975 lb/pulg ²
Flujo máximo de 3 ^a función optativa	240 L/min	63 gal EE.UU./min
Presión máxima de 3. ^a función optativa en la herramienta	20.684 kPa	3.000 lb/pulg ²
Tiempo de ciclo hidráulico con carga útil nominal:		
Levantamiento de posición de transporte	5,3 s	
Descarga, en levantamiento máximo	1,7 s	
Descenso, vacío, libre	3,1 s	
Total	10,1 s	

Frenos

Frenos	Los frenos cumplen con las normas ISO 3450:2011
--------	---

Ejes

Delantero	Fijo
Trasero	Oscilante

Capacidades de llenado de servicio

Tanque de combustible	426 L	112,5 gal EE.UU.
Sistema de enfriamiento	50 L	13,2 gal EE.UU.
Cárter	37 L	9,8 gal EE.UU.
Transmisión	77 L	20,3 gal EE.UU.
Diferenciales y mandos finales: delanteros	84 L	22,2 gal EE.UU.
Diferenciales y mandos finales: traseros	84 L	22,2 gal EE.UU.
Tanque hidráulico	153 L	40,4 gal EE.UU.

Cabina

ROPS/FOPS	La ROPS Rollover Protection Structure, Estructura de Protección en Caso de Vuelcos/FOPS Falling Object Protective Structure, Estructura de Protección contra la Caída de Objetos cumple las normas ISO 3471:2008 e ISO 3449:2005 Level II
-----------	---

Ruido

Con velocidad del ventilador de enfriamiento en el valor máximo:	
Nivel de presión acústica para el operador (ISO 6396:2008)	75 dB(A)
Nivel de potencia acústica exterior (ISO 6395:2008)	112 dB(A)
Nivel de presión acústica exterior (SAE J88:2013)	78 dB(A)*
*Distancia de 15 m (49,2') avanzando en una relación de segunda marcha.	
Con velocidad del ventilador de enfriamiento a un 70 % del valor máximo:**	
Nivel de presión acústica para el operador (ISO 6396:2008)	72 dB(A)
Nivel de potencia acústica exterior	109 dB(A)***

**Para las máquinas que se utilizan en los países de la Unión Europea y en los países que adoptan las "Directivas de la UE".

***Directiva de la Unión Europea "2000/14/EC", según lo enmendado en "2005/88/EC".

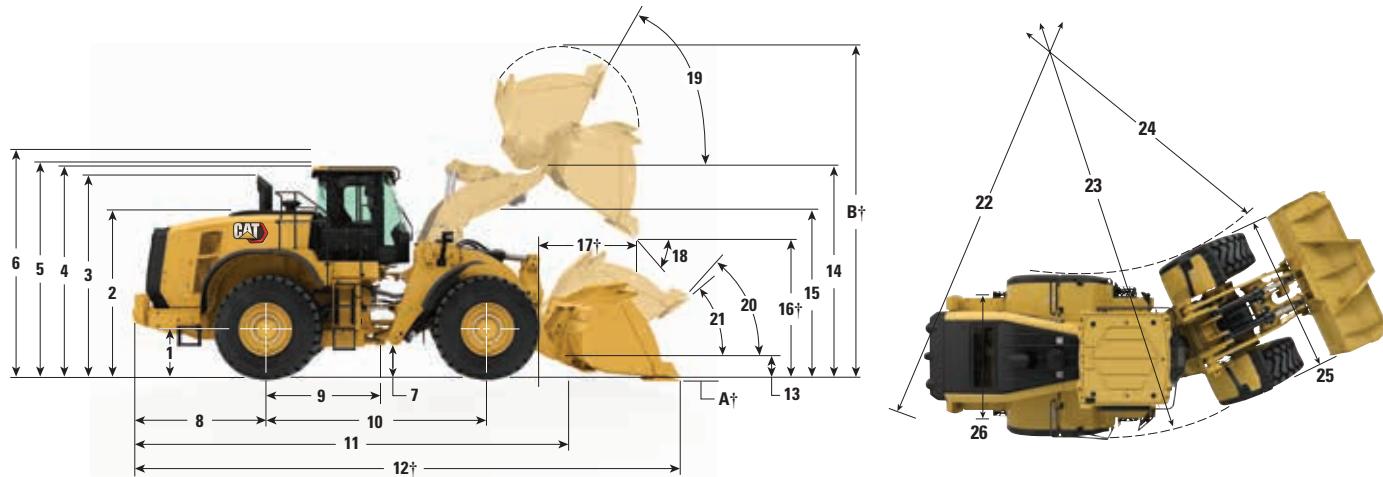
Sistema de aire acondicionado

- El sistema de aire acondicionado en esta máquina contiene el refrigerante de gases fluorados de efecto invernadero R134a (potencial de calentamiento global = 1.430). El sistema contiene 1,6 kg (3,52 lb) de refrigerante, equivalente a 2.288 toneladas métricas (2.522 tons EE.UU.) de CO₂.

Especificaciones del Cargador de Ruedas 980

Dimensiones

Todas las dimensiones son aproximadas.



	Levantamiento estándar	Levantamiento alto	
1 Altura hasta la línea central del eje	899 mm	2' 11"	899 mm
2 Altura hasta la parte superior del capó	3.064 mm	10' 1"	3.064 mm
3 Altura hasta la parte superior del tubo de escape	3.764 mm	12' 5"	3.764 mm
4 Altura hasta la parte superior de la estructura ROPS	3.829 mm	12' 7"	3.829 mm
5 Altura hasta la parte superior de la antena de Product Link	3.835 mm	12' 7"	3.835 mm
6 Altura hasta la parte superior de la baliza de advertencia	4.108 mm	13' 6"	4.108 mm
7 espacio libre sobre el suelo	456 mm	1' 5"	456 mm
8 Desde la línea central del eje trasero al extremo del contrapeso	2.661 mm	8' 9"	2.661 mm
9 Desde la línea central del eje trasero hasta el enganche	1.900 mm	6' 3"	1.900 mm
10 Distancia entre ejes	3.800 mm	12' 6"	3.800 mm
11 Longitud total (sin cucharón)	8.155 mm	26' 10"	8.355 mm
12 Longitud de embarque (con cucharón nivelado sobre el suelo)*†	9.673 mm	31' 9"	9.875 mm
13 Altura del pasador de articulación en altura de acarreo	632 mm	2' 0"	682 mm
14 Altura del pasador de articulación en levantamiento máximo	4.554 mm	14' 11"	4.775 mm
15 Espacio libre del brazo de levantamiento en levantamiento máximo	3.881 mm	12' 8"	4.125 mm
16 Espacio libre de descarga en levantamiento máximo y descarga a 45°*†	3.287 mm	10' 9"	3.508 mm
17 Alcance en levantamiento máximo y descarga a 45°*†	1.481 mm	4' 10"	1.484 mm
18 Ángulo de descarga en levantamiento máximo y descarga (en los topes)*	52°		55°
19 Inclinación hacia atrás a la altura máxima de levantamiento*	61°		61°
20 Inclinación hacia atrás en altura de acarreo*	48°		50°
21 Inclinación hacia atrás en tierra*	40°		40°
22 Círculo de espacio libre (diámetro) al contrapeso	13.692 mm	45' 0"	13.692 mm
23 Círculo de espacio libre (diámetro) hasta el exterior de los neumáticos	13.700 mm	45' 0"	13.700 mm
24 Círculo de espacio libre (diámetro) hasta el interior de los neumáticos	7.180 mm	23' 7"	7.180 mm
25 Ancho sobre los neumáticos (descargado)	3.240 mm	10' 8"	3.240 mm
Ancho sobre los neumáticos (cargado)	3.260 mm	10' 9"	3.260 mm
26 Ancho de la banda de rodadura	2.440 mm	8' 0"	2.440 mm
			8' 0"

*Las dimensiones se indican en las tablas de especificaciones de operación.

Todas las dimensiones de altura y relacionadas con los neumáticos corresponden a neumáticos radiales Bridgestone 29.5R25 VSNT L4 (consulte la tabla de opciones de neumáticos para ver si hay otros neumáticos). Las dimensiones de "ancho sobre los neumáticos" son sobre las protuberancias e incluyen el aumento.

• Todas las dimensiones son aproximadas y se basan en una máquina equipada con un cucharón de uso general de 5,4 m³ (7,1 yd³) con BOCE y neumáticos radiales Bridgestone 29.5R25 VSNT L4.

(consulte las especificaciones de operación para otros cucharones)

Especificaciones del Cargador de Ruedas 980

Opciones de neumáticos

Marca de neumáticos	Bridgestone	Michelin	Michelin	Michelin	Bridgestone	Michelin
Tamaño del neumático	29.5R25	29.5R25	29.5R25	29.5R25	29.5R25	29.5R25
Tipo de rodadura	L-4	L-4	L-5	L-5	L-3	L-3
Patrón de rodadura	VSNT	XLDD1	XLDD2	XMINED2	VJT	XHA2
Ancho sobre los neumáticos: máximo (vacío)*	3.240 mm 10' 8"	3.258 mm 10' 9"	3.256 mm 10' 9"	3.275 mm 10' 9"	3.263 mm 10' 9"	3.270 mm 10' 9"
Ancho sobre los neumáticos: máximo (cargado)*	3.260 mm 10' 9"	3.302 mm 10' 10"	3.296 mm 10' 10"	3.294 mm 10' 10"	3.289 mm 10' 10"	3.296 mm 10' 10"
Cambio en las dimensiones verticales (promedio de la parte delantera y trasera)	-7 mm -0,3"	-6 mm -0,2"	5 mm 0,2"	-23 mm -0,9"	-40 mm -1,6"	
Cambio del alcance horizontal	-1 mm 0"	3 mm 0,1"	3 mm 0,1"	20 mm 0,8"	23 mm 0,9"	
Cambio en el círculo de espacio libre hasta el exterior de los neumáticos	42 mm 1,7"	36 mm 1,4"	34 mm 1,3"	29 mm 1,1"	36 mm 1,4"	
Cambio en el círculo de espacio libre hasta el interior de los neumáticos	-42 mm -1,7"	-36 mm -1,4"	-34 mm -1,3"	-29 mm -1,1"	-36 mm -1,4"	
Cambio en el peso en orden de trabajo (sin lastre)	-156 kg -344 lb	208 kg 459 lb	532 kg 1.173 lb	-684 kg -1.508 lb	-700 kg -1.544 lb	
Cambio en la carga límite de equilibrio estático: recto	-119 kg -262 lb	158 kg 349 lb	405 kg 892 lb	-520 kg -1.147 lb	-532 kg -1.174 lb	
Cambio en la carga límite de equilibrio estático: articulado	-103 kg -228 lb	138 kg 304 lb	352 kg 777 lb	-453 kg -998 lb	-463 kg -1.022 lb	
Ángulo de oscilación del eje trasero	±13°	±13°	±13°	±13°	±13°	±13°
Subida y bajada máxima de una rueda	549 mm 1' 10"	549 mm 1' 10"	549 mm 1' 10"	549 mm 1' 10"	549 mm 1' 10"	549 mm 1' 10"

*Ancho sobre una protuberancia e incluye el aumento del neumático.

Marca de neumáticos	Bridgestone	Bridgestone	Maxam	Maxam	Maxam	Brawler
Tamaño del neumático	29.5R25	29.5R25	29.5R25	29.5R25	29.5R25	29.5-25
Tipo de rodadura	L-5	L-5	L-3	L-4	L-5	fijo
Patrón de rodadura	VSDT	VSDL	MS302	MS405DX	MS503	Tracción/suave
Ancho sobre los neumáticos: máximo (vacío)*	3.272 mm 10' 9"	3.250 mm 10' 8"	3.270 mm 10' 9"	3.256 mm 10' 9"	3.268 mm 10' 9"	3.227 mm 10' 8"
Ancho sobre los neumáticos: máximo (cargado)*	3.301 mm 10' 10"	3.275 mm 10' 9"	3.290 mm 10' 10"	3.282 mm 10' 10"	3.304 mm 10' 11"	3.230 mm 10' 8"
Cambio en las dimensiones verticales (promedio de la parte delantera y trasera)	4 mm 0,1"	20 mm 0,8"	-19 mm -0,8"	-33 mm -1,3	-6 mm -0,2"	9 mm 0,4"
Cambio del alcance horizontal	0 mm 0"	-10 mm -0,4"	6 mm 0,2"	19 mm 0,7"	-3 mm -0,1"	30 mm 1,2"
Cambio en el círculo de espacio libre hasta el exterior de los neumáticos	41 mm 1,6"	15 mm 0,6"	30 mm 1,2"	22 mm 0,9"	44 mm 1,7"	-30 mm -1,2"
Cambio en el círculo de espacio libre hasta el interior de los neumáticos	-41 mm -1,6"	-15 mm -0,6"	-30 mm -1,2"	-22 mm -0,9"	-44 mm -1,7"	30 mm 1,2"
Cambio en el peso en orden de trabajo (sin lastre)	500 kg 1.103 lb	708 kg 1.561 lb	-528 kg -1.164 lb	-388 kg -856 lb	252 kg 556 lb	5.772 kg 12.727 lb
Cambio en la carga límite de equilibrio estático: recto	380 kg 838 lb	538 kg 1.187 lb	-402 kg -885 lb	-295 kg -651 lb	192 kg 423 lb	4.390 kg 9.679 lb
Cambio en la carga límite de equilibrio estático: articulado	331 kg 730 lb	469 kg 1.033 lb	-350 kg -771 lb	-257 kg -566 lb	167 kg 368 lb	3.821 kg 8.425 lb
Ángulo de oscilación del eje trasero	±13°	±13°	±13°	±13°	±13°	±8°
Subida y bajada máxima de una rueda	549 mm 1' 10"	549 mm 1' 10"	549 mm 1' 10"	549 mm 1' 10"	549 mm 1' 10"	340 mm 1' 1"

*Ancho sobre una protuberancia e incluye el aumento del neumático.

Especificaciones del Cargador de Ruedas 980

Opciones de neumáticos

Marca de neumáticos	Michelin	Bridgestone	Bridgestone	Maxam
Tamaño del neumático	875/65R29	875/65R29	875/65R29	875/65R29
Tipo de rodadura	L-3	L-3	L-4	L-4
Patrón de rodadura	XHA2	VTS	VLTS	MS405DX
Ancho sobre los neumáticos: máximo (vacío)*	3.373 mm 11' 1"	3.341 mm 11' 0"	3.344 mm 11' 0"	3.357 mm 11' 1"
Ancho sobre los neumáticos: máximo (cargado)*	3.384 mm 11' 2"	3.359 mm 11' 1"	3.366 mm 11' 1"	3.382 mm 11' 2"
Cambio en las dimensiones verticales (promedio de la parte delantera y trasera)	-25 mm -1"	-19 mm -0,8"	-16 mm -0,6"	-34 mm -1,3"
Cambio del alcance horizontal	18 mm 0,7"	20 mm 0,8"	19 mm 0,7"	19 mm 0,7"
Cambio en el círculo de espacio libre hasta el exterior de los neumáticos	124 mm 4,9"	99 mm 3,9"	106 mm 4,2"	122 mm 4,8"
Cambio en el círculo de espacio libre hasta el interior de los neumáticos	-124 mm -4,9"	-99 mm -3,9	-106 mm -4,2"	-122 mm -4,8"
Cambio en el peso en orden de trabajo (sin lastre)	-40 kg -88 lb	240 kg 529 lb	316 kg 697 lb	308 kg 679 lb
Cambio en la carga límite de equilibrio estático: recto	-30 kg -67 lb	183 kg 402 lb	240 kg 530 lb	234 kg 516 lb
Cambio en la carga límite de equilibrio estático: articulado	-26 kg -58 lb	159 kg 350 lb	209 kg 461 lb	204 kg 450 lb
Ángulo de oscilación del eje trasero	±8°	±8°	±8°	±8°
Subida y bajada máxima de una rueda	340 mm 1' 1"	340 mm 1' 1"	340 mm 1' 1"	340 mm 1' 1"

*Ancho sobre una protuberancia e incluye el aumento del neumático.

Especificaciones del Cargador de Ruedas 980

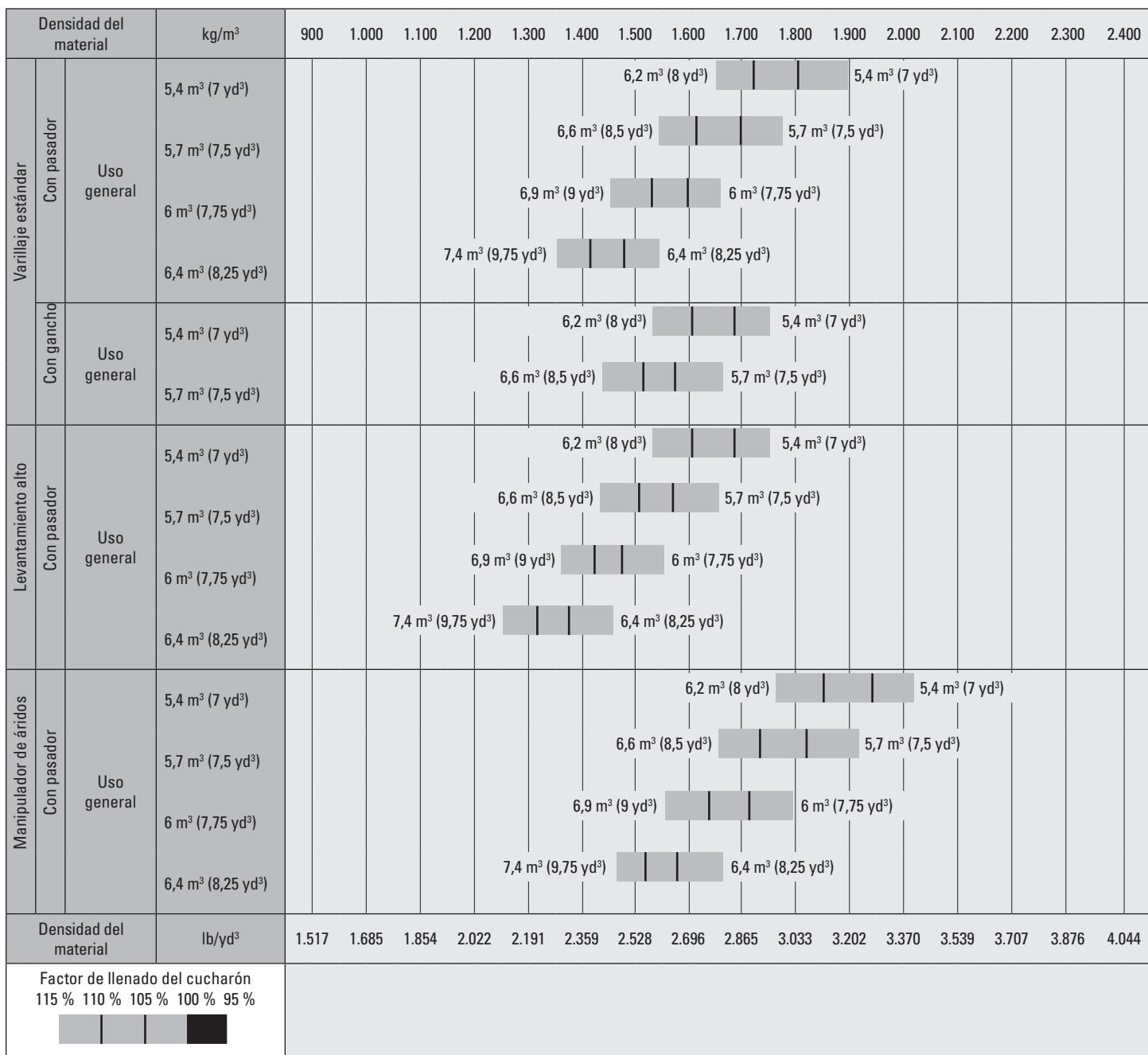
Factores de llenado y guía de selección de cucharones

El tamaño del cucharón se debe elegir en función de la densidad del material y el factor de llenado esperado. Los cucharones de la serie Performance Cat con piso más largo, abertura del cucharón más grande, mayor ángulo del depósito, paneles laterales redondeados y protección contra derrames integrada demuestran factores de llenado significativamente más altos que los cucharones de la generación anterior o que no sean Cat. Por lo tanto, el volumen real que maneja la máquina suele ser mayor que la capacidad nominal.

Material suelto		Factor de llenado (%)*	Densidad del material
Tierra/arcilla		115	1,5-1,7
Arena y grava		115	1,5-1,7
Árido:	25 a 76 mm (1" a 3")	110	1,6-1,7
	19 mm (0,75") y más pequeños	105	1,8
Roca:	76 mm (3") y de mayor tamaño	100	1,6

*Como porcentaje (%) de la capacidad nominal de la norma ISO 7546.

Nota: Los factores de llenado alcanzados también dependerán de si el producto se lava o no.



Nota: Todos los cucharones muestran cuchillas empernadas.

Especificaciones del Cargador de Ruedas 980

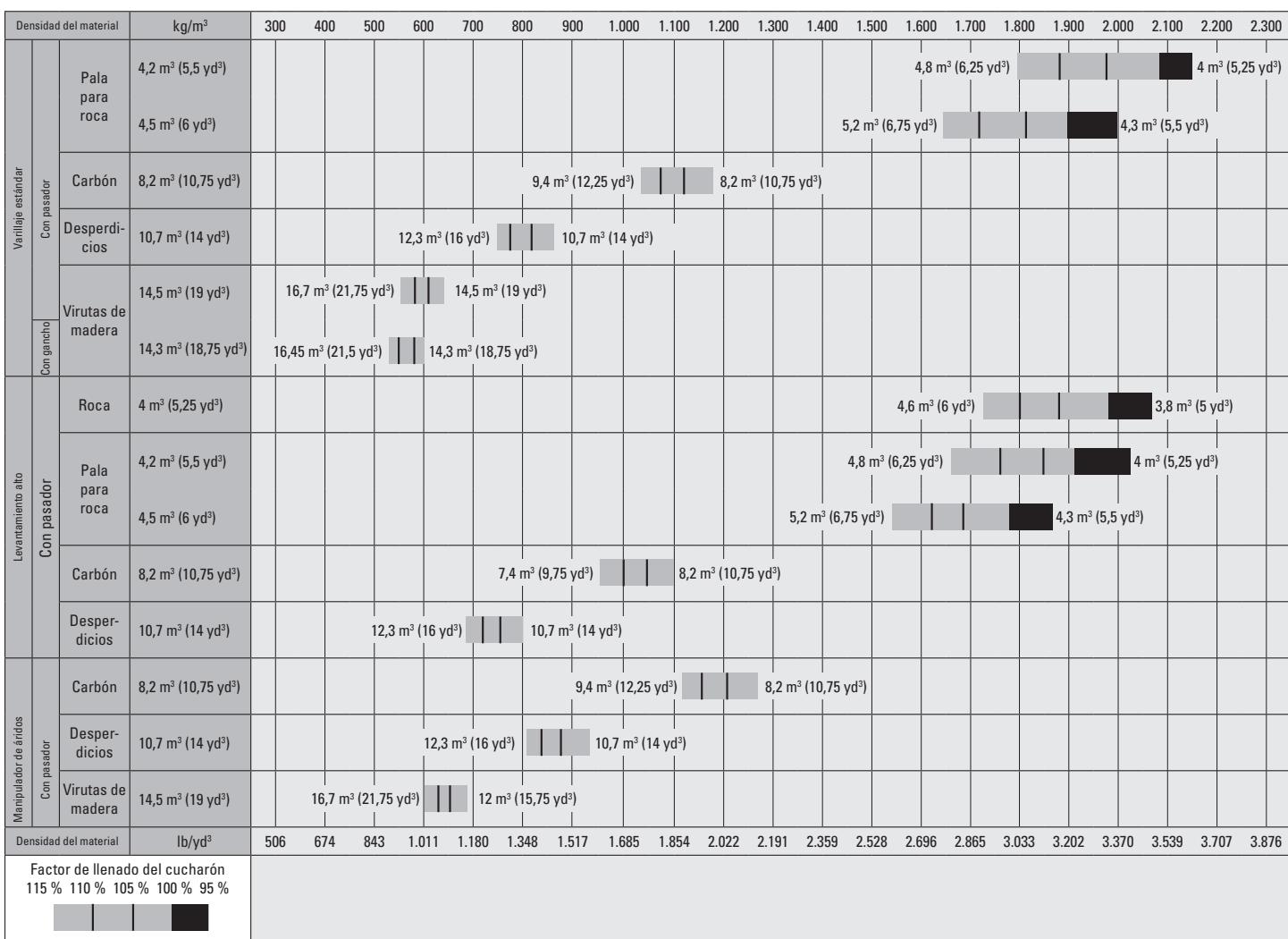
Factores de llenado y guía de selección de cucharones

El tamaño del cucharón se debe elegir en función de la densidad del material y el factor de llenado esperado. Los cucharones de la serie Performance Cat con piso más largo, abertura del cucharón más grande, mayor ángulo del depósito, paneles laterales redondeados y protección contra derrames integrada demuestran factores de llenado significativamente más altos que los cucharones de la generación anterior o que no sean Cat. Por lo tanto, el volumen real que maneja la máquina suele ser mayor que la capacidad nominal.

Material suelto	Factor de llenado (%)*	Densidad del material
Tierra/arcilla	115	1,5-1,7
Arena y grava	115	1,5-1,7
Árido:	110	1,6-1,7
25 a 76 mm (1" a 3")	105	1,8
19 mm (0,75") y más pequeños	100	1,6
Roca:	76 mm (3") y de mayor tamaño	

* Como porcentaje (%) de la capacidad nominal de la norma ISO 7546

Nota: Los factores de llenado alcanzados también dependerán de si el producto se lava o no.



Nota: Todos los cucharones muestran cuchillas empenadas.

Especificaciones del Cargador de Ruedas 980

Especificaciones de operación: cucharones

Varillaje		Varillaje estándar					
Tipo de cucharón		Uso general: con pasador					
Tipo de cuchilla		Cuchillas empernadas	Dientes y segmentos	Puntas	Cuchillas empernadas	Dientes y segmentos	Puntas
Capacidad: nominal	m ³	5,40	5,40	5,00	5,70	5,70	5,30
	yd ³	7,00	7,00	6,50	7,50	7,50	7,00
Capacidad: nominal a un factor de llenado del 110 %	m ³	5,90	5,90	5,50	6,30	6,30	5,80
	yd ³	7,75	7,75	7,25	8,25	8,25	7,50
Ancho	mm	3.447	3.535	3.535	3.447	3.535	3.535
	pies/pulg	11' 3"	11' 7"	11' 7"	11' 3"	11' 7"	11' 7"
16† Espacio libre de descarga en levantamiento máximo y descarga a 45°	mm	3.287	3.121	3.121	3.219	3.051	3.051
	pies/pulg	10' 9"	10' 2"	10' 2"	10' 6"	10' 0"	10' 0"
17† Alcance en levantamiento máximo y descarga a 45°	mm	1.481	1.618	1.618	1.529	1.664	1.664
	pies/pulg	4' 10"	5' 3"	5' 3"	5' 0"	5' 5"	5' 5"
Alcance con el brazo de levantamiento horizontal y el cucharón horizontal	mm	2.966	3.177	3.177	3.050	3.261	3.261
	pies/pulg	9' 8"	10' 5"	10' 5"	10' 0"	10' 8"	10' 8"
A† Profundidad de excavación	mm	88	88	53	88	88	53
	pulg	3,4"	3,4"	2,1"	3,4"	3,4"	2,1"
12‡ Longitud total	mm	9.673	9.915	9.915	9.757	9.999	9.999
	pies/pulg	31' 9"	32' 7"	32' 7"	32' 1"	32' 10"	32' 10"
B‡ Altura total con el cucharón en levantamiento máximo	mm	6.435	6.435	6.435	6.258	6.258	6.258
	pies/pulg	21' 2"	21' 2"	21' 2"	20' 7"	20' 7"	20' 7"
Radio del círculo de espacio libre del cargador con el cucharón en la posición de acarreo	mm	7.612	7.725	7.725	7.635	7.749	7.749
	pies/pulg	25' 0"	25' 5"	25' 5"	25' 1"	25' 6"	25' 6"
Carga límite de equilibrio estático, recto (ISO)*	kg	22.809	22.623	23.066	22.564	22.377	22.817
	lb	50.271	49.861	50.839	49.732	49.321	50.288
Carga límite de equilibrio estático, recto (neumático rígido)*	kg	24.219	24.032	24.493	23.977	23.788	24.245
	lb	53.380	52.967	53.984	52.845	52.429	53.436
Carga límite de equilibrio estático articulado (ISO)*	kg	19.706	19.520	19.936	19.478	19.291	19.703
	lb	43.432	43.022	43.939	42.931	42.518	43.427
Carga límite de equilibrio estático articulado (neumático rígido)*	kg	20.965	20.777	21.209	20.740	20.552	20.979
	lb	46.208	45.794	46.745	45.713	45.296	46.239
Fuerza de desprendimiento (\$)	kN	227	224	242	214	211	227
	lbf	51.008	50.477	54.405	48.132	47.613	51.158
Peso en orden de trabajo*	kg	30.344	30.482	30.307	30.427	30.565	30.390
	lb	66.877	67.182	66.795	67.060	67.365	66.978

* Las cargas límites de equilibrio estático y los pesos en orden de trabajo que se muestran se basan en una configuración de máquina con neumáticos radiales Bridgestone 29.5R25 VSNT L4, depósitos de fluidos llenos, operador, contrapeso estándar, control de amortiguación, arranque en frío, guardabarros para carreteras, protector del tren de fuerza, dirección secundaria e insonorización.

† La ilustración se muestra con tablas de dimensiones.

***Las especificaciones del cucharón para rocas corresponden a neumáticos radiales Bridgestone 29.5R25 VSDT L5.

(§)Mide 102 mm (4") detrás la punta de la cuchilla con el pasador de articulación del cucharón como punto de pivote, de acuerdo con la norma SAE J732C.

(§)Las especificaciones y las clasificaciones cumplen con todas las normas recomendadas por la Sociedad de Ingenieros de Automoción, que incluye la norma SAE J732C que rige las clasificaciones del cargador.

(ISO) Cumple completamente la norma ISO 14397-1:2007 secciones 1 a 6, que requiere la verificación del 2 % entre los cálculos y las pruebas.

(Neumático rígido) Cumple con la norma ISO14397-1:2007, secciones 1 a 5.

Hay disponibles otros cucharones y las ofertas varían según la región. Consulte a su distribuidor de Cat local para obtener más detalles.

Especificaciones del Cargador de Ruedas 980

Especificaciones de operación: cucharones (*continuación*)

Varillaje		Varillaje estándar					
Tipo de cucharón		Uso general: con pasador					
Tipo de cuchilla		Cuchillas empernadas	Dientes y segmentos	Puntas	Cuchillas empernadas	Dientes y segmentos	Puntas
Capacidad: nominal	m ³	6,00	6,00	5,80	6,40	6,40	6,10
	yd ³	7,75	7,75	7,50	8,25	8,25	8,00
Capacidad: nominal a un factor de llenado del 110 %	m ³	6,60	6,60	6,40	7,00	7,00	6,70
	yd ³	8,75	8,75	8,25	9,25	9,25	8,75
Ancho	mm	3.447	3.535	3.535	3.447	3.535	3.535
	pies/pulg	11' 3"	11' 7"	11' 7"	11' 3"	11' 7"	11' 7"
16† Espacio libre de descarga en levantamiento máximo y descarga a 45°	mm	3.201	3.034	3.034	3.145	2.977	2.977
	pies/pulg	10' 6"	9' 11"	9' 11"	10' 3"	9' 9"	9' 9"
17† Alcance en levantamiento máximo y descarga a 45°	mm	1.551	1.686	1.686	1.603	1.737	1.737
	pies/pulg	5' 1"	5' 6"	5' 6"	5' 3"	5' 8"	5' 8"
Alcance con el brazo de levantamiento horizontal y el cucharón horizontal	mm	3.078	3.289	3.289	3.155	3.366	3.366
	pies/pulg	10' 1"	10' 9"	10' 9"	10' 4"	11' 0"	11' 0"
A† Profundidad de excavación	mm	88	88	53	88	88	53
	pulg	3,4"	3,4"	2,1"	3,4"	3,4"	2,1"
12† Longitud total	mm	9.785	10.027	10.027	9.862	10.104	10.104
	pies/pulg	32' 2"	32' 11"	32' 11"	32' 5"	33' 2"	33' 2"
B† Altura total con el cucharón en levantamiento máximo	mm	6.284	6.284	6.284	6.604	6.604	6.604
	pies/pulg	20' 8"	20' 8"	20' 8"	21' 8"	21' 8"	21' 8"
Radio del círculo de espacio libre del cargador con el cucharón en la posición de acarreo	mm	7.643	7.757	7.757	7.664	7.779	7.779
	pies/pulg	25' 1"	25' 6"	25' 6"	25' 2"	25' 7"	25' 7"
Carga límite de equilibrio estático, recto (ISO)*	kg	22.424	22.237	22.672	22.253	22.064	22.530
	lb	49.423	49.011	49.970	49.046	48.631	49.657
Carga límite de equilibrio estático, recto (neumático rígido)*	kg	23.839	23.649	24.103	23.676	23.485	23.969
	lb	52.541	52.124	53.123	52.182	51.762	52.829
Carga límite de equilibrio estático, articulado (ISO)*	kg	19.343	19.155	19.564	19.183	18.994	19.429
	lb	42.632	42.219	43.119	42.280	41.864	42.822
Carga límite de equilibrio estático, articulado (neumático rígido)*	kg	20.608	20.418	20.843	20.457	20.266	20.717
	lb	45.420	45.002	45.938	45.087	44.667	45.661
Fuerza de desprendimiento(\$)	kN	210	207	222	199	197	211
	lbf	47.182	46.666	50.092	44.880	44.374	47.515
Peso en orden de trabajo*	kg	30.523	30.661	30.486	30.585	30.723	30.548
	lb	67.272	67.577	67.190	67.408	67.713	67.326

* Las cargas límites de equilibrio estático y los pesos en orden de trabajo que se muestran se basan en una configuración de máquina con neumáticos radiales Bridgestone 29.5R25 VSNT L4, depósitos de fluidos llenos, operador, contrapeso estándar, control de amortiguación, arranque en frío, guardabarros para carreteras, protector del tren de fuerza, dirección secundaria e insonorización.

† La ilustración se muestra con tablas de dimensiones.

***Las especificaciones del cucharón para rocas corresponden a neumáticos radiales Bridgestone 29.5R25 VSDT L5.

(§)Mide 102 mm (4") detrás la punta de la cuchilla con el pasador de articulación del cucharón como punto de pivot, de acuerdo con la norma SAE J732C.

(§)Las especificaciones y las clasificaciones cumplen con todas las normas recomendadas por la Sociedad de Ingenieros de Automoción, que incluye la norma SAE J732C que rige las clasificaciones del cargador.

(ISO) Cumple completamente la norma ISO 14397-1:2007 secciones 1 a 6, que requiere la verificación del 2 % entre los cálculos y las pruebas.

(Neumático rígido) Cumple con la norma ISO14397-1:2007, secciones 1 a 5.

Hay disponibles otros cucharones y las ofertas varían según la región. Consulte a su distribuidor de Cat local para obtener más detalles.

Especificaciones del Cargador de Ruedas 980

Especificaciones de operación: cucharones (*continuación*)

Varillaje		Varillaje estándar				Cucharón con pasador para desperdicios y explanación
Tipo de cucharón		Cucharón con pasador para carbón	Cucharón con pasador para virutas de madera	Cucharón con pasador para desperdicios		
Tipo de cuchilla		Cuchillas empernadas	Cuchillas empernadas	Cuchillas empernadas	Borde de caucho	Cuchillas empernadas
Capacidad: nominal		m ³ yd ³	8,20 10,75	14,50 19,00	10,70 14,00	10,70 14,00
Capacidad: nominal a un factor de llenado del 110 %		m ³ yd ³	9,00 11,75	16,00 21,00	11,80 15,50	11,80 15,50
Ancho		mm pies/pulg	3.638 11' 11"	4.434 14' 6"	3.882 12' 8"	3.882 12' 8"
16† Espacio libre de descarga en levantamiento máximo y descarga a 45°		mm pies/pulg	2.931 9' 7"	2.739 8' 11"	2.834 9' 3"	2.755 9' 0"
17† Alcance en levantamiento máximo y descarga a 45°		mm pies/pulg	1.625 5' 4"	1.802 5' 10"	1.693 5' 6"	1.620 5' 3"
Alcance con el brazo de levantamiento horizontal y el cucharón horizontal		mm pies/pulg	3.336 10' 11"	3.597 11' 9"	3.453 11' 3"	3.457 11' 4"
A† Profundidad de excavación		mm pulg	93 3,6"	104 4,1"	74 2,9"	74 2,9"
12† Longitud total		mm pies/pulg	10.047 33' 0"	10.317 33' 11"	10.181 33'5"	10.265 33' 9"
B† Altura total con el cucharón en levantamiento máximo		mm pies/pulg	6.551 21' 6"	7.047 23' 2"	6.958 22' 10"	6.958 22' 10"
Radio del círculo de espacio libre del cargador con el cucharón en la posición de acarreo		mm pies/pulg	7.805 25' 8"	8.243 27' 1"	7.956 26' 2"	7.995 26' 3"
Carga límite de equilibrio estático, recto (ISO)*	kg lb	21.810 48.069	21.013 46.314	20.785 45.810	20.918 46.103	23.001 50.695
Carga límite de equilibrio estático recto (neumáticos rígidos)	kg lb	23.281 51.313	22.640 49.898	22.296 49.141	22.432 49.441	24.756 54.563
Carga límite de equilibrio estático articulado (ISO)*	kg lb	18.738 41.300	17.862 39.368	17.728 39.072	17.861 39.366	19.707 43.436
Carga límite de equilibrio estático articulado (neumático rígido)*	kg lb	20.060 44.213	19.328 42.600	19.089 42.073	19.225 42.373	21.287 46.917
Fuerza de desprendimiento (\$)	kN lbf	177 39.906	151 33.932	172 38.687	170 38.377	204 45.993
Peso en orden de trabajo*	kg lb	30.931 68.171	32.192 70.951	31.817 70.124	31.733 69.939	31.581 69.605

*Las cargas límites de equilibrio estático y los pesos en orden de trabajo que se muestran se basan en una configuración de máquina con neumáticos radiales Bridgestone 29.5R25 VSNT L4, depósitos de fluidos llenos, operador, contrapeso estándar, control de amortiguación, arranque en frío, guardabarros para carreteras, protector del tren de fuerza, dirección secundaria e insonorización.

† La ilustración se muestra con tablas de dimensiones.

***Las especificaciones del cucharón para rocas corresponden a neumáticos radiales Bridgestone 29.5R25 VSDT L5.

(§)Mide 102 mm (4") detrás la punta de la cuchilla con el pasador de articulación del cucharón como punto de pivote, de acuerdo con la norma SAE J732C.

(§)Las especificaciones y las clasificaciones cumplen con todas las normas recomendadas por la Sociedad de Ingenieros de Automoción, que incluye la norma SAE J732C que rige las clasificaciones del cargador.

(ISO) Cumple completamente la norma ISO 14397-1:2007 secciones 1 a 6, que requiere la verificación del 2 % entre los cálculos y las pruebas.

(Neumático rígido) Cumple con la norma ISO14397-1:2007, secciones 1 a 5.

Hay disponibles otros cucharones y las ofertas varían según la región. Consulte a su distribuidor de Cat local para obtener más detalles.

Especificaciones del Cargador de Ruedas 980

Especificaciones de operación: cucharones (*continuación*)

Varillaje				Varillaje estándar					
Tipo de cucharón	Cucharón de piso plano con pasador			Cucharón de piso plano con pasador HD BGE	Cucharón de piso plano con pasador BGE	Cucharón de piso plano con pasador para material liviano			
	Cuchillas empernadas	Dientes y segmentos	Puntas	Puntas montadas al ras	Puntas montadas al ras	Cuchillas empernadas (acero)	Cuchillas empernadas (caucho)	Cuchillas empernadas (acero)	Cuchillas empernadas (caucho)
Capacidad: nominal	m ³	5,70	5,70	5,50	5,60	5,70	9,90	9,90	10,70
	yd ³	7,50	7,50	7,25	7,25	7,50	13,00	13,00	14,00
Capacidad: nominal a un factor de llenado del 110 %	m ³	6,30	6,30	6,10	6,20	6,30	10,90	10,90	11,80
	yd ³	8,25	8,25	8,00	8,00	8,25	14,25	14,25	15,50
Ancho	mm	3.447	3.535	3.535	3.580	3.580	3.882	3.882	3.882
	pies/pulg	11' 3"	11' 7"	11' 7"	11' 8"	11' 8"	12' 8"	12' 8"	12' 8"
16† Espacio libre de descarga en levantamiento máximo y descarga a 45°	mm	3.120	2.943	2.943	3.216	2.976	3.067	2.989	2.834
	pies/pulg	10' 2"	9' 7"	9' 7"	10' 6"	9' 9"	10' 0"	9' 9"	9' 3" 9' 0"
17† Alcance en levantamiento máximo y descarga a 45°	mm	1.444	1.566	1.566	1.389	1.627	1.460	1.387	1.693
	pies/pulg	4' 8"	5' 1"	5' 1"	4' 6"	5' 4"	4' 9"	4' 6"	5' 6" 5' 3"
Alcance con el brazo de levantamiento horizontal y el cucharón horizontal	mm	3.075	3.286	3.286	2.968	3.306	3.123	3.127	3.453
	pies/pulg	10' 1"	10' 9"	10' 9"	9' 8"	10' 10"	10' 2"	10' 3"	11' 3" 11' 4"
A† Profundidad de excavación	mm	88	88	53	59	59	74	74	74
	pulg	3,4"	3,4"	2,1"	2,3"	2,3"	2,9"	2,9"	2,9" 2,9"
12† Longitud total	mm	9.782	10.024	10.024	9.652	9.991	9.851	9.935	10.181
	pies/pulg	32' 2"	32' 11"	32' 11"	31' 8"	32' 10"	32' 4"	32' 8"	33' 5" 33' 9"
B† Altura total con el cucharón en levantamiento máximo	mm	6.257	6.257	6.257	6.500	6.493	7.169	7.169	6.946
	pies/pulg	20' 7"	20' 7"	20' 7"	21' 4"	21' 4"	23' 7"	23' 7"	22' 10" 22' 10"
Radio del círculo de espacio libre del cargador con el cucharón en la posición de acarreo	mm	7.642	7.756	7.756	7.662	7.757	7.863	7.904	7.956
	pies/pulg	25' 1"	25' 6"	25' 6"	25' 2"	25' 6"	25' 10"	25' 12"	26' 2" 26' 3"
Carga límite de equilibrio estático, recto (ISO)*	kg	22.062	21.878	22.298	21.379	21.422	23.032	23.164	20.900
	lb	48.626	48.220	49.146	47.120	47.215	50.762	51.054	46.065
Carga límite de equilibrio estático recto (neumáticos rígidos)	kg	23.432	23.246	23.682	22.749	22.792	24.808	24.944	22.413
	lb	51.644	51.234	52.195	50.139	50.234	54.677	54.978	49.398
Carga límite de equilibrio estático articulado (ISO)*	kg	19.030	18.846	19.241	18.321	18.365	19.728	19.860	17.843
	lb	41.943	41.536	42.407	40.380	40.476	43.481	43.773	39.327
Carga límite de equilibrio estático articulado (neumático rígido)*	kg	20.254	20.068	20.477	19.543	19.586	21.330	21.466	19.206
	lb	44.640	44.230	45.132	43.074	43.169	47.011	47.312	42.330
Fuerza de desprendimiento(\$)	kN	210	208	223	222	222	213	211	172
	lbf	47.288	46.772	50.212	50.021	50.063	47.906	47.479	38.805
Peso en orden de trabajo*	kg	30.552	30.690	30.515	31.363	31.311	31.478	31.396	31.706
	lb	67.336	67.641	67.254	69.123	69.010	69.377	69.196	69.879
									69.696

* Las cargas límites de equilibrio estático y los pesos en orden de trabajo que se muestran se basan en una configuración de máquina con neumáticos radiales Bridgestone 29.5R25 VSNT L4, depósitos de fluidos llenos, operador, contrapeso estándar, control de amortiguación, arranque en frío, guardabarros para carreteras, protector del tren de fuerza, dirección secundaria e insonorización.

† La ilustración se muestra con tablas de dimensiones.

***Las especificaciones del cucharón para rocas corresponden a neumáticos radiales Bridgestone 29.5R25 VSDT L5.

(\$)Mide 102 mm (4") detrás la punta de la cuchilla con el pasador de articulación del cucharón como punto de pivote, de acuerdo con la norma SAE J732C.

(\$)Las especificaciones y las clasificaciones cumplen con todas las normas recomendadas por la Sociedad de Ingenieros de Automoción, que incluye la norma SAE J732C que rige las clasificaciones del cargador.

(ISO) Cumple completamente la norma ISO 14397-1:2007 secciones 1 a 6, que requiere la verificación del 2 % entre los cálculos y las pruebas.

(Neumático rígido) Cumple con la norma ISO14397-1:2007, secciones 1 a 5.

Hay disponibles otros cucharones y las ofertas varían según la región. Consulte a su distribuidor de Cat local para obtener más detalles.

Especificaciones del Cargador de Ruedas 980

Especificaciones de operación: cucharones (*continuación*)

Varillaje		Varillaje estándar					
Tipo de cucharón		Pala para rocas*** con pasador				Pala para rocas HD con pasador***	
Tipo de cuchilla		Puntas	Dientes y segmentos	Puntas	Dientes y segmentos	Puntas	Dientes y segmentos
Capacidad: nominal	m ³	4,20	4,40	4,50	4,70	4,20	4,30
	yd ³	5,50	5,75	6,00	6,25	5,50	5,50
Capacidad: nominal a un factor de llenado del 110 %	m ³	4,60	4,80	5,00	5,20	4,60	4,70
	yd ³	6,00	6,25	6,50	6,75	6,00	6,25
Ancho	mm	3.524	3.524	3.524	3.524	3.546	3.546
	pies/pulg	11' 6"	11' 6"	11' 6"	11' 6"	11' 7"	11' 7"
16† Espacio libre de descarga en levantamiento máximo y descarga a 45°	mm	3.132	3.132	3.133	3.133	3.223	3.223
	pies/pulg	10' 3"	10' 3"	10' 3"	10' 3"	10' 6"	10' 6"
17† Alcance en levantamiento máximo y descarga a 45°	mm	1.768	1.768	1.767	1.767	1.724	1.724
	pies/pulg	5' 9"	5' 9"	5' 9"	5' 9"	5' 7"	5' 7"
Alcance con el brazo de levantamiento horizontal y el cucharón horizontal	mm	3.279	3.279	3.278	3.278	3.184	3.184
	pies/pulg	10' 9"	10' 9"	10' 9"	10' 9"	10' 5"	10' 5"
A† Profundidad de excavación	mm	48	83	48	83	40	75
	pulg	1,9"	3,2"	1,9"	3,2"	1,5"	2,9"
12† Longitud total	mm	9.992	9.992	9.991	9.991	9.894	9.894
	pies/pulg	32' 10"	32' 10"	32' 10"	32' 10"	32' 6"	32' 6"
B† Altura total con el cucharón en levantamiento máximo	mm	6.202	6.202	6.193	6.193	6.415	6.415
	pies/pulg	20' 5"	20' 5"	20' 4"	20' 4"	21' 1"	21' 1"
Radio del círculo de espacio libre del cargador con el cucharón en la posición de acarreo	mm	7.740	7.740	7.739	7.739	7.721	7.721
	pies/pulg	25' 5"	25' 5"	25' 5"	25' 5"	25' 4"	25' 4"
Carga límite de equilibrio estático, recto (ISO)*	kg	23.913	23.435	23.543	23.050	23.696	23.246
	lb	52.705	51.651	51.890	50.804	52.226	51.235
Carga límite de equilibrio estático recto (neumáticos rígidos)	kg	25.353	24.871	24.986	24.489	25.210	24.750
	lb	55.879	54.817	55.070	53.974	55.564	54.550
Carga límite de equilibrio estático articulado (ISO)*	kg	20.702	20.232	20.347	19.866	20.430	19.986
	lb	45.628	44.593	44.846	43.784	45.027	44.050
Carga límite de equilibrio estático articulado (neumático rígido)*	kg	21.985	21.513	21.635	21.149	21.781	21.328
	lb	48.456	47.415	47.683	46.613	48.006	47.007
Fuerza de desprendimiento(\$)	kN	230	213	229	212	248	228
	lbf	51.746	47.885	51.543	47.693	55.815	51.417
Peso en orden de trabajo*	kg	30.729	31.030	31.025	31.327	31.266	31.567
	lb	67.725	68.390	68.378	69.043	68.909	69.574

*Las cargas límites de equilibrio estático y los pesos en orden de trabajo que se muestran se basan en una configuración de máquina con neumáticos radiales Bridgestone 29.5R25 VSNT L4, depósitos de fluidos llenos, operador, contrapeso estándar, control de amortiguación, arranque en frío, guardabarros para carreteras, protector del tren de fuerza, dirección secundaria e insonorización.

† La ilustración se muestra con tablas de dimensiones.

***Las especificaciones del cucharón para rocas corresponden a neumáticos radiales Bridgestone 29.5R25 VSDT L5.

(§)Mide 102 mm (4") detrás la punta de la cuchilla con el pasador de articulación del cucharón como punto de pivote, de acuerdo con la norma SAE J732C.

(§)Las especificaciones y las clasificaciones cumplen con todas las normas recomendadas por la Sociedad de Ingenieros de Automoción, que incluye la norma SAE J732C que rige las clasificaciones del cargador.

(ISO) Cumple completamente la norma ISO 14397-1:2007 secciones 1 a 6, que requiere la verificación del 2 % entre los cálculos y las pruebas.

(Neumático rígido) Cumple con la norma ISO14397-1:2007, secciones 1 a 5.

Hay disponibles otros cucharones y las ofertas varían según la región. Consulte a su distribuidor de Cat local para obtener más detalles.

Especificaciones del Cargador de Ruedas 980

Especificaciones de operación: cucharones (*continuación*)

Varillaje	Varillaje estándar						Cucharón para virutas de madera con gancho Fusion
Tipo de cucharón	Cucharón de uso general con gancho - Fusion™						
Tipo de cuchilla	Cuchillas empernadas	Dientes y segmentos	Puntas	Cuchillas empernadas	Dientes y segmentos	Puntas	Cuchillas empernadas
Capacidad: nominal	m ³ yd ³	5,40 7,00	5,40 7,00	5,00 6,50	5,70 7,50	5,70 7,50	5,30 7,00
Capacidad: nominal a un factor de llenado del 110 %	m ³ yd ³	5,90 7,75	5,90 7,75	5,50 7,25	6,30 8,25	6,30 8,25	5,80 7,50
Ancho	mm pies/pulg	3.447 11' 3"	3.535 11' 7"	3.535 11' 7"	3.447 11' 3"	3.535 11' 7"	4.433,4 14' 6"
16† Espacio libre de descarga en levantamiento máximo y descarga a 45°	mm pies/pulg	3.183 10' 5"	3.017 9' 10"	3.017 9' 10"	3.117 10' 2"	2.950 9' 8"	2.950 9' 8"
17† Alcance en levantamiento máximo y descarga a 45°	mm pies/pulg	1.588 5' 2"	1.724 5' 7"	1.724 5' 7"	1.640 5' 4"	1.775 5' 9"	1.775 5' 9"
Alcance con el brazo de levantamiento horizontal y el cucharón horizontal	mm pies/pulg	3.116 10' 2"	3.327 10' 11"	3.327 10' 11"	3.200 10' 6"	3.411 11' 2"	3.411 11' 2"
A† Profundidad de excavación	mm pulg	93 3,6"	93 3,6"	58 2,3"	93 3,6"	58 3,6"	75 2,9"
12‡ Longitud total	mm pies/pulg	9.827 32' 3"	10.069 33' 1"	10.069 33' 1"	9.911 32' 7"	10.153 33' 4"	10.153 33' 4"
B‡ Altura total con el cucharón en levantamiento máximo	mm pies/pulg	6.532 21' 6"	6.532 21' 6"	6.532 21' 6"	6.599 21' 8"	6.599 21' 8"	7.172 23' 7"
Radio del círculo de espacio libre del cargador con el cucharón en la posición de acarreo	mm pies/pulg	7.694 25' 3"	7.817 25' 8"	7.817 25' 8"	7.721 25' 4"	7.845 25' 9"	7.845 25' 9"
Carga límite de equilibrio estático, recto (ISO)*	kg lb	21.361 47.080	21.177 46.674	21.611 47.631	21.136 46.584	20.950 46.175	21.367 47.094
Carga límite de equilibrio estático recto (neumáticos rígidos)	kg lb	22.728 50.092	22.542 49.682	22.996 50.685	22.511 49.615	22.324 49.202	22.757 50.157
Carga límite de equilibrio estático articulado (ISO)*	kg lb	18.354 40.452	18.169 40.046	18.575 40.941	18.140 39.981	17.954 39.572	18.346 40.436
Carga límite de equilibrio estático articulado (neumático rígido)*	kg lb	19.576 43.147	19.390 42.737	19.815 43.673	19.372 42.697	19.185 42.284	19.591 43.179
Fuerza de desprendimiento(\$)	kN lbf	203 45.829	201 45.315	216 48.584	193 43.399	190 42.894	204 45.873
Peso en orden de trabajo*	kg lb	31.086 68.513	31.224 68.817	31.049 68.431	31.196 68.755	31.334 69.060	31.159 68.673
							32.572 71.789

* Las cargas límites de equilibrio estático y los pesos en orden de trabajo que se muestran se basan en una configuración de máquina con neumáticos radiales Bridgestone 29.5R25 VSNT L4, depósitos de fluidos llenos, operador, contrapeso estándar, control de amortiguación, arranque en frío, guardabarros para carreteras, protector del tren de fuerza, dirección secundaria e insonorización.

† La ilustración se muestra con tablas de dimensiones.

***Las especificaciones del cucharón para rocas corresponden a neumáticos radiales Bridgestone 29.5R25 VSDT L5.

(\$)Mide 102 mm (4") detrás la punta de la cuchilla con el pasador de articulación del cucharón como punto de pivote, de acuerdo con la norma SAE J732C.

(§)Las especificaciones y las clasificaciones cumplen con todas las normas recomendadas por la Sociedad de Ingenieros de Automoción, que incluye la norma SAE J732C que rige las clasificaciones del cargador.

(ISO) Cumple completamente la norma ISO 14397-1:2007 secciones 1 a 6, que requiere la verificación del 2 % entre los cálculos y las pruebas.

(Neumático rígido) Cumple con la norma ISO14397-1:2007, secciones 1 a 5.

Hay disponibles otros cucharones y las ofertas varían según la región. Consulte a su distribuidor de Cat local para obtener más detalles.

Especificaciones del Cargador de Ruedas 980

Especificaciones de operación: cucharones (*continuación*)

Varillaje				Varillaje de levantamiento alto			
Tipo de cucharón		Uso general: con pasador					
Tipo de cuchilla		Cuchillas empernadas	Dientes y segmentos	Puntas	Cuchillas empernadas	Dientes y segmentos	Puntas
Capacidad: nominal	m ³	5,40	5,40	5,00	5,70	5,70	5,30
	yd ³	7,00	7,00	6,50	7,50	7,50	7,00
Capacidad: nominal a un factor de llenado del 110 %	m ³	5,90	5,90	5,50	6,30	6,30	5,80
	yd ³	7,75	7,75	7,25	8,25	8,25	7,50
Ancho	mm	3.447	3.535	3.535	3.447	3.535	3.535
	pies/pulg	11' 3"	11' 7"	11' 7"	11' 3"	11' 7"	11' 7"
16† Espacio libre de descarga en levantamiento máximo y descarga a 45°	mm	3.508	3.342	3.342	3.439	3.272	3.272
	pies/pulg	11' 6"	10' 11"	10' 11"	11' 3"	10' 8"	10' 8"
17† Alcance en levantamiento máximo y descarga a 45°	mm	1.484	1.621	1.621	1.532	1.667	1.667
	pies/pulg	4' 10"	5' 3"	5' 3"	5' 0"	5' 5"	5' 5"
Alcance con el brazo de levantamiento horizontal y el cucharón horizontal	mm	3.126	3.337	3.337	3.210	3.421	3.421
	pies/pulg	10' 3"	10' 11"	10' 11"	10' 6"	11' 2"	11' 2"
A† Profundidad de excavación	mm	86	86	51	86	86	51
	pulg	3,4"	3,4"	2"	3,4"	3,4"	2"
12† Longitud total	mm	9.875	10.114	10.114	9.959	10.198	10.198
	pies/pulg	32' 5"	33' 3"	33' 3"	32' 9"	33' 6"	33' 6"
B† Altura total con el cucharón en levantamiento máximo	mm	6.656	6.656	6.656	6.478	6.478	6.478
	pies/pulg	21' 11"	21' 11"	21' 11"	21' 4"	21' 4"	21' 4"
Radio del círculo de espacio libre del cargador con el cucharón en la posición de acarreo	mm	8.114	8.226	8.226	8.137	8.250	8.250
	pies/pulg	26' 8"	27' 0"	27' 0"	26' 9"	27' 1"	27' 1"
Carga límite de equilibrio estático, recto (ISO)*	kg	20.833	20.650	21.063	20.603	20.419	20.828
	lb	45.917	45.513	46.424	45.410	45.004	45.906
Carga límite de equilibrio estático, recto (neumático rígido)*	kg	22.033	21.849	22.276	21.805	21.619	22.043
	lb	48.562	48.156	49.098	48.058	47.649	48.583
Carga límite de equilibrio estático articulado (ISO)*	kg	18.354	18.171	18.563	18.137	17.953	18.342
	lb	40.453	40.049	40.914	39.975	39.569	40.426
Carga límite de equilibrio estático articulado (neumático rígido)*	kg	19.430	19.245	19.650	19.215	19.029	19.431
	lb	42.823	42.416	43.309	42.351	41.941	42.826
Fuerza de desprendimiento (§)	kN	230	228	245	217	215	231
	lbf	51.775	51.273	55.258	48.860	48.369	51.964
Peso en orden de trabajo*	kg	30.477	30.616	30.440	30.560	30.699	30.523
	lb	67.171	67.476	67.089	67.354	67.659	67.272

* Las cargas límites de equilibrio estático y los pesos en orden de trabajo que se muestran se basan en una configuración de máquina con neumáticos radiales Bridgestone 29.5R25 VSNT L4, depósitos de fluidos llenos, operador, contrapeso estándar, control de amortiguación, arranque en frío, guardabarros para carreteras, protector del tren de fuerza, dirección secundaria e insonorización.

† La ilustración se muestra con tablas de dimensiones.

***Las especificaciones del cucharón para rocas corresponden a neumáticos radiales Bridgestone 29.5R25 VSDT L5.

(§)Mide 102 mm (4") detrás la punta de la cuchilla con el pasador de articulación del cucharón como punto de pivot, de acuerdo con la norma SAE J732C.

(§)Las especificaciones y las clasificaciones cumplen con todas las normas recomendadas por la Sociedad de Ingenieros de Automoción, que incluye la norma SAE J732C que rige las clasificaciones del cargador.

(ISO) Cumple completamente la norma ISO 14397-1:2007 secciones 1 a 6, que requiere la verificación del 2 % entre los cálculos y las pruebas.

(Neumático rígido) Cumple con la norma ISO14397-1:2007, secciones 1 a 5.

Hay disponibles otros cucharones y las ofertas varían según la región. Consulte a su distribuidor de Cat local para obtener más detalles.

Especificaciones del Cargador de Ruedas 980

Especificaciones de operación: cucharones (*continuación*)

Varillaje				Varillaje de levantamiento alto			
Tipo de cucharón		Uso general: con pasador					
Tipo de cuchilla		Cuchillas empernadas	Dientes y segmentos	Puntas	Cuchillas empernadas	Dientes y segmentos	Puntas
Capacidad: nominal	m ³	6,00	6,00	5,80	6,40	6,40	6,10
	yd ³	7,75	7,75	7,50	8,25	8,25	8,00
Capacidad: nominal a un factor de llenado del 110 %	m ³	6,60	6,60	6,40	7,00	7,00	6,70
	yd ³	8,75	8,75	8,25	9,25	9,25	8,75
Ancho	mm	3.447	3.535	3.535	3.447	3.535	3.535
	pies/pulg	11' 3"	11' 7"	11' 7"	11' 3"	11' 7"	11' 7"
16† Espacio libre de descarga en levantamiento máximo y descarga a 45°	mm	3.421	3.254	3.254	3.366	3.198	3.198
	pies/pulg	11' 2"	10' 8"	10' 8"	11' 0"	10' 5"	10' 5"
17† Alcance en levantamiento máximo y descarga a 45°	mm	1.554	1.688	1.688	1.606	1.740	1.740
	pies/pulg	5' 1"	5' 6"	5' 6"	5' 3"	5' 8"	5' 8"
Alcance con el brazo de levantamiento horizontal y el cucharón horizontal	mm	3.238	3.449	3.449	3.315	3.526	3.526
	pies/pulg	10' 7"	11' 3"	11' 3"	10' 10"	11' 6"	11' 6"
A† Profundidad de excavación	mm	86	86	51	86	86	51
	pulg	3,4"	3,4"	2"	3,4"	3,4"	2"
12† Longitud total	mm	9.987	10.226	10.226	10.064	10.303	10.303
	pies/pulg	32' 10"	33' 7"	33' 7"	33' 1"	33' 10"	33' 10"
B† Altura total con el cucharón en levantamiento máximo	mm	6.504	6.504	6.504	6.824	6.824	6.824
	pies/pulg	21' 5"	21' 5"	21' 5"	22' 5"	22' 5"	22' 5"
Radio del círculo de espacio libre del cargador con el cucharón en la posición de acarreo	mm	8.144	8.258	8.258	8.166	8.279	8.279
	pies/pulg	26' 9"	27' 2"	27' 2"	26' 10"	27' 2"	27' 2"
Carga límite de equilibrio estático, recto (ISO)*	kg	20.466	20.282	20.688	20.302	20.117	20.550
	lb	45.108	44.702	45.596	44.747	44.338	45.293
Carga límite de equilibrio estático recto (neumáticos rígidos)	kg	21.669	21.483	21.904	21.512	21.324	21.773
	lb	47.760	47.350	48.276	47.413	47.000	47.988
Carga límite de equilibrio estático articulado (ISO)*	kg	18.004	17.820	18.205	17.850	17.664	18.074
	lb	39.682	39.275	40.125	39.342	38.932	39.835
Carga límite de equilibrio estático articulado (neumático rígido)*	kg	19.084	18.898	19.296	18.937	18.749	19.172
	lb	42.062	41.651	42.530	41.737	41.323	42.255
Fuerza de desprendimiento (\$)	kN	213	211	226	202	200	214
	lbf	47.897	47.409	50.884	45.564	45.084	48.270
Peso en orden de trabajo*	kg	30.656	30.795	30.619	30.718	30.857	30.681
	lb	67.566	67.871	67.484	67.703	68.007	67.621

* Las cargas límites de equilibrio estático y los pesos en orden de trabajo que se muestran se basan en una configuración de máquina con neumáticos radiales Bridgestone 29.5R25 VSNT L4, depósitos de fluidos llenos, operador, contrapeso estándar, control de amortiguación, arranque en frío, guardabarros para carreteras, protector del tren de fuerza, dirección secundaria e insonorización.

† La ilustración se muestra con tablas de dimensiones.

***Las especificaciones del cucharón para rocas corresponden a neumáticos radiales Bridgestone 29.5R25 VSDT L5.

(§) Mide 102 mm (4") detrás la punta de la cuchilla con el pasador de articulación del cucharón como punto de pivote, de acuerdo con la norma SAE J732C.

(§) Las especificaciones y las clasificaciones cumplen con todas las normas recomendadas por la Sociedad de Ingenieros de Automoción, que incluye la norma SAE J732C que rige las clasificaciones del cargador.

(ISO) Cumple completamente la norma ISO 14397-1:2007 secciones 1 a 6, que requiere la verificación del 2 % entre los cálculos y las pruebas.

(Neumático rígido) Cumple con la norma ISO14397-1:2007, secciones 1 a 5.

Hay disponibles otros cucharones y las ofertas varían según la región. Consulte a su distribuidor de Cat local para obtener más detalles.

Especificaciones del Cargador de Ruedas 980

Especificaciones de operación: cucharones (*continuación*)

Varillaje		Varillaje de levantamiento alto		
Tipo de cucharón		Cucharón de uso general con pasador - Abrasion		
Tipo de cuchilla		Cuchillas empernadas	Dientes y segmentos	Puntas
Capacidad: nominal	m ³	6,00	6,00	5,70
	yd ³	7,75	7,75	7,50
Capacidad: nominal a un factor de llenado del 110 %	m ³	6,60	6,60	6,30
	yd ³	8,75	8,75	8,25
Ancho	mm	3.447	3.546	3.546
	pies/pulg	11' 3"	11' 7"	11' 7"
16† Espacio libre de descarga en levantamiento máximo y descarga a 45°	mm	3.422	3.258	3.258
	pies/pulg	11' 2"	10' 8"	10' 8"
17† Alcance en levantamiento máximo y descarga a 45°	mm	1.553	1.688	1.688
	pies/pulg	5' 1"	5' 6"	5' 6"
Alcance con el brazo de levantamiento horizontal y el cucharón horizontal	mm	3.237	3.446	3.446
	pies/pulg	10' 7"	11' 3"	11' 3"
A† Profundidad de excavación	mm	86	86	51
	pulg	3,4"	3,4"	2"
12† Longitud total	mm	9.986	10.221	10.221
	pies/pulg	32' 10"	33' 7"	33' 7"
B† Altura total con el cucharón en levantamiento máximo	mm	6.744	6.744	6.744
	pies/pulg	22' 2"	22' 2"	22' 2"
Radio del círculo de espacio libre del cargador con el cucharón en la posición de acarreo	mm	8.144	8.261	8.261
	pies/pulg	26' 9"	27' 2"	27' 2"
Carga límite de equilibrio estático, recto (ISO)*	kg	20.403	20.245	20.663
	lb	44.968	44.621	45.541
Carga límite de equilibrio estático recto (neumáticos rígidos)	kg	21.598	21.439	21.872
	lb	47.604	47.253	48.206
Carga límite de equilibrio estático articulado (ISO)*	kg	17.949	17.791	18.187
	lb	39.560	39.212	40.086
Carga límite de equilibrio estático articulado (neumático rígido)*	kg	19.022	18.862	19.272
	lb	41.924	41.573	42.476
Fuerza de desprendimiento (\$)	kN	213	211	226
	lbf	47.914	47.479	50.911
Peso en orden de trabajo*	kg	30.655	30.773	30.593
	lb	67.563	67.822	67.427

*Las cargas límites de equilibrio estático y los pesos en orden de trabajo que se muestran se basan en una configuración de máquina con neumáticos radiales Bridgestone 29.5R25 VSNT L4, depósitos de fluidos llenos, operador, contrapeso estándar, control de amortiguación, arranque en frío, guardabarros para carreteras, protector del tren de fuerza, dirección secundaria e insonorización.

† La ilustración se muestra con tablas de dimensiones.

***Las especificaciones del cucharón para rocas corresponden a neumáticos radiales Bridgestone 29.5R25 VSDT L5.

(§)Mide 102 mm (4") detrás la punta de la cuchilla con el pasador de articulación del cucharón como punto de pivot, de acuerdo con la norma SAE J732C.

(§)Las especificaciones y las clasificaciones cumplen con todas las normas recomendadas por la Sociedad de Ingenieros de Automoción, que incluye la norma SAE J732C que rige las clasificaciones del cargador.

(ISO) Cumple completamente la norma ISO 14397-1:2007 secciones 1 a 6, que requiere la verificación del 2 % entre los cálculos y las pruebas.

(Neumático rígido) Cumple con la norma ISO14397-1:2007, secciones 1 a 5.

Hay disponibles otros cucharones y las ofertas varían según la región. Consulte a su distribuidor de Cat local para obtener más detalles.

Especificaciones del Cargador de Ruedas 980

Especificaciones de operación: cucharones (*continuación*)

Varillaje				Varillaje de levantamiento alto							
Tipo de cucharón	Cucharón de piso plano con pasador			Cucharón de piso plano con pasador HD BGE	Cucharón de piso plano con pasador BGE	Cucharón de piso plano con pasador					
	Cuchillas empernadas	Dientes y segmentos	Puntas			Puntas montadas al ras	Puntas montadas al ras	Cuchillas empernadas (acero)	Cuchillas empernadas (caucho)	Cuchillas empernadas (acero)	Cuchillas empernadas (caucho)
Capacidad: nominal	m ³	5,70	5,70	5,50	5,60	5,70	9,94	9,94	10,70	10,70	
	yd ³	7,50	7,50	7,25	7,25	7,50	13,00	13,00	14,00	14,00	
Capacidad: nominal a un factor de llenado del 110 %	m ³	6,30	6,30	6,10	6,20	6,30	10,90	10,90	11,80	11,80	
	yd ³	8,25	8,25	8,00	8,00	8,25	14,25	14,25	15,50	15,50	
Ancho	mm	3.447	3.535	3.535	3.580	3.580	3.882	3.882	3.882	3.882	
	pulg	11' 3"	11' 7"	11' 7"	11' 8"	11' 8"	12' 8"	12' 8"	12' 8"	12' 8"	
16† Espacio libre de descarga en levantamiento máximo y descarga a 45°	mm	3.340	3.163	3.163	3.436	3.196	3.288	3.209	3.054	2.976	
	pulg	10' 11"	10' 4"	10' 4"	11' 3"	10' 5"	10' 9"	10' 6"	10' 0"	9' 9"	
17† Alcance en levantamiento máximo y descarga a 45°	mm	1.447	1.569	1.569	1.392	1.630	1.463	1.390	1.696	1.623	
	pulg	4' 8"	5' 1"	5' 1"	4' 6"	5' 4"	4' 9"	4' 6"	5' 6"	5' 3"	
Alcance con el brazo de levantamiento horizontal y el cucharón horizontal	mm	3.235	3.446	3.446	3.128	3.466	3.283	3.287	3.613	3.617	
	pulg	10' 7"	11' 3"	11' 3"	10' 3"	11' 4"	10' 9"	10' 9"	11' 10"	11' 10"	
A† Profundidad de excavación	mm	86	86	51	57	57	72	72	72	72	
	pulg	3,4"	3,4"	2"	2,2"	2,2"	2,8"	2,8"	2,8"	2,8"	
12‡ Longitud total	mm	9.984	10.223	10.223	9.855	10.194	10.051	10.129	10.381	10.459	
	pulg	32' 10"	33' 7"	33' 7"	32' 4"	33' 6"	33' 0"	33' 3"	34' 1"	34' 4"	
B† Altura total con el cucharón en levantamiento máximo	mm	6.477	6.477	6.477	6.721	6.714	7.389	7.389	7.167	7.167	
	pulg	21' 3"	21' 3"	21' 3"	22' 1"	22' 1"	24' 3"	24' 3"	23' 7"	23' 7"	
Radio del círculo de espacio libre del cargador con el cucharón en la posición de acarreo	mm	8.143	8.257	8.257	8.164	8.259	8.364	8.404	8.456	8.494	
	pulg	26' 9"	27' 2"	27' 2"	26' 10"	27' 2"	27' 6"	27' 7"	27' 9"	27' 11"	
Carga límite de equilibrio estático, recto (ISO)*	kg	20.155	19.973	20.366	19.456	19.500	20.794	20.923	18.938	19.065	
	lb	44.423	44.022	44.888	42.882	42.979	45.831	46.114	41.741	42.020	
Carga límite de equilibrio estático recto (neumáticos rígidos)	kg	21.323	21.140	21.546	20.623	20.666	22.274	22.406	20.216	20.345	
	lb	46.996	46.592	47.487	45.453	45.549	49.093	49.384	44.556	44.840	
Carga límite de equilibrio estático articulado (ISO)*	kg	17.730	17.548	17.922	17.011	17.055	18.173	18.302	16.501	16.627	
	lb	39.077	38.677	39.501	37.494	37.590	40.055	40.338	36.368	36.647	
Carga límite de equilibrio estático articulado (neumático rígido)*	kg	18.777	18.594	18.979	18.056	18.099	19.514	19.646	17.656	17.784	
	lb	41.386	40.982	41.831	39.796	39.891	43.009	43.301	38.914	39.198	
Fuerza de desprendimiento (\$)	kN	213	211	227	225	226	216	215	175	174	
	lbf	48.005	47.516	51.005	50.767	50.810	48.670	48.327	39.438	39.194	
Peso en orden de trabajo*	kg	30.685	30.824	30.648	31.496	31.445	31.611	31.529	31.839	31.756	
	lb	67.630	67.935	67.548	69.418	69.304	69.671	69.490	70.174	69.991	

* Las cargas límites de equilibrio estático y los pesos en orden de trabajo que se muestran se basan en una configuración de máquina con neumáticos radiales Bridgestone 29.5R25 VSNT L4, depósitos de fluidos llenos, operador, contrapeso estándar, control de amortiguación, arranque en frío, guardabarros para carreteras, protector del tren de fuerza, dirección secundaria e insonorización.

† La ilustración se muestra con tablas de dimensiones.

***Las especificaciones del cucharón para rocas corresponden a neumáticos radiales Bridgestone 29.5R25 VSDT L5.

(§)Mide 102 mm (4") detrás la punta de la cuchilla con el pasador de articulación del cucharón como punto de pivote, de acuerdo con la norma SAE J732C.

(§)Las especificaciones y las clasificaciones cumplen con todas las normas recomendadas por la Sociedad de Ingenieros de Automoción, que incluye la norma SAE J732C que rige las clasificaciones del cargador.

(ISO) Cumple completamente la norma ISO 14397-1:2007 secciones 1 a 6, que requiere la verificación del 2 % entre los cálculos y las pruebas.

(Neumático rígido) Cumple con la norma ISO14397-1:2007, secciones 1 a 5.

Hay disponibles otros cucharones y las ofertas varían según la región. Consulte a su distribuidor de Cat local para obtener más detalles.

Especificaciones del Cargador de Ruedas 980

Especificaciones de operación: cucharones (*continuación*)

Varillaje		Varillaje de levantamiento alto					
Tipo de cucharón	Cucharón con pasador para carbón	Cucharón con pasador para virutas de madera		Cucharón con pasador para desperdicios		Cucharón con pasador para desperdicios y explicación	Cucharón para rocas con pasador HD***
		Cuchillas empernadas	Cuchillas empernadas	Cuchillas empernadas	Borde de caucho		
Tipo de cuchilla	Cuchillas empernadas	Cuchillas empernadas	Cuchillas empernadas	Cuchillas empernadas	Borde de caucho	Cuchillas empernadas	Cuchillas empernadas
Capacidad: nominal	m ³	8,20	14,50	10,70	10,70	9,90	4,00
	yd ³	10,75	19,00	14,00	14,00	13,00	5,25
Capacidad: nominal a un factor de llenado del 110 %	m ³	9,00	16,00	11,80	11,80	10,90	4,40
	yd ³	11,75	21,00	15,50	15,50	14,25	5,75
Ancho	mm	3.638	4.434	3.882	3.882	3.882	3.405
	pies/pulg	11' 11"	14' 6"	12' 8"	12' 8"	12' 8"	11' 2"
16† Espacio libre de descarga en levantamiento máximo y descarga a 45°	mm	3.152	2.960	3.054	2.976	3.288	3.710
	pies/pulg	10' 4"	9' 8"	10' 0"	9' 9"	10' 9"	12' 2"
17† Alcance en levantamiento máximo y descarga a 45°	mm	1.628	1.805	1.696	1.623	1.463	1.224
	pies/pulg	5' 4"	5' 11"	5' 6"	5' 3"	4' 9"	4' 0"
Alcance con el brazo de levantamiento horizontal y el cucharón horizontal	mm	3.496	3.757	3.613	3.617	3.283	2.798
	pies/pulg	11' 5"	12' 3"	11' 10"	11' 10"	10' 9"	9' 2"
A† Profundidad de excavación	mm	91	102	72	72	112	107
	pulg	3,6"	4"	2,8"	2,8"	4,4"	4,2"
12† Longitud total	mm	10.248	10.517	10.381	10.459	10.051	9.562
	pies/pulg	33' 8"	34' 7"	34' 1"	34' 4"	33' 0"	31' 5"
B† Altura total con el cucharón en levantamiento máximo	mm	6.771	7.267	7.179	7.179	7.351	6.156
	pies/pulg	22' 3"	23' 11"	23' 7"	23' 7"	24' 2"	20' 3"
Radio del círculo de espacio libre del cargador con el cucharón en la posición de acarreo	mm	8.305	8.742	8.456	8.494	8.364	8.018
	pies/pulg	27' 3"	28' 9"	27' 9"	27' 11"	27' 6"	26' 4"
Carga límite de equilibrio estático, recto (ISO)*	kg	19.848	18.950	18.824	18.954	20.772	21.333
	lb	43.745	41.766	41.488	41.774	45.782	47.019
Carga límite de equilibrio estático recto (neumáticos rígidos)	kg	21.095	20.313	20.100	20.232	22.234	22.514
	lb	46.494	44.770	44.301	44.593	49.005	49.622
Carga límite de equilibrio estático articulado (ISO)*	kg	17.397	16.443	16.386	16.516	18.159	18.799
	lb	38.343	36.242	36.116	36.402	40.022	41.433
Carga límite de equilibrio estático articulado (neumático rígido)*	kg	18.521	17.677	17.540	17.672	19.481	19.852
	lb	40.820	38.961	38.658	38.950	42.936	43.755
Fuerza de desprendimiento (\$)	kN	180	153	175	173	207	295
	lbf	40.529	34.486	39.320	39.080	46.707	66.366
Peso en orden de trabajo*	kg	31.064	32.325	31.950	31.866	31.715	31.130
	lb	68.465	71.245	70.418	70.233	69.899	68.610

* Las cargas límites de equilibrio estático y los pesos en orden de trabajo que se muestran se basan en una configuración de máquina con neumáticos radiales Bridgestone 29.5R25 VSNT L4, depósitos de fluidos llenos, operador, contrapeso estándar, control de amortiguación, arranque en frío, guardabarros para carreteras, protector del tren de fuerza, dirección secundaria e insonorización.

† La ilustración se muestra con tablas de dimensiones.

***Las especificaciones del cucharón para rocas corresponden a neumáticos radiales Bridgestone 29.5R25 VSDT L5.

(§)Mide 102 mm (4") detrás la punta de la cuchilla con el pasador de articulación del cucharón como punto de pivote, de acuerdo con la norma SAE J732C.

(§)Las especificaciones y las clasificaciones cumplen con todas las normas recomendadas por la Sociedad de Ingenieros de Automoción, que incluye la norma SAE J732C que rige las clasificaciones del cargador.

(ISO) Cumple completamente la norma ISO 14397-1:2007 secciones 1 a 6, que requiere la verificación del 2 % entre los cálculos y las pruebas.

(Neumático rígido) Cumple con la norma ISO14397-1:2007, secciones 1 a 5.

Hay disponibles otros cucharones y las ofertas varían según la región. Consulte a su distribuidor de Cat local para obtener más detalles.

Especificaciones del Cargador de Ruedas 980

Especificaciones de operación: cucharones (*continuación*)

Varillaje		Varillaje de levantamiento alto					
Tipo de cucharón		Pala para rocas con pasador***			Pala para rocas HD con pasador***		
Tipo de cuchilla		Puntas	Dientes y segmentos	Puntas	Dientes y segmentos	Puntas	Dientes y segmentos
Capacidad: nominal	m ³	4,20	4,40	4,50	4,70	4,20	4,30
	yd ³	5,50	5,75	6,00	6,25	5,50	5,50
Capacidad: nominal a un factor de llenado del 110 %	m ³	4,60	4,80	5,00	5,20	4,60	4,70
	yd ³	6,00	6,25	6,50	6,75	6,00	6,25
Ancho	mm	3.524	3.524	3.524	3.524	3.546	3.546
	pies/pulg	11' 6"	11' 6"	11' 6"	11' 6"	11' 7"	11' 7"
16† Espacio libre de descarga en levantamiento máximo y descarga a 45°	mm	3.353	3.353	3.354	3.354	3.443	3.443
	pies/pulg	11' 0"	11' 0"	11' 0"	11' 0"	11' 3"	11' 3"
17‡ Alcance en levantamiento máximo y descarga a 45°	mm	1.770	1.770	1.770	1.770	1.727	1.727
	pies/pulg	5' 9"	5' 9"	5' 9"	5' 9"	5' 8"	5' 8"
Alcance con el brazo de levantamiento horizontal y el cucharón horizontal	mm	3.439	3.439	3.438	3.438	3.344	3.344
	pies/pulg	11' 3"	11' 3"	11' 3"	11' 3"	10' 11"	10' 11"
A† Profundidad de excavación	mm	46	81	46	81	38	73
	pulg	1,8"	3,2"	1,8"	3,2"	1,5"	2,8"
12‡ Longitud total	mm	10.194	10.194	10.192	10.192	10.095	10.095
	pies/pulg	33' 6"	33' 6"	33' 6"	33' 6"	33' 2"	33' 2"
B† Altura total con el cucharón en levantamiento máximo	mm	6.422	6.422	6.414	6.414	6.636	6.636
	pies/pulg	21' 1"	21' 1"	21' 1"	21' 1"	21' 10"	21' 10"
Radio del círculo de espacio libre del cargador con el cucharón en la posición de acarreo	mm	8.240	8.240	8.240	8.240	8.222	8.222
	pies/pulg	27' 1"	27' 1"	27' 1"	27' 1"	27' 0"	27' 0"
Carga límite de equilibrio estático, recto (ISO)*	kg	21.867	21.403	21.507	21.030	21.589	21.153
	lb	48.196	47.172	47.402	46.351	47.582	46.621
Carga límite de equilibrio estático recto (neumáticos rígidos)	kg	23.094	22.626	22.736	22.254	22.872	22.427
	lb	50.899	49.867	50.110	49.049	50.410	49.429
Carga límite de equilibrio estático articulado (ISO)*	kg	19.302	18.844	18.953	18.485	18.984	18.552
	lb	42.542	41.533	41.774	40.741	41.840	40.890
Carga límite de equilibrio estático articulado (neumático rígido)*	kg	20.399	19.938	20.053	19.581	20.133	19.693
	lb	44.959	43.944	44.198	43.158	44.374	43.404
Fuerza de desprendimiento (\$)	kN	233	216	232	215	252	232
	lbf	52.526	48.615	52.323	48.423	56.658	52.202
Peso en orden de trabajo*	kg	30.862	31.164	31.158	31.460	31.399	31.701
	lb	68.020	68.685	68.673	69.337	69.203	69.868

* Las cargas límites de equilibrio estático y los pesos en orden de trabajo que se muestran se basan en una configuración de máquina con neumáticos radiales Bridgestone 29.5R25 VSNT L4, depósitos de fluidos llenos, operador, contrapeso estándar, control de amortiguación, arranque en frío, guardabarros para carreteras, protector del tren de fuerza, dirección secundaria e insonorización.

† La ilustración se muestra con tablas de dimensiones.

***Las especificaciones del cucharón para rocas corresponden a neumáticos radiales Bridgestone 29.5R25 VSDT L5.

(§)Mide 102 mm (4") detrás la punta de la cuchilla con el pasador de articulación del cucharón como punto de pivote, de acuerdo con la norma SAE J732C.

(§)Las especificaciones y las clasificaciones cumplen con todas las normas recomendadas por la Sociedad de Ingenieros de Automoción, que incluye la norma SAE J732C que rige las clasificaciones del cargador.

(ISO) Cumple completamente la norma ISO 14397-1:2007 secciones 1 a 6, que requiere la verificación del 2 % entre los cálculos y las pruebas.

(Neumático rígido) Cumple con la norma ISO14397-1:2007, secciones 1 a 5.

Hay disponibles otros cucharones y las ofertas varían según la región. Consulte a su distribuidor de Cat local para obtener más detalles.

Especificaciones del Cargador de Ruedas 980

Especificaciones de operación: cucharones (*continuación*)

Varillaje		Varillaje de manipulador de áridos					
Tipo de cucharón		Uso general: con pasador					
Tipo de cuchilla		Cuchillas empernadas	Dientes y segmentos	Puntas	Cuchillas empernadas	Dientes y segmentos	Puntas
Capacidad: nominal		m ³	5,40	5,40	5,70	5,70	5,30
		yd ³	7,00	7,00	7,50	7,50	7,00
Capacidad: nominal a un factor de llenado del 110 %		m ³	5,90	5,90	6,30	6,30	5,80
		yd ³	7,75	7,75	8,25	8,25	7,50
Ancho		mm	3.447	3.535	3.447	3.535	3.535
		pies/pulg	11' 3"	11' 7"	11' 3"	11' 7"	11' 7"
16† Espacio libre de descarga en levantamiento máximo y descarga a 45°		mm	3.287	3.121	3.219	3.051	3.051
		pies/pulg	10' 9"	10' 2"	10' 2"	10' 0"	10' 0"
17† Alcance en levantamiento máximo y descarga a 45°		mm	1.481	1.618	1.529	1.664	1.664
		pies/pulg	4' 10"	5' 3"	5' 3"	5' 5"	5' 5"
Alcance con el brazo de levantamiento horizontal y el cucharón horizontal		mm	2.966	3.177	3.050	3.261	3.261
		pies/pulg	9' 8"	10' 5"	10' 0"	10' 8"	10' 8"
A† Profundidad de excavación		mm	88	88	88	88	53
		pulg	3,4"	3,4"	3,4"	3,4"	2,1"
12† Longitud total		mm	9.677	9.919	9.761	10.003	10.003
		pies/pulg	31' 9"	32' 7"	32' 1"	32' 10"	32' 10"
B† Altura total con el cucharón en levantamiento máximo		mm	6.435	6.435	6.258	6.258	6.258
		pies/pulg	21' 2"	21' 2"	20' 7"	20' 7"	20' 7"
Radio del círculo de espacio libre del cargador con el cucharón en la posición de acarreo		mm	7.612	7.725	7.635	7.749	7.749
		pies/pulg	25' 0"	25' 5"	25' 1"	25' 6"	25' 6"
Carga límite de equilibrio estático, recto (ISO)*	kg	24.404	24.218	24.676	24.149	23.963	24.416
	lb	53.786	53.377	54.386	53.226	52.814	53.812
Carga límite de equilibrio estático recto (neumáticos rígidos)	kg	25.939	25.752	26.229	25.687	25.498	25.971
	lb	57.171	56.758	57.809	56.615	56.199	57.240
Carga límite de equilibrio estático articulado (ISO)*	kg	21.012	20.826	21.254	20.776	20.589	21.013
	lb	46.312	45.902	46.845	45.792	45.380	46.313
Carga límite de equilibrio estático articulado (neumático rígido)*	kg	22.406	22.218	22.663	22.173	21.984	22.425
	lb	49.383	48.969	49.949	48.870	48.454	49.425
Fuerza de desprendimiento (§)	kN	227	224	242	214	211	227
	lbf	51.008	50.477	54.405	48.132	47.613	51.158
Peso en orden de trabajo*	kg	30.985	31.123	30.948	31.068	31.206	31.031
	lb	68.290	68.595	68.208	68.473	68.778	68.391

* Las cargas límite de equilibrio estático y los pesos en orden de trabajo que se muestran se basan en la configuración de una máquina con neumáticos radiales Bridgestone 29.5R25 VSNT L4, depósitos de fluidos llenos, operador, contrapeso para áridos, control de amortiguación, arranque en frío, guardabarros para carretera, protector del tren de fuerza, dirección secundaria e insonorización.

** La configuración de manipulación de áridos no es compatible con cucharones para rocas ni de levantamiento alto.

† La ilustración se muestra con tablas de dimensiones.

(§)Mide 102 mm (4") detrás la punta de la cuchilla con el pasador de articulación del cucharón como punto de pivot, de acuerdo con la norma SAE J732C.

(§)Las especificaciones y las clasificaciones cumplen con todas las normas recomendadas por la Sociedad de Ingenieros de Automoción, que incluye la norma SAE J732C que rige las clasificaciones del cargador.

(ISO) Cumple completamente la norma ISO 14397-1:2007 secciones 1 a 6, que requiere la verificación del 2 % entre los cálculos y las pruebas.

(Neumático rígido) Cumple con la norma ISO 14397-1:2007 secciones 1 a 5.

Hay disponibles otros cucharones y las ofertas varían según la región. Consulte a su distribuidor de Cat local para obtener más detalles.

Especificaciones del Cargador de Ruedas 980

Especificaciones de operación: cucharones (*continuación*)

Varillaje				Varillaje de manipulador de áridos			
Tipo de cucharón		Uso general: con pasador					
Tipo de cuchilla		Cuchillas empernadas	Dientes y segmentos	Puntas	Cuchillas empernadas	Dientes y segmentos	Puntas
Capacidad: nominal		m ³	6,00	6,00	5,80	6,40	6,40
		yd ³	7,75	7,75	7,50	8,25	8,25
Capacidad: nominal a un factor de llenado del 110 %		m ³	6,60	6,60	6,40	7,00	7,00
		yd ³	8,75	8,75	8,25	9,25	8,75
Ancho	mm	3.447	3.535	3.535	3.447	3.535	3.535
	pies/pulg	11' 3"	11' 7"	11' 7"	11' 3"	11' 7"	11' 7"
16† Espacio libre de descarga en levantamiento máximo y descarga a 45°	mm	3.201	3.034	3.034	3.145	2.977	2.977
	pies/pulg	10' 6"	9' 11"	9' 11"	10' 3"	9' 9"	9' 9"
17† Alcance en levantamiento máximo y descarga a 45°	mm	1.551	1.686	1.686	1.603	1.737	1.737
	pies/pulg	5' 1"	5' 6"	5' 6"	5' 3"	5' 8"	5' 8"
Alcance con el brazo de levantamiento horizontal y el cucharón horizontal	mm	3.078	3.289	3.289	3.155	3.366	3.366
	pies/pulg	10' 1"	10' 9"	10' 9"	10' 4"	11' 0"	11' 0"
A† Profundidad de excavación	mm	88	88	53	88	88	53
	pulg	3,4"	3,4"	2,1"	3,4"	3,4"	2,1"
12† Longitud total	mm	9.789	10.031	10.031	9.866	10.108	10.108
	pies/pulg	32' 2"	32' 11"	32' 11"	32' 5"	33' 2"	33' 2"
B† Altura total con el cucharón en levantamiento máximo	mm	6.284	6.284	6.284	6.604	6.604	6.604
	pies/pulg	20' 8"	20' 8"	20' 8"	21' 8"	21' 8"	21' 8"
Radio del círculo de espacio libre del cargador con el cucharón en la posición de acarreo	mm	7.643	7.757	7.757	7.664	7.779	7.779
	pies/pulg	25' 1"	25' 6"	25' 6"	25' 2"	25' 7"	25' 7"
Carga límite de equilibrio estático, recto (ISO)*	kg	24.006	23.819	24.268	23.828	23.639	24.121
	lb	52.910	52.498	53.487	52.517	52.102	53.163
Carga límite de equilibrio estático recto (neumáticos rígidos)	kg	25.547	25.357	25.826	25.377	25.186	25.688
	lb	56.305	55.888	56.920	55.932	55.512	56.618
Carga límite de equilibrio estático articulado (ISO)*	kg	20.638	20.451	20.871	20.472	20.283	20.732
	lb	45.488	45.074	46.000	45.121	44.705	45.693
Carga límite de equilibrio estático articulado (neumático rígido)*	kg	22.038	21.849	22.286	21.882	21.691	22.157
	lb	48.572	48.155	49.118	48.228	47.807	48.834
Fuerza de desprendimiento (§)	kN	210	207	222	199	197	211
	lbf	47.182	46.666	50.092	44.880	44.374	47.515
Peso en orden de trabajo*	kg	31.164	31.302	31.127	31.226	31.364	31.189
	lb	68.685	68.990	68.603	68.822	69.126	68.740

* Las cargas límite de equilibrio estático y los pesos en orden de trabajo que se muestran se basan en la configuración de una máquina con neumáticos radiales Bridgestone 29.5R25 VSNT L4, depósitos de fluidos llenos, operador, contrapeso para áridos, control de amortiguación, arranque en frío, guardabarros para carretera, protector del tren de fuerza, dirección secundaria e insonorización.

** La configuración de manipulación de áridos no es compatible con cucharones para rocas ni de levantamiento alto.

† La ilustración se muestra con tablas de dimensiones.

(§)Mide 102 mm (4") detrás la punta de la cuchilla con el pasador de articulación del cucharón como punto de pivote, de acuerdo con la norma SAE J732C.

(§)Las especificaciones y las clasificaciones cumplen con todas las normas recomendadas por la Sociedad de Ingenieros de Automoción, que incluye la norma SAE J732C que rige las clasificaciones del cargador.

(ISO) Cumple completamente la norma ISO 14397-1:2007 secciones 1 a 6, que requiere la verificación del 2 % entre los cálculos y las pruebas.

(Neumático rígido) Cumple con la norma ISO 14397-1:2007 secciones 1 a 5.

Hay disponibles otros cucharones y las ofertas varían según la región. Consulte a su distribuidor de Cat local para obtener más detalles.

Especificaciones del Cargador de Ruedas 980

Especificaciones de operación: cucharones (*continuación*)

Varillaje	Varillaje de manipulador de áridos										
	Tipo de cucharón	Cucharón de piso plano con pasador			Cucharón de piso plano con pasador HD BGE	Cucharón de piso plano con pasador BGE	Cucharón de piso plano con pasador				
		Cuchillas	Dientes y empernadas	Puntas	Puntas montadas al ras	Cuchillas empernadas (acero)	Cuchillas empernadas (caucho)	Cuchillas empernadas (acero)	Cuchillas empernadas (caucho)		
Capacidad: nominal		m ³	5,70	5,70	5,50	5,60	5,70	9,90	9,90	10,70	10,70
		yd ³	7,50	7,50	7,25	7,25	7,50	13,00	13,00	14,00	14,00
Capacidad: nominal a un factor de llenado del 110 %		m ³	6,30	6,30	6,10	6,20	6,30	10,90	10,90	11,80	11,80
		yd ³	8,25	8,25	8,00	8,00	8,25	14,25	14,25	15,50	15,50
Ancho		mm	3.447	3.535	3.535	3.580	3.580	3.882	3.882	3.882	3.882
		pulg	11' 3"	11' 7"	11' 7"	11' 8"	11' 8"	12' 8"	12' 8"	12' 8"	12' 8"
16† Espacio libre de descarga en levantamiento máximo y descarga a 45°		mm	3.120	2.943	2.943	3.216	2.976	3.067	2.989	2.834	2.755
		pulg	10' 2"	9' 7"	9' 7"	10' 6"	9' 9"	10' 0"	9' 9"	9' 3"	9' 0"
17† Alcance en levantamiento máximo y descarga a 45°		mm	1.444	1.566	1.566	1.389	1.627	1.460	1.387	1.693	1.620
		pulg	4' 8"	5' 1"	5' 1"	4' 6"	5' 4"	4' 9"	4' 6"	5' 6"	5' 3"
Alcance con el brazo de levantamiento horizontal y el cucharón horizontal		mm	3.075	3.286	3.286	2.968	3.306	3.123	3.127	3.453	3.457
		pulg	10' 1"	10' 9"	10' 9"	9' 8"	10' 10"	10' 2"	10' 3"	11' 3"	11' 4"
A† Profundidad de excavación		mm	88	88	53	59	59	74	74	74	74
		pulg	3,4"	3,4"	2,1"	2,3"	2,3"	2,9"	2,9"	2,9"	2,9"
12† Longitud total		mm	9.786	10.028	10.028	9.656	9.995	9.854	9.939	10.184	10.269
		pulg	32' 2"	32' 11"	32' 11"	31' 9"	32' 10"	32' 4"	32' 8"	33' 5"	33' 9"
B† Altura total con el cucharón en levantamiento máximo		mm	6.257	6.257	6.257	6.500	6.493	7.169	7.169	6.946	6.946
		pulg	20' 7"	20' 7"	20' 7"	21' 4"	21' 4"	23' 7"	23' 7"	22' 10"	22' 10"
Radio del círculo de espacio libre del cargador con el cucharón en la posición de acarreo		mm	7.642	7.756	7.756	7.662	7.757	7.863	7.904	7.956	7.995
		pulg	25' 1"	25' 6"	25' 6"	25' 2"	25' 6"	25' 10"	26' 0"	26' 2"	26' 3"
Carga límite de equilibrio estático, recto (ISO)*		kg	23.621	23.437	23.870	22.951	22.995	24.706	24.839	22.458	22.587
		lb	52.061	51.655	52.609	50.585	50.681	54.453	54.745	49.498	49.782
Carga límite de equilibrio estático recto (neumáticos rígidos)		kg	25.111	24.925	25.376	24.443	24.486	26.646	26.783	24.108	24.240
		lb	55.346	54.936	55.928	53.874	53.968	58.729	59.030	53.134	53.425
Carga límite de equilibrio estático articulado (ISO)*		kg	20.307	20.122	20.528	19.609	19.653	21.095	21.227	19.116	19.245
		lb	44.757	44.350	45.244	43.219	43.315	46.493	46.785	42.132	42.417
Carga límite de equilibrio estático articulado (neumático rígido)*		kg	21.661	21.475	21.896	20.962	21.005	22.869	23.006	20.625	20.758
		lb	47.741	47.330	48.259	46.202	46.296	50.405	50.705	45.459	45.750
Fuerza de desprendimiento (\$)		kN	210	208	223	222	222	213	211	172	171
		lbf	47.288	46.772	50.212	50.021	50.063	47.906	47.479	38.805	38.491
Peso en orden de trabajo*		kg	31.193	31.331	31.156	32.004	31.953	32.119	32.037	32.347	32.264
		lb	68.749	69.054	68.667	70.537	70.423	70.790	70.609	71.293	71.110

*Las cargas límite de equilibrio estático y los pesos en orden de trabajo que se muestran se basan en la configuración de una máquina con neumáticos radiales Bridgestone 29.5R25 VSNT L4, depósitos de fluidos llenos, operador, contrapeso para áridos, control de amortiguación, arranque en frío, guardabarros para carretera, protector del tren de fuerza, dirección secundaria e insonorización.

** La configuración de manipulación de áridos no es compatible con cucharones para rocas ni de levantamiento alto.

† La ilustración se muestra con tablas de dimensiones.

(\$)Mide 102 mm (4") detrás la punta de la cuchilla con el pasador de articulación del cucharón como punto de pivot, de acuerdo con la norma SAE J732C.

(\$)Las especificaciones y las clasificaciones cumplen con todas las normas recomendadas por la Sociedad de Ingenieros de Automoción, que incluye la norma SAE J732C que rige las clasificaciones del cargador.

(ISO) Cumple completamente la norma ISO 14397-1:2007 secciones 1 a 6, que requiere la verificación del 2 % entre los cálculos y las pruebas.

(Neumático rígido) Cumple con la norma ISO 14397-1:2007 secciones 1 a 5.

Hay disponibles otros cucharones y las ofertas varían según la región. Consulte a su distribuidor de Cat local para obtener más detalles.

Especificaciones del Cargador de Ruedas 980

Especificaciones de operación: cucharones (*continuación*)

Varillaje		Varillaje de manipulador de áridos				Cucharón con pasador para desperdicios y explanación	
Tipo de cucharón	Cucharón con pasador para carbón	Cucharón con pasador para virutas de madera	Cucharón con pasador para desperdicios				
Tipo de cuchilla	Cuchillas empernadas	Cuchillas empernadas	Cuchillas empernadas	Bordes de caucho	Cuchillas empernadas		
Capacidad: nominal	m ³ yd ³	8,20 10,75	14,50 19,00	10,70 14,00	10,70 14,00	9,90 13,00	
Capacidad: nominal a un factor de llenado del 110 %	m ³ yd ³	9,00 11,75	16,00 21,00	11,80 15,50	11,80 15,50	10,90 14,25	
Ancho	mm pies/pulg	3.638 11' 11"	4.434 14' 6"	3.882 12' 8"	3.882 12' 8"	3.882 12' 8"	
16† Espacio libre de descarga en levantamiento máximo y descarga a 45°	mm pies/pulg	2.931 9' 7"	2.739 8' 11"	2.834 9' 3"	2.755 9' 0"	3.067 10' 0"	
17† Alcance en levantamiento máximo y descarga a 45°	mm pies/pulg	1.625 5' 4"	1.802 5' 10"	1.693 5' 6"	1.620 5' 3"	1.460 4' 9"	
Alcance con el brazo de levantamiento horizontal y el cucharón horizontal	mm pies/pulg	3.336 10' 11"	3.597 11' 9"	3.453 11' 3"	3.457 11' 4"	3.123 10' 2"	
A† Profundidad de excavación	mm pulg	93 3,6"	104 4,1"	74 2,9"	74 2,9"	114 4,5"	
12† Longitud total	mm pies/pulg	10.051 33' 0"	10.321 33' 11"	10.184 33'5"	10.269 33' 9"	9.854 32' 4"	
B† Altura total con el cucharón en levantamiento máximo	mm pies/pulg	6.551 21' 6"	7.047 23' 2"	6.958 22' 10"	6.958 22' 10"	7.130 23' 5"	
Radio del círculo de espacio libre del cargador con el cucharón en la posición de acarreo	mm pies/pulg	7.805 25' 8"	8.243 27' 1"	7.956 26' 2"	7.995 26' 3"	7.863 25' 10"	
Carga límite de equilibrio estático, recto (ISO)*	kg lb	23.380 51.530	22.613 49.840	22.342 49.243	22.475 49.536	24.672 54.378	
Carga límite de equilibrio estático recto (neumáticos rígidos)	kg lb	24.984 55.065	24.390 53.756	23.991 52.876	24.127 53.176	26.590 58.604	
Carga límite de equilibrio estático articulado (ISO)*	kg lb	20.023 44.131	19.168 42.248	19.000 41.878	19.133 42.171	21.072 46.443	
Carga límite de equilibrio estático articulado (neumático rígido)*	kg lb	21.486 47.356	20.794 45.831	20.509 45.202	20.645 45.502	22.823 50.302	
Fuerza de desprendimiento(\$)	kN lbf	177 39.906	151 33.932	172 38.687	170 38.377	204 45.993	
Peso en orden de trabajo*	kg lb	31.572 69.584	32.833 72.364	32.458 71.537	32.374 71.352	32.223 71.018	

* Las cargas límite de equilibrio estático y los pesos en orden de trabajo que se muestran se basan en la configuración de una máquina con neumáticos radiales Bridgestone 29.5R25 VSNT L4, depósitos de fluidos llenos, operador, contrapeso para áridos, control de amortiguación, arranque en frío, guardabarros para carretera, protector del tren de fuerza, dirección secundaria e insonorización.

** La configuración de manipulación de áridos no es compatible con cucharones para rocas ni de levantamiento alto.

† La ilustración se muestra con tablas de dimensiones.

(\$)Mide 102 mm (4") detrás la punta de la cuchilla con el pasador de articulación del cucharón como punto de pivot, de acuerdo con la norma SAE J732C.

(§)Las especificaciones y las clasificaciones cumplen con todas las normas recomendadas por la Sociedad de Ingenieros de Automoción, que incluye la norma SAE J732C que rige las clasificaciones del cargador.

(ISO) Cumple completamente la norma ISO 14397-1:2007 secciones 1 a 6, que requiere la verificación del 2 % entre los cálculos y las pruebas.

(Neumático rígido) Cumple con la norma ISO 14397-1:2007 secciones 1 a 5.

Hay disponibles otros cucharones y las ofertas varían según la región. Consulte a su distribuidor de Cat local para obtener más detalles.

Especificaciones del Cargador de Ruedas 980

Especificaciones de operación: cucharones (*continuación*)

Varillaje		Varillaje de manipulador de áridos					
Tipo de cucharón		Cucharón de uso general con gancho - Fusion					
Tipo de cuchilla		Cuchillas empernadas	Dientes y segmentos	Puntas	Cuchillas empernadas	Dientes y segmentos	Puntas
Capacidad: nominal	m ³	5,40	5,40	5,00	5,70	5,70	5,30
	yd ³	7,00	7,00	6,50	7,50	7,50	7,00
Capacidad: nominal a un factor de llenado del 110 %	m ³	5,90	5,90	5,50	6,30	6,30	5,80
	yd ³	7,75	7,75	7,25	8,25	8,25	7,50
Ancho	mm	3.447	3.535	3.535	3.447	3.535	3.535
	pies/pulg	11' 3"	11' 7"	11' 7"	11' 3"	11' 7"	11' 7"
16† Espacio libre de descarga en levantamiento máximo y descarga a 45°	mm	3.183	3.017	3.017	3.117	2.950	2.950
	pies/pulg	10' 5"	9' 10"	9' 10"	10' 2"	9' 8"	9' 8"
17† Alcance en levantamiento máximo y descarga a 45°	mm	1.588	1.724	1.724	1.640	1.775	1.775
	pies/pulg	5' 2"	5' 7"	5' 7"	5' 4"	5' 9"	5' 9"
Alcance con el brazo de levantamiento horizontal y el cucharón horizontal	mm	3.116	3.327	3.327	3.200	3.411	3.411
	pies/pulg	10' 2"	10' 11"	10' 11"	10' 6"	11' 2"	11' 2"
A† Profundidad de excavación	mm	93	93	58	93	93	58
	pulg	3,6"	3,6"	2,3"	3,6"	3,6"	2,3"
12‡ Longitud total	mm	9.831	10.072	10.072	9.915	10.156	10.156
	pies/pulg	32' 4"	33' 1"	33' 1"	32' 7"	33' 4"	33' 4"
B‡ Altura total con el cucharón en levantamiento máximo	mm	6.532	6.532	6.532	6.599	6.599	6.599
	pies/pulg	21' 6"	21' 6"	21' 6"	21' 8"	21' 8"	21' 8"
Radio del círculo de espacio libre del cargador con el cucharón en la posición de acarreo	mm	7.694	7.817	7.817	7.721	7.845	7.845
	pies/pulg	25' 3"	25' 8"	25' 8"	25' 4"	25' 9"	25' 9"
Carga límite de equilibrio estático, recto (ISO)*	kg	22.905	22.721	23.169	22.672	22.487	22.917
	lb	50.483	50.078	51.065	49.970	49.561	50.509
Carga límite de equilibrio estático recto (neumáticos rígidos)	kg	24.393	24.207	24.678	24.170	23.983	24.431
	lb	53.763	53.353	54.391	53.271	52.858	53.845
Carga límite de equilibrio estático articulado (ISO)*	kg	19.618	19.434	19.851	19.398	19.212	19.615
	lb	43.239	42.833	43.753	42.753	42.344	43.232
Carga límite de equilibrio estático articulado (neumático rígido)*	kg	20.971	20.785	21.223	20.762	20.574	20.993
	lb	46.221	45.812	46.777	45.759	45.346	46.268
Fuerza de desprendimiento (§)	kN	203	201	216	193	190	204
	lbf	45.829	45.315	48.584	43.399	42.894	45.873
Peso en orden de trabajo*	kg	31.727	31.865	31.690	31.837	31.975	31.800
	lb	69.926	70.231	69.844	70.168	70.473	70.086

* Las cargas límite de equilibrio estático y los pesos en orden de trabajo que se muestran se basan en la configuración de una máquina con neumáticos radiales Bridgestone 29.5R25 VSNT L4, depósitos de fluidos llenos, operador, contrapeso para áridos, control de amortiguación, arranque en frío, guardabarros para carretera, protector del tren de fuerza, dirección secundaria e insonorización.

** La configuración de manipulación de áridos no es compatible con cucharones para rocas ni de levantamiento alto.

† La ilustración se muestra con tablas de dimensiones.

(§)Mide 102 mm (4") detrás la punta de la cuchilla con el pasador de articulación del cucharón como punto de pivot, de acuerdo con la norma SAE J732C.

(§)Las especificaciones y las clasificaciones cumplen con todas las normas recomendadas por la Sociedad de Ingenieros de Automoción, que incluye la norma SAE J732C que rige las clasificaciones del cargador.

(ISO) Cumple completamente la norma ISO 14397-1:2007 secciones 1 a 6, que requiere la verificación del 2 % entre los cálculos y las pruebas.

(Neumático rígido) Cumple con la norma ISO 14397-1:2007 secciones 1 a 5.

Hay disponibles otros cucharones y las ofertas varían según la región. Consulte a su distribuidor de Cat local para obtener más detalles.

Especificaciones del Cargador de Ruedas 980

Especificaciones de operación: cucharones (*continuación*)

Varillaje	Varillaje de manipulador de áridos	
Tipo de cucharón	Cucharón para virutas de madera con gancho Fusion	
Tipo de cuchilla	Cuchillas empernadas	
Capacidad: nominal	m ³	14,50
	yd ³	19,00
Capacidad: nominal a un factor de llenado del 110 %	m ³	16,00
	yd ³	21,00
Ancho	mm	4.433
	pies/pulg	14' 6"
16† Espacio libre de descarga en levantamiento máximo y descarga a 45°	mm	2.668
	pies/pulg	8' 9"
17† Alcance en levantamiento máximo y descarga a 45°	mm	1.915
	pies/pulg	6' 3"
Alcance con el brazo de levantamiento horizontal y el cucharón horizontal	mm	3.727
	pies/pulg	12' 2"
A† Profundidad de excavación	mm	75
	pulg	2,9"
12† Longitud total	mm	10.427
	pies/pulg	34' 3"
B† Altura total con el cucharón en levantamiento máximo	mm	7.172
	pies/pulg	23' 7"
Radio del círculo de espacio libre del cargador con el cucharón en la posición de acarreo	mm	8.395
	pies/pulg	27' 7"
Carga límite de equilibrio estático, recto (ISO)*	kg	20.387
	lb	44.935
Carga límite de equilibrio estático recto (neumáticos rígidos)	kg	21.928
	lb	48.331
Carga límite de equilibrio estático articulado (ISO)*	kg	17.202
	lb	37.913
Carga límite de equilibrio estático articulado (neumático rígido)*	kg	18.613
	lb	41.024
Fuerza de desprendimiento(\$)	kN	141
	lbf	31.880
Peso en orden de trabajo*	kg	33.214
	lb	73.202

* Las cargas límite de equilibrio estático y los pesos en orden de trabajo que se muestran se basan en la configuración de una máquina con neumáticos radiales Bridgestone 29.5R25 VSNT L4, depósitos de fluidos llenos, operador, contrapeso para áridos, control de amortiguación, arranque en frío, guardabarros para carretera, protector del tren de fuerza, dirección secundaria e insonorización.

** La configuración de manipulación de áridos no es compatible con cucharones para rocas ni de levantamiento alto.

† La ilustración se muestra con tablas de dimensiones.

(\$)Mide 102 mm (4") detrás la punta de la cuchilla con el pasador de articulación del cucharón como punto de pivot, de acuerdo con la norma SAE J732C.

(§)Las especificaciones y las clasificaciones cumplen con todas las normas recomendadas por la Sociedad de Ingenieros de Automoción, que incluye la norma SAE J732C que rige las clasificaciones del cargador.

(ISO) Cumple completamente la norma ISO 14397-1:2007 secciones 1 a 6, que requiere la verificación del 2 % entre los cálculos y las pruebas.

(Neumático rígido) Cumple con la norma ISO 14397-1:2007 secciones 1 a 5.

Hay disponibles otros cucharones y las ofertas varían según la región. Consulte a su distribuidor de Cat local para obtener más detalles.

Especificaciones del Cargador de Ruedas 980

Equipo optativo y estándar

El equipo optativo y estándar puede variar. Consulte con su distribuidor Cat para obtener más detalles.

	SISTEMA DELIMITA- DOR 2D	Optativo	SISTEMA DELIMITA- DOR 2D	Optativo
ENTORNO DEL OPERADOR				
Cabina insonorizada y presurizada		✓		
Puerta con sistema de apertura remoto		✓		
Controles de implemento electrohidráulicos, freno de estacionamiento		✓		
Volante de dirección HMU		✓		
Dirección, palanca universal		✓		
Radio de entretenimiento (FM, AM, USB, Bluetooth®)		✓		
Cinturón de seguridad con indicador		✓		
Cinturón de seguridad de 4 puntos		✓		
Radio de entretenimiento (DAB+)		✓		
Listo para la instalación de radio CB		✓		
Asiento de tela, suspensión neumática		✓		
Asiento de ante o tela con suspensión neumática, ventilación y calefacción		✓		
Asiento, cuero/tela, con suspensión neumática, calefaccionado/ventilado		✓		
Pantalla táctil		✓		
Visibilidad: espejos, cámara de visión trasera		✓		
Sistema de visión de 360°		✓		
Sistema de radar trasero Cat Detect		✓		
Pantalla de visión trasera especializada		✓		
Espejos con calefacción		✓		
Aire acondicionado, calentador, descongelador (temperatura automática y ventilador)		✓		
Parasol, delantero, retráctil		✓		
Parasol, trasero, retráctil		✓		
Plataforma de limpieza de ventanas, delanteras		✓		
Ventanas delanteras de vidrio laminado redondo de seguridad		✓		
Ventanas frontales resistentes o protecciones completas		✓		
TECNOLOGÍA A BORDO*				
Báscula de Cat Payload		✓		
Excavación automática con ajuste automático de los neumáticos		✓		
ID de operador y seguridad de la máquina		✓		
Perfiles de aplicación		✓		
Material auxiliar para el trabajo		✓		
Ayuda de controles y eOMM		✓		
Cat Advanced Payload		✓		
Impresora Cat Payload		✓		
SISTEMA HIDRÁULICO				
Sistema de implemento, detección de carga con bomba de pistones de desplazamiento variable			✓	
Sistema de dirección, detección de carga con bomba de pistones de desplazamiento variable especializada			✓	
Control de amortiguación, acumuladores dobles			✓	
3ª función auxiliar con control de amortiguación			✓	
Válvulas de toma de muestras de aceite, mangueras Cat XT™			✓	
Control de acoplador rápido			✓	
TREN DE FUERZA				
Motor Cat C13			✓	
Bomba eléctrica de cebado de combustible			✓	
Separador de combustible-agua y filtro de combustible secundario			✓	
Motor, antefiltro de aire			✓	
Turbina, antefiltro de aire			✓	
Radiador, para alto nivel de residuos			✓	
Ventilador de enfriamiento, reversible			✓	
Ejes diferenciales abiertos			✓	
Ejes con diferencial de patinaje limitado			✓	
Ejes, sistemas de vaciado ecológico, preinstalación de AOC, sellos para temperatura extrema			✓	
Ejes, enfriador de aceite			✓	
Servotransmisión planetaria automática			✓	
Convertidor de par con bloqueo			✓	
Transmisión de servicio pesado			✓	
Frenos de servicio, hidráulicos, disco bañado en aceite completamente estanco, indicadores de desgaste			✓	
Sistema de frenado integrado (IBS)			✓	
Freno de estacionamiento, calibre de ejes delanteros, accionamiento por resorte y desconexión por presión			✓	
SISTEMA ELÉCTRICO				
Sistema de arranque y carga de 24 V			✓	
Motor de arranque eléctrico de servicio pesado			✓	
Arranque en frío, 120 V o 240 V			✓	
Luces: halógenas, 4 luces de trabajo, 2 luces de desplazamiento por carretera delanteras con señales intermitentes, 2 luces de visión trasera			✓	
Luces: LED			✓	
Baliza indicadora de cinturones de seguridad			✓	
Baliza de advertencia			✓	
Luces estroboscópicas de retroceso			✓	

*No apto para uso comercial.

(continúa en la siguiente página)

Especificaciones del Cargador de Ruedas 980

Equipo optativo y estándar (*continuación*)

El equipo optativo y estándar puede variar. Consulte con su distribuidor Cat para obtener más detalles.

	Estándar	Optativo	Estándar	Optativo
SISTEMA MONITOR			CONFIGURACIONES ESPECIALES	
Tablero delantero con indicadores analógicos, pantalla LCD y luces de advertencia	✓		Manipulador de áridos	✓
Monitor táctil principal (Cat Payload, pantallas de cuadrantes, ajustes y mensajes de la máquina)	✓		Desperdicios y chatarra	✓
VARILLAJE			Explotación forestal	✓
Levantamiento estándar, barra en Z	✓		Acería	✓
Levantamiento alto, barra en Z		✓	Manipulador de bloques	✓
Desconexiones: levantamiento e inclinación	✓			
EQUIPOS ADICIONALES				
Sistema de lubricación automática Cat	✓			
Guardabarros, para circulación por carretera o extensiones	✓			
Protectores: tren de fuerza, cárter, cabina, cilindros, trasero	✓			
Aceite hidráulico biodegradable	✓			
Sistema de cambio rápido de aceite	✓			
Acceso a la cabina por la parte trasera	✓			
Tanque de combustible de llenado rápido	✓			
Caja de herramientas	✓			
Calzos para ruedas	✓			
Sistema eléctrico de la dirección secundaria	✓			



980

Manipulador de Basura y Chatarra

Los modelos de manipulación de desperdicios y chatarra cuentan con la protección y el refuerzo necesarios para trabajar en estaciones de transferencia, depósitos de reciclaje, depósitos de chatarra y sitios de demolición.

Fiabilidad demostrada

- El Motor C13 de Cat ofrece una mayor densidad de potencia con una combinación de sistemas electrónicos probados de combustible y de aire.
- El minucioso diseño de componentes y los procesos de validación de la máquina proporcionan una fiabilidad y tiempo de disponibilidad inigualables.

Durabilidad

- El paquete de manipulador de basura y chatarra incorpora protecciones de acero adicionales en toda la máquina para proteger su inversión y mantener los residuos lejos de la válvula del implemento y los compartimientos del motor.
- Los peldaños inferiores de cable de acero de servicio pesado soportan las condiciones más duras.
- Los ejes y la transmisión de servicio pesado están diseñados para funcionar en aplicaciones exigentes.
- Servotransmisión planetaria (4F/4R) automática con componentes resistentes y de larga duración.

Eficiencia del combustible y productividad óptimas

- Varillaje de levantamiento alto optativo que ofrece espacio libre de descarga adicional.
- Sistema hidráulico de tercera válvula optativo disponible para usar con herramientas con una abrazadera superior.
- Un ventilador de paso variable optativo y los núcleos de enfriamiento de manipulación de residuos de gran volumen alta ayuda a limpiar los núcleos de los residuos.
- La servotransmisión con embrague de bloqueo aumenta la eficiencia del combustible y ofrece un óptimo rendimiento.
- Embrague único y cambios de traba a traba para permitir una aceleración más rápida y una mayor velocidad en las pendientes.
- El sistema de parada del motor en vacío automático reduce significativamente el tiempo en vacío, el total de horas de operación y el consumo de combustible.
- Los diferenciales de patinaje limitado Optativo aumentan la tracción y reducen el deslizamiento de los neumáticos, lo que reduce los costos de operación.
- El motor, el tren de fuerza y los sistemas hidráulicos perfectamente integrados ofrecen una productividad y una eficiencia del combustible sin igual.

Características de seguridad

- Las protecciones optativas de la ventana ofrecen más seguridad al operador.
- La cámara de visión trasera mejora la visibilidad detrás de la máquina, lo que lo ayuda a trabajar de forma segura y con confianza.
- El sistema de varias vistas (360°) optativo ayuda al operador a supervisar los alrededores de la máquina en todo momento.
- La tecnología de radar Cat Detect optativa mejora la percepción al monitorizar el entorno de trabajo y alerta a los operadores de posibles peligros.
- Acceso a la cabina con una puerta amplia, apertura remota de puertas opcional y escalones similares a una escalera que proporcionan una estabilidad sólida.
- El parabrisas que se extiende del piso al techo, los grandes espejos con espejos integrados dirigidos a puntos y una cámara de visión trasera proporcionan una visibilidad panorámica líder en la industria.

Tiempo y costos de mantenimiento reducidos

- La ampliación de los intervalos de cambio del filtro y los fluidos reduce los costos de mantenimiento hasta en un 20 %.
- El antefiltro de aire optativo del motor de la turbina mejora la vida útil del filtro de aire.
- Remote Troubleshoot conecta la máquina con el departamento de servicio del distribuidor para que los problemas puedan diagnosticarse rápidamente y usted pueda volver al trabajo.
- La actualización remota se adapta a su horario de trabajo para garantizar que el software de la máquina esté actualizado a fin de proporcionar un rendimiento óptimo.
- La aplicación Cat App ayudará a gestionar la ubicación de la flota, las horas de operación y los programas de mantenimiento. Además, proporciona alertas sobre las tareas de mantenimiento necesarias e incluso le permite solicitar servicio a su distribuidor Cat local.
- El capó inclinable de una sola pieza permite acceder al compartimiento del motor de forma rápida y sencilla.

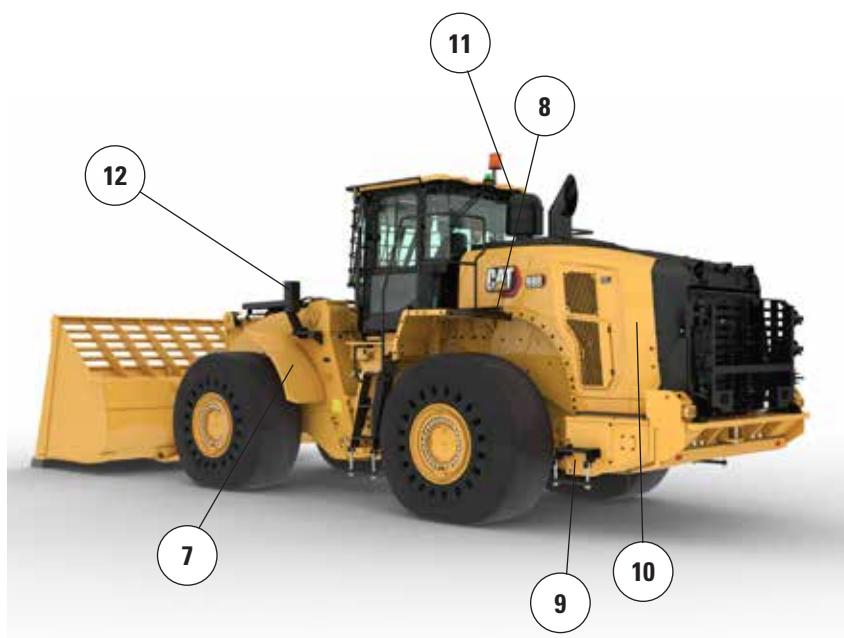
Trabaje cómodamente en la nueva cabina

- El filtro de aire de la cabina de carbono reduce los olores de la cabina.
- El antefiltro de cabina eléctrico optativo filtra el aire entrante y presuriza la cabina.
- Asiento fácilmente ajustable y de última generación con suspensión para proporcionar al operador una mayor comodidad. Se ofrece en tres niveles de corte y puede equiparse con un arnés de cuatro puntos.
- El nuevo panel y las pantallas táctiles de alta resolución que incluye la cabina son intuitivos y fáciles de utilizar.
- La insonorización, los sellos y las monturas elásticas de la cabina reducen el ruido y la vibración para ofrecer un entorno de trabajo más silenciosos.
- El sistema de dirección con palanca universal electrohidráulico montado en el asiento proporciona control de precisión y reduce drásticamente la fatiga de los brazos, lo que da como resultado una comodidad y precisión excelentes. También hay disponible un volante con HMU (hand metering unit, unidad de medición manual).

Especificaciones del Manipulador de Basura y Chatarra 980

Especificaciones del Manipulador de Basura y Chatarra 980

1. Las protecciones optativas de la ventana ofrecen más seguridad.
2. Las protecciones de acero agregadas incluyen el cárter, el tren de fuerza, el bastidor delantero, el enganche, el cilindro de dirección, el centro de servicio, la plataforma de la cabina, la tapa de válvulas del implemento y el cilindro de inclinación.
3. El filtro de aire de la cabina de carbono elimina los olores fuertes.
4. El antefiltro de cabina eléctrico optativo ayuda a mejorar la vida útil del filtro de la cabina y mantiene la cabina presurizada.
5. Sistema hidráulico de tercera válvula optativo disponible para controlar una herramienta con una abrazadera superior.
6. Amplia variedad de herramientas para desperdicios y chatarra Cat



7. Los guardabarros delanteros estrechos de acero ayudan a mantener el parabrisas limpio y se colocan en el interior del borde exterior del neumático para una mayor protección.
8. El protector trasero optativo resguarda el paquete de rejilla trasera y enfriamiento de impactos.
9. Los peldaños inferiores de cable de acero de servicio pesado soportan las condiciones más duras.
10. Un ventilador de paso variable optativo y los núcleos de enfriamiento de manipulación de residuos de gran volumen alta ayudan a mantener limpia el paquete de enfriamiento.
11. El antefiltro de aire de motor de turbina optativo con opción de rejilla para residuos ayuda a prolongar la vida útil del filtro de aire del motor.
12. Las luces delanteras están protegidas y colocadas cerca del bastidor para una mayor protección.

Especificaciones del Manipulador de Basura y Chatarra 980

Opciones de neumáticos

Marca de neumáticos	Brawler	Michelin	Michelin	Michelin
Tamaño del neumático	29.5-25	29.5-25	29.5-25	29.5-25
Tipo de rodadura	fijo	L-4	L-5	L-5
Patrón de rodadura	Tracción/suave	XLDD1	XLDD2	XMINED2
Ancho sobre los neumáticos: máximo (vacío)*	3.216 mm 10' 7"	3.258 mm 10' 9"	3.256 mm 10' 9"	3.275 mm 10' 9"
Ancho sobre los neumáticos: máximo (cargado)*	3.230 mm 10' 8"	3.302 mm 10' 10"	3.296 mm 10' 10"	3.294 mm 10' 10"
Cambio en las dimensiones verticales (promedio de la parte delantera y trasera)		-16 mm -0,6"	-15 mm -0,6"	-4 mm -0,2"
Cambio del alcance horizontal		-31 mm -1,2"	-28 mm -1,1"	-28 mm -1,1"
Cambio en el círculo de espacio libre hasta el exterior de los neumáticos		72 mm 2,8"	67 mm 2,6"	64 mm 2,5"
Cambio en el círculo de espacio libre hasta el interior de los neumáticos		-72 mm -2,8"	-67 mm -2,6"	-64 mm -2,5"
Cambio en el peso en orden de trabajo (sin lastre)		-5.928 kg -13.071 lb	-5.564 kg -12.269 lb	-5.240 kg -11.554 lb
Cambio en la carga límite de equilibrio estático: recto		-4.508 kg -9.941 lb	-4.231 kg -9.330 lb	-3.985 kg -8.787 lb
Cambio en la carga límite de equilibrio estático: articulado		-3.924 kg -8.653 lb	-3.683 kg -8.122 lb	-3.469 kg -7.649 lb
Ángulo de oscilación del eje trasero	±8°	±13°	±13°	±13°
Subida y bajada máxima de una rueda	340 mm 1' 1"	549 mm 1' 10"	549 mm 1' 10"	549 mm 1' 10"

*Ancho sobre una protuberancia e incluye el aumento del neumático.

Marca de neumáticos	Bridgestone	Bridgestone	Bridgestone	Bridgestone
Tamaño del neumático	29.5R25	29.5R25	29.5R25	29.5R25
Tipo de rodadura	L-3	L-4	L-5	L-5
Patrón de rodadura	VJT	VSNT	VSDT	VSDL
Ancho sobre los neumáticos: máximo (vacío)*	3.263 mm 10' 9"	3.240 mm 10' 8"	3.272 mm 10' 9"	3.250 mm 10' 8"
Ancho sobre los neumáticos: máximo (cargado)*	3.289 mm 10' 10"	3.260 mm 10' 9"	3.301 mm 10' 10"	3.275 mm 10' 9"
Cambio en las dimensiones verticales (promedio de la parte delantera y trasera)	-32 mm -1,3"	-9 mm -0,4"	-5 mm -0,2"	11 mm 0,4"
Cambio del alcance horizontal	-10 mm -0,4"	-30 mm -1,2"	-30 mm -1,2"	-40 mm -1,6"
Cambio en el círculo de espacio libre hasta el exterior de los neumáticos	59 mm 2,3"	30 mm 1,2"	72 mm 2,8"	45 mm 1,8"
Cambio en el círculo de espacio libre hasta el interior de los neumáticos	-59 mm -2,3"	-30 mm -1,2"	-72 mm -2,8"	-45 mm -1,8"
Cambio en el peso en orden de trabajo (sin lastre)	-6.456 kg -14.235 lb	-5.772 kg -12.727 lb	-5.272 kg -11.625 lb	-5.064 kg -11.166 lb
Cambio en la carga límite de equilibrio estático: recto	-4.910 kg -10.826 lb	-4.390 kg -9.679 lb	-4.009 kg -8.841 lb	-3.851 kg -8.492 lb
Cambio en la carga límite de equilibrio estático: articulado	-4.274 kg -9.424 lb	-3.821 kg -8.425 lb	-3.490 kg -7.696 lb	-3.352 kg -7.392 lb
Ángulo de oscilación del eje trasero	±13°	±13°	±13°	±13°
Subida y bajada máxima de una rueda	549 mm 1' 10"	549 mm 1' 10"	549 mm 1' 10"	549 mm 1' 10"

*Ancho sobre una protuberancia e incluye el aumento del neumático.

Especificaciones del Manipulador de Basura y Chatarra 980

Opciones de neumáticos

Marca de neumáticos	Maxam	Maxam	Maxam	Michelin
Tamaño del neumático	29.5-25	29.5-25	29.5-25	29.5-25
Tipo de rodadura	L-3	L-4	L-5	L-3
Patrón de rodadura	MS302	MS405DX	MS503	XHA2
Ancho sobre los neumáticos: máximo (vacío)*	3.270 mm 10' 9"	3.256 mm 10' 9"	3.268 mm 10' 9"	3.270 mm 10' 9"
Ancho sobre los neumáticos: máximo (cargado)*	3.290 mm 10' 10"	3.282 mm 10' 10"	3.304 mm 10' 11"	3.296 mm 10' 10"
Cambio en las dimensiones verticales (promedio de la parte delantera y trasera)	-28 mm -1,1"	-42 mm -1,7"	-15 mm -0,6"	-49 mm -1,9"
Cambio del alcance horizontal	-25 mm -1"	-12 mm -0,5"	-33 mm -1,3"	-8 mm -0,3"
Cambio en el círculo de espacio libre hasta el exterior de los neumáticos	60 mm 2,4"	52 mm 2,1"	75 mm 2,9"	66 mm 2,6"
Cambio en el círculo de espacio libre hasta el interior de los neumáticos	-60 mm -2,4"	-52 mm -2,1"	-75 mm -2,9"	-66 mm -2,6"
Cambio en el peso en orden de trabajo (sin lastre)	-6.300 kg -13.892 lb	-6.160 kg -13.583 lb	-5.520 kg -12.172 lb	-6.472 kg -14.271 lb
Cambio en la carga límite de equilibrio estático: recto	-4.791 kg -10.564 lb	-4.685 kg -10.330 lb	-4.198 kg -9.257 lb	-4.922 kg -10.853 lb
Cambio en la carga límite de equilibrio estático: articulado	-4.171 kg -9.196 lb	-4.078 kg -8.992 lb	-3.654 kg -8.058 lb	-4.284 kg -9.447 lb
Ángulo de oscilación del eje trasero	±13°	±13°	±13°	±13°
Subida y bajada máxima de una rueda	549 mm 1' 10"	549 mm 1' 10"	549 mm 1' 10"	549 mm 1' 10"

*Ancho sobre una protuberancia e incluye el aumento del neumático.

Marca de neumáticos	Michelin	Bridgestone	Bridgestone	Maxam
Tamaño del neumático	875/65R29	875/65R29	875/65R29	875/65R29
Tipo de rodadura	L-3	L-3	L-4	L-4
Patrón de rodadura	XHA2	VTS	VLTS	MS405DX
Ancho sobre los neumáticos: máximo (vacío)*	3.373 mm 11' 1"	3.341 mm 11' 0"	3.344 mm 11' 0"	3.357 mm 11' 1"
Ancho sobre los neumáticos: máximo (cargado)*	3.384 mm 11' 2"	3.359 mm 11' 1"	3.366 mm 11' 1"	3.382 mm 11' 2"
Cambio en las dimensiones verticales (promedio de la parte delantera y trasera)	-34 mm -1,4"	-28 mm -1,1"	-26 mm -1"	-43 mm -1,7"
Cambio del alcance horizontal	-13 mm -0,5"	-10 mm -0,4"	-12 mm -0,5"	-12 mm 152 mm
Cambio en el círculo de espacio libre hasta el exterior de los neumáticos	155 mm 6,1"	129 mm 5,1"	136 mm 5,4"	6" -152 mm
Cambio en el círculo de espacio libre hasta el interior de los neumáticos	-155 mm -6,1"	-129 mm -5,1"	-136 mm -5,4"	-6" -5.464 kg
Cambio en el peso en orden de trabajo (sin lastre)	-5.812 kg -12.815 lb	-5.532 kg -12.198 lb	-5.456 kg -12.030 lb	-12.048 lb -4.155 kg
Cambio en la carga límite de equilibrio estático: recto	-4.420 kg -9.746 lb	-4.207 kg -9.277 lb	-4.149 kg -9.149 lb	-9.163 lb -3.617 kg
Cambio en la carga límite de equilibrio estático: articulado	-3.848 kg -8.484 lb	-3.662 kg -8.075 lb	-3.612 kg -7.964 lb	-7.976 lb 8.425 lb
Ángulo de oscilación del eje trasero	±8°	±8°	±8°	±8°
Subida y bajada máxima de una rueda	340 mm 1' 1"	340 mm 1' 1"	340 mm 1' 1"	340 mm 1' 1"

*Ancho sobre una protuberancia e incluye el aumento del neumático.

Especificaciones del Manipulador de Basura y Chatarra 980

Especificaciones de operación: cucharones

Varillaje		Varillaje estándar	
Tipo de cucharón		Cucharón de uso general con pasador	Cucharón de uso general con gancho Fusion
Tipo de cuchilla		Cuchillas empernadas	
Capacidad: nominal	m ³	5,40	5,40
	yd ³	7,00	7,00
Capacidad: nominal a un factor de llenado del 110 %	m ³	5,90	5,90
	yd ³	7,75	7,75
Ancho	mm	3.447	3.447
	pie/pulg	11' 3"	11' 3"
16† Espacio libre de descarga en levantamiento máximo y descarga a 45°	mm	3.292	3.187
	pie/pulg	10' 9"	10' 5"
17† Alcance en levantamiento máximo y descarga a 45°	mm	1.510	1.618
	pie/pulg	4' 11"	5' 3"
Alcance con el brazo de levantamiento horizontal y el cucharón horizontal	mm	2.994	3.146
	pie/pulg	9' 9"	10' 3"
A† Profundidad de excavación	mm	84	89
	pulg	3,3"	3,5"
12† Longitud total	mm	9.613	9.769
	pie/pulg	31' 7"	32' 1"
B† Altura total con el cucharón en levantamiento máximo	mm	6.432	6.536
	pie/pulg	21' 2"	21' 6"
Radio del círculo de espacio libre del cargador con el cucharón en la posición de acarreo	mm	7.614	7.697
	pie/pulg	25' 0"	25' 4"
Carga límite de equilibrio estático, recta (con deflexión de neumáticos)	kg	N/D	N/D
	lb	N/D	N/D
Carga límite de equilibrio estático recto (sin deflexión del neumático)	kg	29.260	27.802
	lb	64.490	61.276
Carga límite de equilibrio estático articulado (con deflexión del neumático)	kg	N/D	N/D
	lb	N/D	N/D
Carga límite de equilibrio estático articulado (sin deflexión del neumático)	kg	25.415	24.063
	lb	56.015	53.036
Fuerza de desprendimiento (§)	kN	226	204
	lbf	50.946	45.849
Peso en orden de trabajo*	kg	36.885	37.567
	lb	81.294	82.796

* Las cargas límite de equilibrio estático y los pesos en orden de trabajo que se muestran se basan en la configuración de una máquina con neumáticos sólidos Brawler 29.5X25, depósitos de fluidos llenos, operador, antefiltro de cabina, contrapeso fabricado con protector trasero, cristal de ventana plano con protector delantero, paquete industrial, control de amortiguación, arranque estándar, guardabarros estrechos, antefiltro del motor de la turbina, Product Link, diferencial de patinaje limitado delantero, protector del tren de fuerza, dirección estándar, insonorización industrial y ventilador de paso variable.

† La ilustración se muestra con tablas de dimensiones.

(§) Mide 100 mm (4") detrás la punta de la cuchilla con el pasador de articulación del cucharón como punto de pivot, de acuerdo con la norma ISO 14397-2:2007.

(Con deflexión de neumáticos) Cumple completamente con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 6, que requiere la verificación del 2 % entre los cálculos y las pruebas.

(Sin deflexión de neumáticos) Cumple con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 5.

Hay disponibles otros cucharones y las ofertas varían según la región. Consulte a su distribuidor de Cat local para obtener más detalles.

Especificaciones del Manipulador de Basura y Chatarra 980

Especificaciones de operación: cucharones

Varillaje		Varillaje estándar	
Tipo de cucharón	Cucharón de uso general con gancho Fusion	Cucharón de uso general con pasador	
Tipo de cuchilla	Cuchillas empernadas		Cuchillas empernadas
Capacidad: nominal	m ³ yd ³	5,70 7,50	5,70 7,50
Capacidad: nominal a un factor de llenado del 110 %	m ³ yd ³	6,30 8,25	6,30 8,25
Ancho	mm pie/pulg	3.481 11' 5"	3.481 11' 5"
16† Espacio libre de descarga en levantamiento máximo y descarga a 45°	mm pie/pulg	3.123 10' 2"	3.233 10' 7"
17† Alcance en levantamiento máximo y descarga a 45°	mm pie/pulg	1.668 5' 5"	1.567 5' 1"
Alcance con el brazo de levantamiento horizontal y el cucharón horizontal	mm pie/pulg	3.228 10' 7"	3.079 10' 1"
A† Profundidad de excavación	mm pulg	89 3,5"	72 2,8"
12† Longitud total	mm pie/pulg	9.851 32' 4"	9.689 31' 10"
B† Altura total con el cucharón en levantamiento máximo	mm pie/pulg	6.604 21' 8"	6.505 21' 5"
Radio del círculo de espacio libre del cargador con el cucharón en la posición de acarreo	mm pie/pulg	7.739 25' 5"	7.648 25' 2"
Carga límite de equilibrio estático, recta (con deflexión de neumáticos)	kg lb	N/D N/D	N/D N/D
Carga límite de equilibrio estático recto (sin deflexión del neumático)	kg lb	27.540 60.698	28.232 62.225
Carga límite de equilibrio estático, articulada (con deflexión de neumáticos)	kg lb	N/D N/D	N/D N/D
Carga límite de equilibrio estático, articulada (sin deflexión de neumáticos)	kg lb	23.817 52.494	24.387 53.749
Fuerza de desprendimiento (§)	kN lbf	193 43.442	210 47.341
Peso en orden de trabajo*	kg lb	37.689 83.067	37.820 83.354

* Las cargas límite de equilibrio estático y los pesos en orden de trabajo que se muestran se basan en la configuración de una máquina con neumáticos sólidos Brawler 29.5X25, depósitos de fluidos llenos, operador, antefiltro de cabina, contrapeso fabricado con protector trasero, cristal de ventana plano con protector delantero, paquete industrial, control de amortiguación, arranque estándar, guardabarros estrechos, antefiltro del motor de la turbina, Product Link, diferencial de patinaje limitado delantero, protector del tren de fuerza, dirección estándar, insonorización industrial y ventilador de paso variable.

† La ilustración se muestra con tablas de dimensiones.

(§) Mide 100 mm (4") detrás la punta de la cuchilla con el pasador de articulación del cucharón como punto de pivot, de acuerdo con la norma ISO 14397-2:2007.

(Con deflexión de neumáticos) Cumple completamente con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 6, que requiere la verificación del 2 % entre los cálculos y las pruebas.

(Sin deflexión de neumáticos) Cumple con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 5.

Hay disponibles otros cucharones y las ofertas varían según la región. Consulte a su distribuidor de Cat local para obtener más detalles.

Especificaciones del Manipulador de Basura y Chatarra 980

Especificaciones de operación: cucharones

Varillaje	Varillaje estándar		
Tipo de cucharón	Cucharón de uso general con pasador		
Tipo de cuchilla	Cuchillas empernadas		Cuchillas empernadas
Capacidad: nominal	m ³	6,00	6,40
	yd ³	7,75	8,25
Capacidad: nominal a un factor de llenado del 110 %	m ³	6,60	7,00
	yd ³	8,75	9,25
Ancho	mm	3.481	3.413
	pie/pulg	11' 5"	11' 2"
16† Espacio libre de descarga en levantamiento máximo y descarga a 45°	mm	3.205	3.150
	pie/pulg	10' 6"	10' 4"
17† Alcance en levantamiento máximo y descarga a 45°	mm	1.580	1.633
	pie/pulg	5' 2"	5' 4"
Alcance con el brazo de levantamiento horizontal y el cucharón horizontal	mm	3.107	3.185
	pie/pulg	10' 2"	10' 5"
A† Profundidad de excavación	mm	84	84
	pulg	3,3"	3,3"
12† Longitud total	mm	9.726	9.804
	pie/pulg	31' 11"	32' 2"
B† Altura total con el cucharón en levantamiento máximo	mm	6.528	6.608
	pie/pulg	21' 5"	21' 9"
Radio del círculo de espacio libre del cargador con el cucharón en la posición de acarreo	mm	7.660	7.651
	pie/pulg	25' 2"	25' 2"
Carga límite de equilibrio estático, recta (con deflexión de neumáticos)	kg	N/D	N/D
	lb	N/D	N/D
Carga límite de equilibrio estático recto (sin deflexión del neumático)	kg	28.965	28.752
	lb	63.840	63.370
Carga límite de equilibrio estático articulado (con deflexión del neumático)	kg	N/D	N/D
	lb	N/D	N/D
Carga límite de equilibrio estático articulado (sin deflexión del neumático)	kg	25.132	24.933
	lb	55.392	54.954
Fuerza de desprendimiento (§)	kN	209	199
	lbf	47.095	44.724
Peso en orden de trabajo*	kg	37.060	37.145
	lb	81.679	81.867

* Las cargas límite de equilibrio estático y los pesos en orden de trabajo que se muestran se basan en la configuración de una máquina con neumáticos sólidos Brawler 29.5X25, depósitos de fluidos llenos, operador, antefiltro de cabina, contrapeso fabricado con protector trasero, cristal de ventana plano con protector delantero, paquete industrial, control de amortiguación, arranque estándar, guardabarros estrechos, antefiltro del motor de la turbina, Product Link, diferencial de patinaje limitado delantero, protector del tren de fuerza, dirección estándar, insonorización industrial y ventilador de paso variable.

† La ilustración se muestra con tablas de dimensiones.

(§) Mide 100 mm (4") detrás la punta de la cuchilla con el pasador de articulación del cucharón como punto de pivot, de acuerdo con la norma ISO 14397-2:2007.

(Con deflexión de neumáticos) Cumple completamente con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 6, que requiere la verificación del 2 % entre los cálculos y las pruebas.

(Sin deflexión de neumáticos) Cumple con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 5.

Hay disponibles otros cucharones y las ofertas varían según la región. Consulte a su distribuidor de Cat local para obtener más detalles.

Especificaciones del Manipulador de Basura y Chatarra 980

Especificaciones de operación: cucharones

Varillaje	Varillaje estándar		
	Cucharón para desperdicios y explanación con pasador		Cucharón para desperdicios con pasador
Tipo de cucharon	Cuchillas empernadas		Borde de caucho
Capacidad: nominal	m ³ yd ³	9,90 13,00	10,70 14,00
Capacidad: nominal a un factor de llenado del 110 %	m ³ yd ³	10,90 14,25	11,80 15,50
Ancho	mm pie/pulg	3.882 12' 8"	3.882 12' 8"
16† Espacio libre de descarga en levantamiento máximo y descarga a 45°	mm pie/pulg	3.072 10' 0"	2.760 9' 0"
17† Alcance en levantamiento máximo y descarga a 45°	mm pie/pulg	1.490 4' 10"	1.650 5' 4"
Alcance con el brazo de levantamiento horizontal y el cucharón horizontal	mm pie/pulg	3.153 10' 4"	3.487 11' 5"
A† Profundidad de excavación	mm pulg	110 4,3"	70 2,7"
12† Longitud total	mm pie/pulg	9.793 32' 2"	10.207 33' 6"
B† Altura total con el cucharón en levantamiento máximo	mm pie/pulg	7.135 23' 5"	6.962 22' 11"
Radio del círculo de espacio libre del cargador con el cucharón en la posición de acarreo	mm pie/pulg	7.865 25' 10"	7.996 26' 3"
Carga límite de equilibrio estático, recta (con deflexión de neumáticos)	kg lb	N/D N/D	N/D N/D
Carga límite de equilibrio estático, recta (sin deflexión de neumáticos)	kg lb	30.342 66.875	27.596 60.822
Carga límite de equilibrio estático, articulada (con deflexión de neumáticos)	kg lb	N/D N/D	N/D N/D
Carga límite de equilibrio estático, articulada (sin deflexión de neumáticos)	kg lb	26.227 57.804	23.791 52.437
Fuerza de desprendimiento (§)	kN lbf	204 46.014	170 38.403
Peso en orden de trabajo*	kg lb	38.062 83.889	38.214 84.223

* Las cargas límite de equilibrio estático y los pesos en orden de trabajo que se muestran se basan en la configuración de una máquina con neumáticos sólidos Brawler 29.5X25, depósitos de fluidos llenos, operador, antefiltro de cabina, contrapeso fabricado con protector trasero, cristal de ventana plano con protector delantero, paquete industrial, control de amortiguación, arranque estándar, guardabarros estrechos, antefiltro del motor de la turbina, Product Link, diferencial de patinaje limitado delantero, protector del tren de fuerza, dirección estándar, insonorización industrial y ventilador de paso variable.

† La ilustración se muestra con tablas de dimensiones.

(§) Mide 100 mm (4") detrás la punta de la cuchilla con el pasador de articulación del cucharón como punto de pivote, de acuerdo con la norma ISO 14397-2:2007.
(Con deflexión de neumáticos) Cumple completamente con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 6, que requiere la verificación del 2 % entre los cálculos y las pruebas.
(Sin deflexión de neumáticos) Cumple con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 5.

Hay disponibles otros cucharones y las ofertas varían según la región. Consulte a su distribuidor de Cat local para obtener más detalles.

Especificaciones del Manipulador de Basura y Chatarra 980

Especificaciones de operación: cucharones

Varillaje	Varillaje estándar		
Tipo de cucharón	Cucharón para virutas de madera con pasador		
Tipo de cuchilla	Cuchillas empernadas		Cuchillas empernadas
Capacidad: nominal	m ³	11.50	14.50
	yd ³	15.00	19.00
Capacidad: nominal a un factor de llenado del 110 %	m ³	12.70	16.00
	yd ³	16.50	21.00
Ancho	mm	4.166	4.434
	pie/pulg	13' 8"	14' 6"
16† Espacio libre de descarga en levantamiento máximo y descarga a 45°	mm	2.947	2.743
	pie/pulg	9' 8"	9' 0"
17† Alcance en levantamiento máximo y descarga a 45°	mm	1.621	1.832
	pie/pulg	5' 3"	6' 0"
Alcance con el brazo de levantamiento horizontal y el cucharón horizontal	mm	3.334	3.627
	pie/pulg	10' 11"	11' 10"
A† Profundidad de excavación	mm	70	100
	pulg	2,7"	3,9"
12† Longitud total	mm	9.970	10.259
	pie/pulg	32' 9"	33' 8"
B† Altura total con el cucharón en levantamiento máximo	mm	6.826	7.051
	pie/pulg	22' 5"	23' 2"
Radio del círculo de espacio libre del cargador con el cucharón en la posición de acarreo	mm	8.042	8.243
	pie/pulg	26' 5"	27' 1"
Carga límite de equilibrio estático, recta (con deflexión de neumáticos)	kg	N/D	N/D
	lb	N/D	N/D
Carga límite de equilibrio estático recto (sin deflexión del neumático)	kg	29.168	27.972
	lb	64.286	61.650
Carga límite de equilibrio estático articulado (con deflexión del neumático)	kg	N/D	N/D
	lb	N/D	N/D
Carga límite de equilibrio estático articulado (sin deflexión del neumático)	kg	25.202	24.043
	lb	55.546	52.992
Fuerza de desprendimiento (§)	kN	187	151
	lbf	42.236	33.948
Peso en orden de trabajo*	kg	37.851	38.673
	lb	83.423	85.234

* Las cargas límite de equilibrio estático y los pesos en orden de trabajo que se muestran se basan en la configuración de una máquina con neumáticos sólidos Brawler 29.5X25, depósitos de fluidos llenos, operador, antefiltro de cabina, contrapeso fabricado con protector trasero, cristal de ventana plano con protector delantero, paquete industrial, control de amortiguación, arranque estándar, guardabarros estrechos, antefiltro del motor de la turbina, Product Link, diferencial de patinaje limitado delantero, protector del tren de fuerza, dirección estándar, insonorización industrial y ventilador de paso variable.

† La ilustración se muestra con tablas de dimensiones.

(§) Mide 100 mm (4") detrás la punta de la cuchilla con el pasador de articulación del cucharón como punto de pivot, de acuerdo con la norma ISO 14397-2:2007.

(Con deflexión de neumáticos) Cumple completamente con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 6, que requiere la verificación del 2 % entre los cálculos y las pruebas.

(Sin deflexión de neumáticos) Cumple con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 5.

Hay disponibles otros cucharones y las ofertas varían según la región. Consulte a su distribuidor de Cat local para obtener más detalles.

Especificaciones del Manipulador de Basura y Chatarra 980

Especificaciones de operación: cucharones

Varillaje		Varillaje de levantamiento alto	
Tipo de cucharón	Cucharón de uso general con pasador	Cucharón de uso general con gancho Fusion	
Tipo de cuchilla	Cuchillas empernadas		Cuchillas empernadas
Capacidad: nominal	m ³ yd ³	5,40 7,00	5,40 7,00
Capacidad: nominal a un factor de llenado del 110 %	m ³ yd ³	5,90 7,75	5,90 7,75
Ancho	mm pie/pulg	3.447 11' 3"	3.447 11' 3"
16† Espacio libre de descarga en levantamiento máximo y descarga a 45°	mm pie/pulg	3.513 11' 6"	3.408 11' 2"
17† Alcance en levantamiento máximo y descarga a 45°	mm pie/pulg	1.513 4' 11"	1.621 5' 3"
Alcance con el brazo de levantamiento horizontal y el cucharón horizontal	mm pie/pulg	3.154 10' 4"	3.306 10' 10"
A† Profundidad de excavación	mm pulg	82 3,2"	87 3,4"
12† Longitud total	mm pie/pulg	9.815 32' 3"	9.971 32' 9"
B† Altura total con el cucharón en levantamiento máximo	mm pie/pulg	6.653 21' 10"	6.757 22' 2"
Radio del círculo de espacio libre del cargador con el cucharón en la posición de acarreo	mm pie/pulg	8.115 26' 8"	8.202 26' 11"
Carga límite de equilibrio estático, recta (con deflexión de neumáticos)	kg lb	N/D N/D	N/D N/D
Carga límite de equilibrio estático, recta (sin deflexión de neumáticos)	kg lb	26.713 58.877	25.350 55.872
Carga límite de equilibrio estático articulado (con deflexión del neumático)	kg lb	N/D N/D	N/D N/D
Carga límite de equilibrio estático, articulada (sin deflexión de neumáticos)	kg lb	23.636 52.093	22.355 49.271
Fuerza de desprendimiento (§)	kN lbf	230 51.711	207 46.549
Peso en orden de trabajo*	kg lb	37.019 81.589	37.700 83.091

* Las cargas límite de equilibrio estático y los pesos en orden de trabajo que se muestran se basan en la configuración de una máquina con neumáticos sólidos Brawler 29.5X25, depósitos de fluidos llenos, operador, antefiltro de cabina, contrapeso fabricado con protector trasero, cristal de ventana plano con protector delantero, paquete industrial, control de amortiguación, arranque estándar, guardabarros estrechos, antefiltro del motor de la turbina, Product Link, diferencial de patinaje limitado delantero, protector del tren de fuerza, dirección estándar, insonorización industrial y ventilador de paso variable.

† La ilustración se muestra con tablas de dimensiones.

(§) Mide 100 mm (4") detrás la punta de la cuchilla con el pasador de articulación del cucharón como punto de pivot, de acuerdo con la norma ISO 14397-2:2007.

(Con deflexión de neumáticos) Cumple completamente con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 6, que requiere la verificación del 2 % entre los cálculos y las pruebas.

(Sin deflexión de neumáticos) Cumple con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 5.

Hay disponibles otros cucharones y las ofertas varían según la región. Consulte a su distribuidor de Cat local para obtener más detalles.

Especificaciones del Manipulador de Basura y Chatarra 980

Especificaciones de operación: cucharones

Varillaje		Varillaje de levantamiento alto	
Tipo de cucharón	Cucharón de uso general con gancho Fusion	Cucharón de uso general con pasador	
Tipo de cuchilla	Cuchillas empernadas		Cuchillas empernadas
Capacidad: nominal	m ³ yd ³	5,70 7,50	5,70 7,50
Capacidad: nominal a un factor de llenado del 110 %	m ³ yd ³	6,30 8,25	6,30 8,25
Ancho	mm pie/pulg	3.481 11' 5"	3.481 11' 5"
16† Espacio libre de descarga en levantamiento máximo y descarga a 45°	mm pie/pulg	3.343 10' 11"	3.454 11' 3"
17† Alcance en levantamiento máximo y descarga a 45°	mm pie/pulg	1.671 5' 5"	1.570 5' 1"
Alcance con el brazo de levantamiento horizontal y el cucharón horizontal	mm pie/pulg	3.388 11' 1"	3.239 10' 7"
A† Profundidad de excavación	mm pulg	87 3,4"	70 2,7"
12† Longitud total	mm pie/pulg	10.053 33' 0"	9.891 32' 6"
B† Altura total con el cucharón en levantamiento máximo	mm pie/pulg	6.824 22' 5"	6.725 22' 1"
Radio del círculo de espacio libre del cargador con el cucharón en la posición de acarreo	mm pie/pulg	8.243 27' 1"	8.149 26' 9"
Carga límite de equilibrio estático, recta (con deflexión de neumáticos)	kg lb	N/D N/D	N/D N/D
Carga límite de equilibrio estático, recta (sin deflexión de neumáticos)	kg lb	25.097 55.315	25.683 56.606
Carga límite de equilibrio estático, articulada (con deflexión de neumáticos)	kg lb	N/D N/D	N/D N/D
Carga límite de equilibrio estático, articulada (sin deflexión de neumáticos)	kg lb	22.115 48.742	22.606 49.825
Fuerza de desprendimiento (§)	kN lbf	196 44.110	213 48.058
Peso en orden de trabajo*	kg lb	37.823 83.361	37.953 83.648

* Las cargas límite de equilibrio estático y los pesos en orden de trabajo que se muestran se basan en la configuración de una máquina con neumáticos sólidos Brawler 29.5X25, depósitos de fluidos llenos, operador, antefiltro de cabina, contrapeso fabricado con protector trasero, cristal de ventana plano con protector delantero, paquete industrial, control de amortiguación, arranque estándar, guardabarros estrechos, antefiltro del motor de la turbina, Product Link, diferencial de patinaje limitado delantero, protector del tren de fuerza, dirección estándar, insonorización industrial y ventilador de paso variable.

† La ilustración se muestra con tablas de dimensiones.

(§) Mide 100 mm (4") detrás la punta de la cuchilla con el pasador de articulación del cucharón como punto de pivot, de acuerdo con la norma ISO 14397-2:2007.

(Con deflexión de neumáticos) Cumple completamente con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 6, que requiere la verificación del 2 % entre los cálculos y las pruebas.

(Sin deflexión de neumáticos) Cumple con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 5.

Hay disponibles otros cucharones y las ofertas varían según la región. Consulte a su distribuidor de Cat local para obtener más detalles.

Especificaciones del Manipulador de Basura y Chatarra 980

Especificaciones de operación: cucharones

Varillaje		Varillaje de levantamiento alto	
Tipo de cucharón		Cucharón de uso general con pasador	
Tipo de cuchilla		Cuchillas empernadas	
Capacidad: nominal	m ³	6,00	6,40
	yd ³	7,75	8,25
Capacidad: nominal a un factor de llenado del 110 %	m ³	6,60	7,00
	yd ³	8,75	9,25
Ancho	mm	3.481	3.413
	pie/pulg	11' 5"	11' 2"
16† Espacio libre de descarga en levantamiento máximo y descarga a 45°	mm	3.426	3.370
	pie/pulg	11' 2"	11' 0"
17† Alcance en levantamiento máximo y descarga a 45°	mm	1.583	1.636
	pie/pulg	5' 2"	5' 4"
Alcance con el brazo de levantamiento horizontal y el cucharón horizontal	mm	3.267	3.345
	pie/pulg	10' 8"	10' 11"
A† Profundidad de excavación	mm	82	82
	pulg	3,2"	3,2"
12† Longitud total	mm	9.928	10.006
	pie/pulg	32' 7"	32' 10"
B† Altura total con el cucharón en levantamiento máximo	mm	6.749	6.829
	pie/pulg	22' 2"	22' 5"
Radio del círculo de espacio libre del cargador con el cucharón en la posición de acarreo	mm	8.161	8.152
	pie/pulg	26' 10"	26' 9"
Carga límite de equilibrio estático, recta (con deflexión de neumáticos)	kg	N/D	N/D
	lb	N/D	N/D
Carga límite de equilibrio estático, recta (sin deflexión de neumáticos)	kg	26.420	26.213
	lb	58.231	57.775
Carga límite de equilibrio estático, articulada (con deflexión de neumáticos)	kg	N/D	N/D
	lb	N/D	N/D
Carga límite de equilibrio estático, articulada (sin deflexión de neumáticos)	kg	23.353	23.158
	lb	51.471	51.041
Fuerza de desprendimiento (§)	kN	212	202
	lbf	47.808	45.405
Peso en orden de trabajo*	kg	37.193	37.278
	lb	81.974	82.161

* Las cargas límite de equilibrio estático y los pesos en orden de trabajo que se muestran se basan en la configuración de una máquina con neumáticos sólidos Brawler 29.5X25, depósitos de fluidos llenos, operador, antefiltro de cabina, contrapeso fabricado con protector trasero, cristal de ventana plano con protector delantero, paquete industrial, control de amortiguación, arranque estándar, guardabarros estrechos, antefiltro del motor de la turbina, Product Link, diferencial de patinaje limitado delantero, protector del tren de fuerza, dirección estándar, insonorización industrial y ventilador de paso variable.

† La ilustración se muestra con tablas de dimensiones.

(§) Mide 100 mm (4") detrás la punta de la cuchilla con el pasador de articulación del cucharón como punto de pivot, de acuerdo con la norma ISO 14397-2:2007.

(Con deflexión de neumáticos) Cumple completamente con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 6, que requiere la verificación del 2 % entre los cálculos y las pruebas.

(Sin deflexión de neumáticos) Cumple con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 5.

Hay disponibles otros cucharones y las ofertas varían según la región. Consulte a su distribuidor de Cat local para obtener más detalles.

Especificaciones del Manipulador de Basura y Chatarra 980

Especificaciones de operación: cucharones

Varillaje		Varillaje de levantamiento alto	
Tipo de cucharón	Cucharón para desperdicios y explanación con pasador	Cucharón para desperdicios con pasador	
Tipo de cuchilla	Cuchillas empernadas	Borde de caucho	
Capacidad: nominal	m ³ yd ³	9,90 13,00	10,70 14,00
Capacidad: nominal a un factor de llenado del 110 %	m ³ yd ³	10,90 14,25	11,80 15,50
Ancho	mm pie/pulg	3.882 12' 8"	3.882 12' 8"
16† Espacio libre de descarga en levantamiento máximo y descarga a 45°	mm pie/pulg	3.292 10' 9"	2.980 9' 9"
17† Alcance en levantamiento máximo y descarga a 45°	mm pie/pulg	1.493 4' 10"	1.653 5' 5"
Alcance con el brazo de levantamiento horizontal y el cucharón horizontal	mm pie/pulg	3.313 10' 10"	3.647 11' 11"
A‡ Profundidad de excavación	mm pulg	108 4,2"	68 2,6"
12† Longitud total	mm pie/pulg	9.993 32' 10"	10.402 34' 2"
B† Altura total con el cucharón en levantamiento máximo	mm pie/pulg	7.355 24' 2"	7.183 23' 7"
Radio del círculo de espacio libre del cargador con el cucharón en la posición de acarreo	mm pie/pulg	8.366 27' 6"	8.494 27' 11"
Carga límite de equilibrio estático, recta (con deflexión de neumáticos)	kg lb	N/D N/D	N/D N/D
Carga límite de equilibrio estático recto (sin deflexión del neumático)	kg lb	27.373 60.331	25.011 55.124
Carga límite de equilibrio estático articulado (con deflexión del neumático)	kg lb	N/D N/D	N/D N/D
Carga límite de equilibrio estático articulado (sin deflexión del neumático)	kg lb	24.107 53.132	21.973 48.430
Fuerza de desprendimiento (§)	kN lbf	207 46.725	174 39.103
Peso en orden de trabajo*	kg lb	38.196 84.183	38.347 84.517

* Las cargas límite de equilibrio estático y los pesos en orden de trabajo que se muestran se basan en la configuración de una máquina con neumáticos sólidos Brawler 29.5X25, depósitos de fluidos llenos, operador, antefiltro de cabina, contrapeso fabricado con protector trasero, cristal de ventana plano con protector delantero, paquete industrial, control de amortiguación, arranque estándar, guardabarros estrechos, antefiltro del motor de la turbina, Product Link, diferencial de patinaje limitado delantero, protector del tren de fuerza, dirección estándar, insonorización industrial y ventilador de paso variable.

† La ilustración se muestra con tablas de dimensiones.

(§) Mide 100 mm (4") detrás la punta de la cuchilla con el pasador de articulación del cucharón como punto de pivote, de acuerdo con la norma ISO 14397-2:2007.
(Con deflexión de neumáticos) Cumple completamente con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 6, que requiere la verificación del 2 % entre los cálculos y las pruebas.
(Sin deflexión de neumáticos) Cumple con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 5.

Hay disponibles otros cucharones y las ofertas varían según la región. Consulte a su distribuidor de Cat local para obtener más detalles.

Especificaciones del Manipulador de Basura y Chatarra 980

Especificaciones de operación: cucharones

Varillaje	Varillaje de levantamiento alto		
Tipo de cucharón	Cucharón para virutas de madera con pasador		
Tipo de cuchilla	Cuchillas empernadas		Cuchillas empernadas
Capacidad: nominal	m ³	11.50	14.50
	yd ³	15.00	19.00
Capacidad: nominal a un factor de llenado del 110 %	m ³	12.70	16.00
	yd ³	16.50	21.00
Ancho	mm	4.166	4.434
	pie/pulg	13' 8"	14' 6"
16† Espacio libre de descarga en levantamiento máximo y descarga a 45°	mm	3.168	2.964
	pie/pulg	10' 4"	9' 8"
17† Alcance en levantamiento máximo y descarga a 45°	mm	1.624	1.835
	pie/pulg	5' 3"	6' 0"
Alcance con el brazo de levantamiento horizontal y el cucharón horizontal	mm	3.494	3.787
	pie/pulg	11' 5"	12' 5"
A† Profundidad de excavación	mm	68	98
	pulg	2,6"	3,8"
12† Longitud total	mm	10.171	10.460
	pie/pulg	33' 5"	34' 4"
B† Altura total con el cucharón en levantamiento máximo	mm	7.047	7.272
	pie/pulg	23' 2"	23' 11"
Radio del círculo de espacio libre del cargador con el cucharón en la posición de acarreo	mm	8.542	8.742
	pie/pulg	28' 1"	28' 9"
Carga límite de equilibrio estático, recta (con deflexión de neumáticos)	kg	N/D	N/D
	lb	N/D	N/D
Carga límite de equilibrio estático recto (sin deflexión del neumático)	kg	26.403	25.232
	lb	58.192	55.612
Carga límite de equilibrio estático articulado (con deflexión del neumático)	kg	N/D	N/D
	lb	N/D	N/D
Carga límite de equilibrio estático articulado (sin deflexión del neumático)	kg	23.245	22.105
	lb	51.232	48.721
Fuerza de desprendimiento (§)	kN	190	153
	lbf	42.911	34.500
Peso en orden de trabajo*	kg	37.985	38.806
	lb	83.717	85.529

* Las cargas límite de equilibrio estático y los pesos en orden de trabajo que se muestran se basan en la configuración de una máquina con neumáticos sólidos Brawler 29.5X25, depósitos de fluidos llenos, operador, antefiltro de cabina, contrapeso fabricado con protector trasero, cristal de ventana plano con protector delantero, paquete industrial, control de amortiguación, arranque estándar, guardabarros estrechos, antefiltro del motor de la turbina, Product Link, diferencial de patinaje limitado delantero, protector del tren de fuerza, dirección estándar, insonorización industrial y ventilador de paso variable.

† La ilustración se muestra con tablas de dimensiones.

(§) Mide 100 mm (4") detrás la punta de la cuchilla con el pasador de articulación del cucharón como punto de pivot, de acuerdo con la norma ISO 14397-2:2007.

(Con deflexión de neumáticos) Cumple completamente con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 6, que requiere la verificación del 2 % entre los cálculos y las pruebas.

(Sin deflexión de neumáticos) Cumple con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 5.

Hay disponibles otros cucharones y las ofertas varían según la región. Consulte a su distribuidor de Cat local para obtener más detalles.

Especificaciones del Manipulador de Basura y Chatarra 980

Especificaciones de la horquilla

Especificaciones de la horquilla

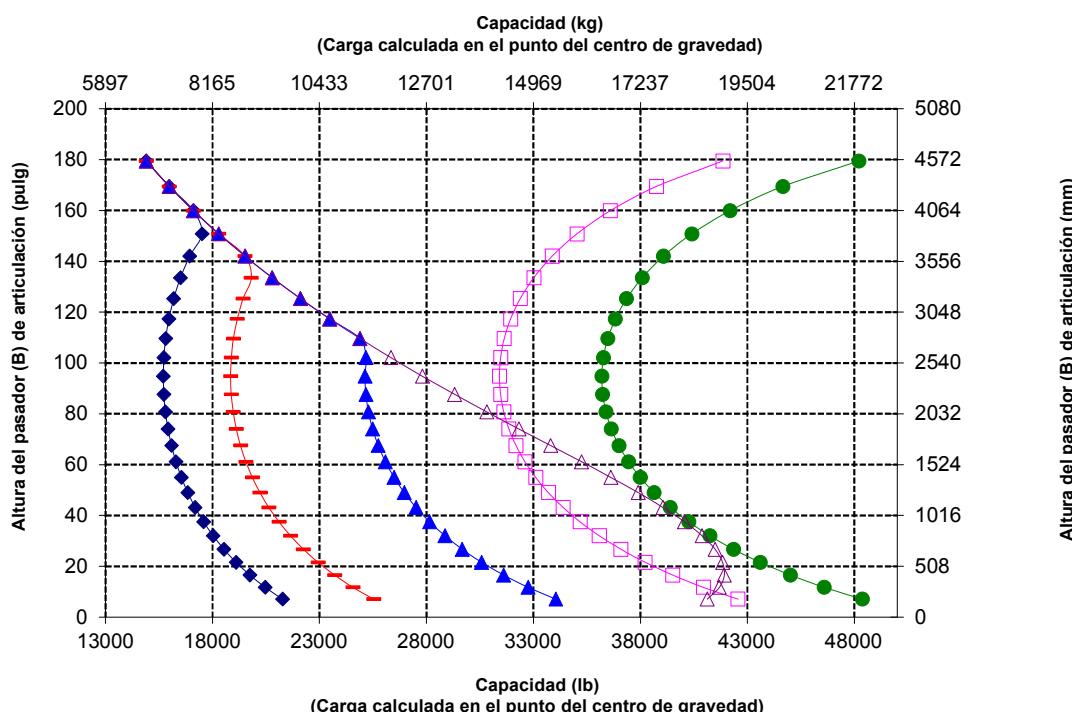
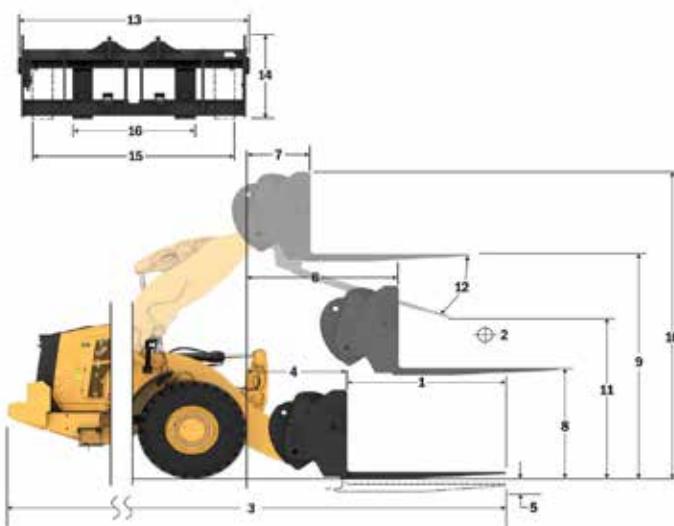
1	Longitud del diente	mm	2.438
2	Centro de carga	pulg	96,0
		mm	1.219
		pulg	48,0
	Carga límite de equilibrio estático: recta (horquillas horizontales)	kg	16.418
		lb	36.184
	Carga límite de equilibrio estático articulado (horquillas horizontales)	kg	14.249
		lb	31.405
	Carga nominal (SAE J1197: 50 % de FTSTL)	kg	6.761
		lb	14.902
	Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno irregular: 60 % de FTSTL)	kg	6.761
		lb	14.902
	Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno firme y nivelado: 80 % de FTSTL)	kg	6.761
		lb	14.902
3	Longitud total máxima	mm	11.113
4	Alcance con horquillas a nivel del suelo	pulg	437,5
5	*Distancia desde el suelo a la parte inferior de los dientes a la mínima altura y con la horquilla horizontal	mm	1.345
		pulg	53,0
		mm	-138
		pulg	-5,5
6	Alcance con los brazos y las horquillas horizontales	mm	1.870
7	Alcance con la horquilla a altura máxima	mm	943
		pulg	37,1
8	Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente con los brazos horizontales y la horquilla horizontal	mm	2.174
		pulg	85,6
9	Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente a altura máxima y horquilla horizontal	mm	4.442
		pulg	174,9
10	Altura total de la horquilla a altura máxima de levantamiento (parte superior del portahorquillas al suelo)	mm	5.814
		pulg	228,9
11	Espacio libre a altura máxima de levantamiento y descarga máxima	mm	1.871
		pulg	73,7
12	Ángulo de descarga máximo desde la posición horizontal	grados	58
13	Ancho total del portahorquillas	mm	2.751
		pulg	108,3
14	Altura total del portahorquillas	mm	1.575
		pulg	62,0
15	Ancho del diente exterior (distancia máxima)	mm	2.671
		pulg	105,1
16	Ancho del diente exterior (distancia mínima)	mm	849
		pulg	33,4
	Ancho del diente (un solo diente)	mm	88,9
		pulg	3,5
	Grosor del diente	mm	203,2
		pulg	8,0
	Capacidad de los dientes	kg	11.068
		lb	24.393
	Peso en orden de trabajo	kg	36.462
		lb	80.363

*Los valores negativos están por debajo de la pendiente

980 |W STD

Horquilla para palés con pasador

Dientes de 96"
473-9104



ADVERTENCIA: No sobrepase la capacidad de carga de los dientes. La capacidad de un diente individual está estampada en el costado de cada uno.

Especificaciones del Manipulador de Basura y Chatarra 980

Especificaciones de la horquilla

Especificaciones de la horquilla

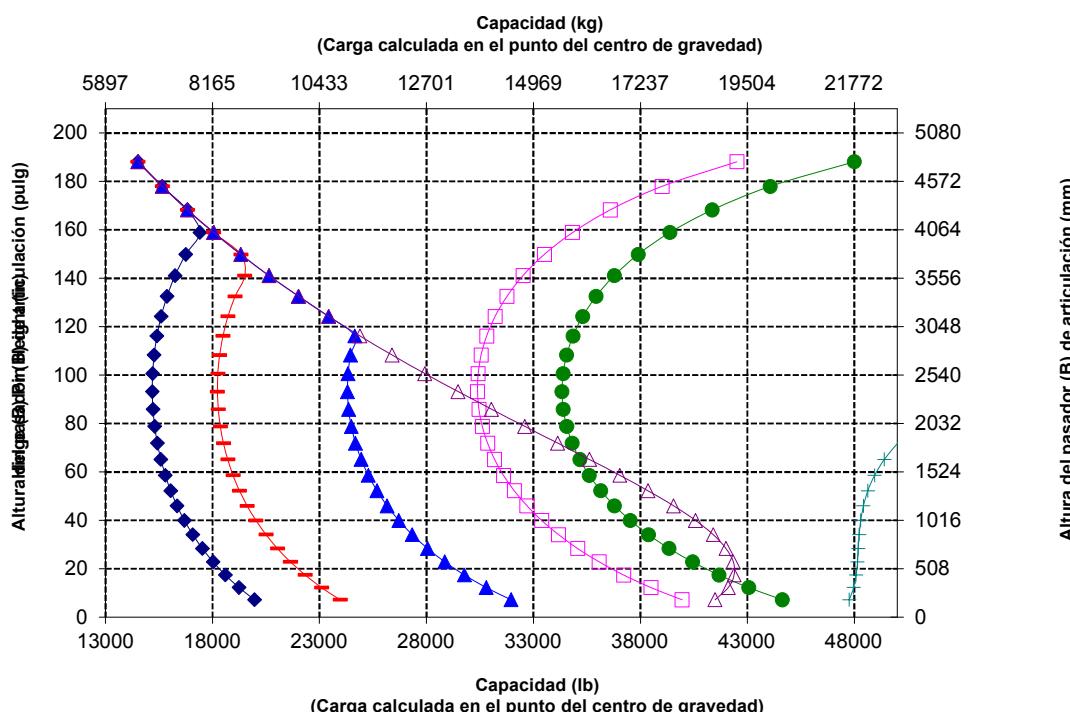
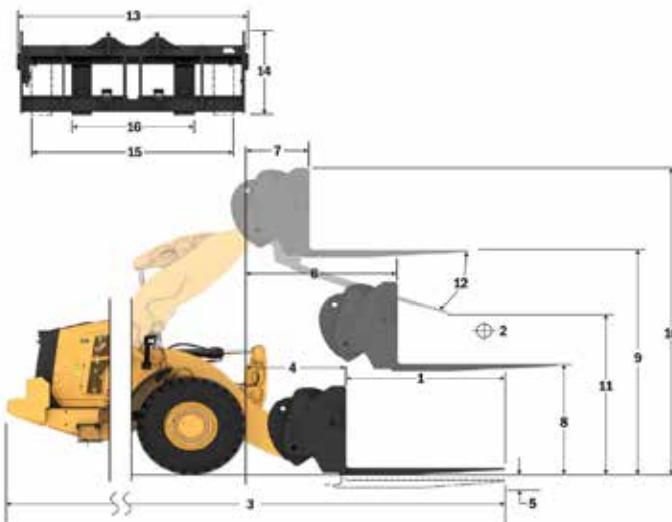
1	Longitud del diente	mm	2.438
2	Centro de carga	pulg	96,0
	Carga límite de equilibrio estático: recta (horquillas horizontales)	mm	1.219
		pulg	48,0
	Carga límite de equilibrio estático articulado (horquillas horizontales)	kg	15.574
		lb	34.326
	Carga nominal (SAE J1197: 50 % de FTSTL)	kg	13.783
		lb	30.378
	Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno irregular: 60 % de FTSTL)	kg	6.586
		lb	14.515
	Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno firme y nivelado: 80 % de FTSTL)	kg	6.586
		lb	14.515
3	Longitud total máxima	mm	11.302
		pulg	444,9
4	Alcance con horquillas a nivel del suelo	mm	1.534
		pulg	60,4
5	*Distancia desde el suelo a la parte inferior de los dientes a la mínima altura y con la horquilla horizontal	mm	-137
		pulg	-5,4
6	Alcance con los brazos y las horquillas horizontales	mm	2.030
		pulg	79,9
7	Alcance con la horquilla a altura máxima	mm	946
		pulg	37,2
8	Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente con los brazos horizontales y la horquilla horizontal	mm	2.174
		pulg	85,6
9	Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente a altura máxima y horquilla horizontal	mm	4.663
		pulg	183,6
10	Altura total de la horquilla a altura máxima de levantamiento (parte superior del portahorquillas al suelo)	mm	6.035
		pulg	237,6
11	Espacio libre a altura máxima de levantamiento y descarga máxima	mm	2.334
		pulg	91,9
12	Ángulo de descarga máximo desde la posición horizontal	grados	49
13	Ancho total del portahorquillas	mm	2.751
		pulg	108,3
14	Altura total del portahorquillas	mm	1.575
		pulg	62,0
15	Ancho del diente exterior (distancia máxima)	mm	2.671
		pulg	105,1
16	Ancho del diente exterior (distancia mínima)	mm	849
		pulg	33,4
	Ancho del diente (un solo diente)	mm	88,9
		pulg	3,5
	Grosor del diente	mm	203,2
		pulg	8,0
	Capacidad de los dientes	kg	11.068
		lb	24.393
	Peso en orden de trabajo	kg	36.596
		lb	80.657

*Los valores negativos están por debajo de la pendiente

980 IW HL

Horquilla para palés con pasador

Dientes de 96"
473-9104



ADVERTENCIA: No sobrepase la capacidad de carga de los dientes. La capacidad de un diente individual está estampada en el costado de cada uno.

Especificaciones del Manipulador de Basura y Chatarra 980

Especificaciones de la horquilla

Especificaciones de la horquilla

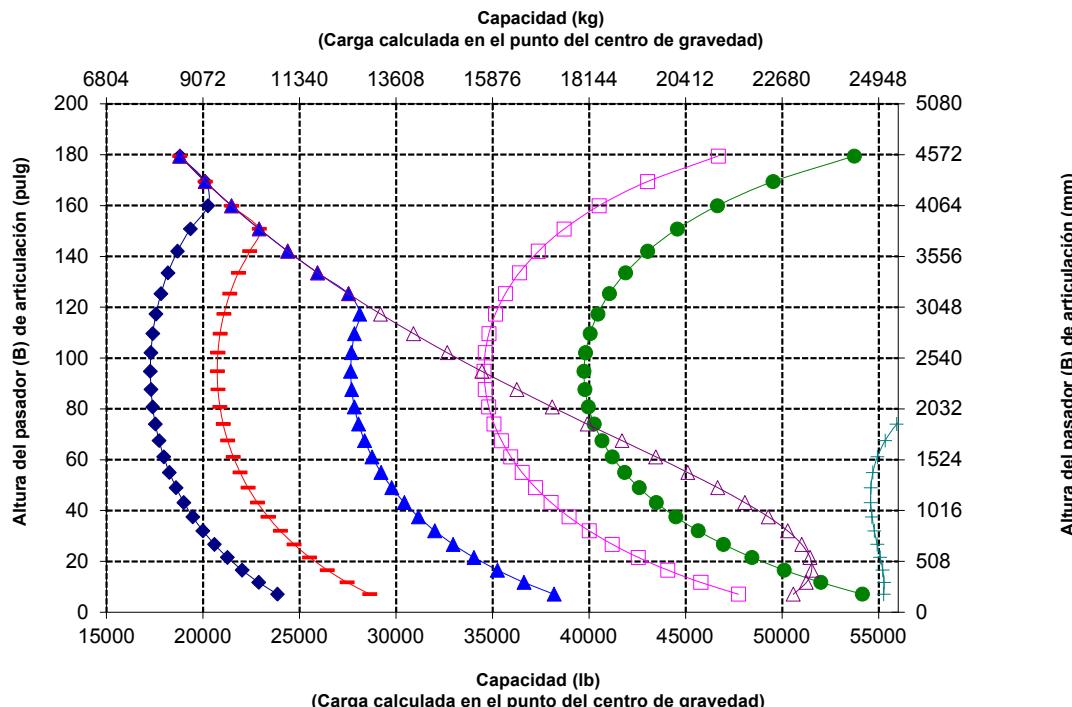
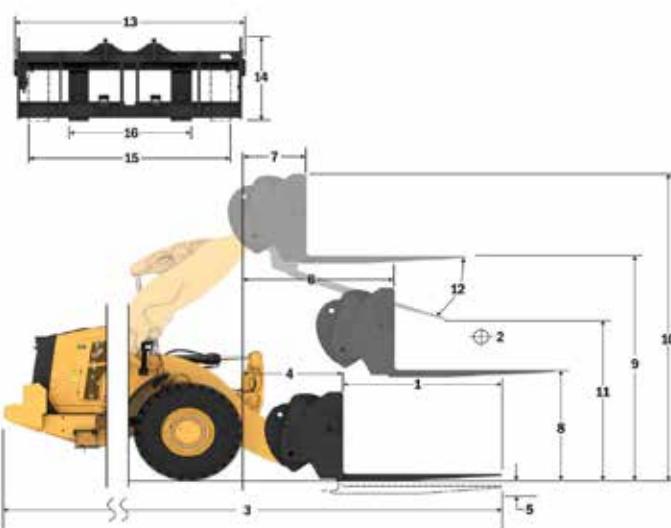
1 Longitud del diente	mm 1.829 pulg 72,0
2 Centro de carga	mm 914 pulg 36,0
Carga límite de equilibrio estático: recta (horquillas horizontales)	kg 18.021 lb 39.719
Carga límite de equilibrio estático articulado (horquillas horizontales)	kg 15.675 lb 34.548
Carga nominal (SAE J1197: 50 % de FTSTL)	kg 7.838 lb 17.274
Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno irregular: 60 % de FTSTL)	kg 8.530 lb 18.799
Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno firme y nivelado: 80 % de FTSTL)	kg 8.530 lb 18.799
3 Longitud total máxima	mm 10.507 pulg 413,7
4 Alcance con horquillas a nivel del suelo	mm 1.349 pulg 53,1
5 *Distancia desde el suelo a la parte inferior de los dientes a la mínima altura y con la horquilla horizontal	mm -145 pulg -5,7
6 Alcance con los brazos y las horquillas horizontales	mm 1.870 pulg 73,6
7 Alcance con la horquilla a altura máxima	mm 943 pulg 37,1
8 Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente con los brazos horizontales y la horquilla horizontal	mm 2.167 pulg 85,3
9 Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente a altura máxima y horquilla horizontal	mm 4.436 pulg 174,6
10 Altura total de la horquilla a altura máxima de levantamiento (parte superior del portahorquillas al suelo)	mm 5.814 pulg 228,9
11 Espacio libre a altura máxima de levantamiento y descarga máxima	mm 2.386 pulg 93,9
12 Ángulo de descarga máxima desde la posición horizontal	grados 58
13 Ancho total del portahorquillas	mm 2.751 pulg 108,3
14 Altura total del portahorquillas	mm 1.581 pulg 62,3
15 Ancho del diente exterior (distancia máxima)	mm 2.671 pulg 105,1
16 Ancho del diente exterior (distancia mínima)	mm 849 pulg 33,4
Ancho del diente (un solo diente)	mm 88,9 pulg 3,5
Grosor del diente	mm 203,2 pulg 8,0
Capacidad de los dientes	kg 14.742 lb 32.491
Peso en orden de trabajo	kg 36.230 lb 79.852

*Los valores negativos están por debajo de la pendiente

980 IW STD

Horquilla para palés con pasador

Dientes de 72"
473-9106



ADVERTENCIA: No sobrepase la capacidad de carga de los dientes. La capacidad de un diente individual está estampada en el costado de cada uno.

Especificaciones del Manipulador de Basura y Chatarra 980

Especificaciones de la horquilla

Especificaciones de la horquilla

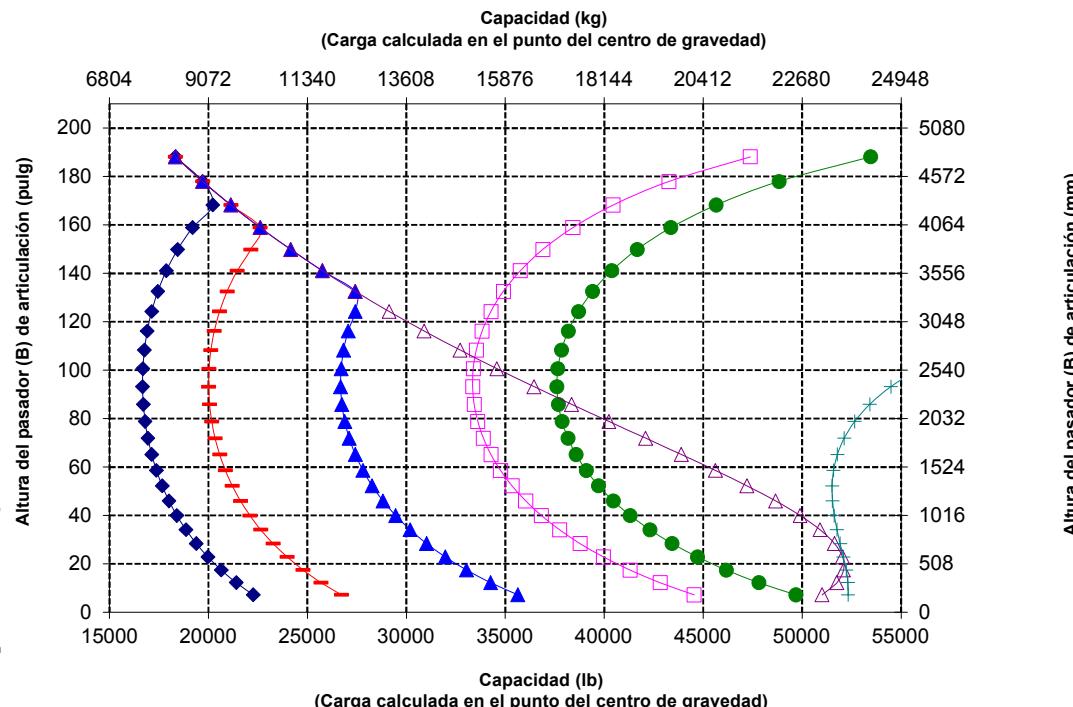
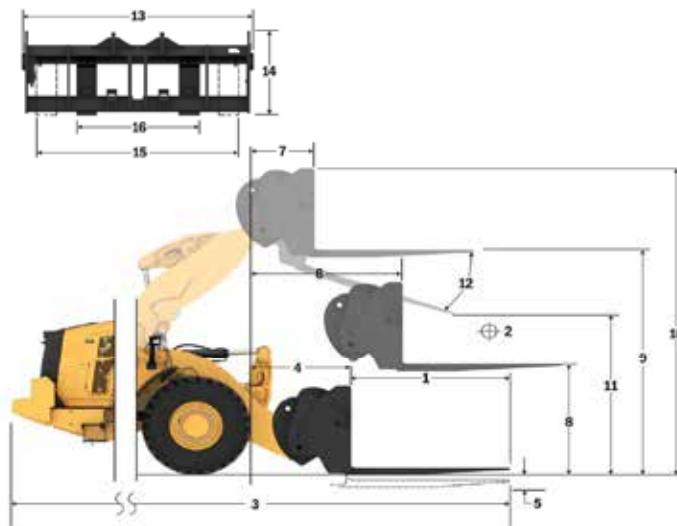
1 Longitud del diente	mm 1.829 pulg 72,0
2 Centro de carga	mm 914 pulg 36,0
Carga límite de equilibrio estático: recta (horquillas horizontales)	kg 17.059 lb 37.597
Carga límite de equilibrio estático articulado (horquillas horizontales)	kg 15.127 lb 33.339
Carga nominal (SAE J1197: 50 % de FTSTL)	kg 7.563 lb 16.670
Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno irregular: 60 % de FTSTL)	kg 8.317 lb 18.330
Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno firme y nivelado: 80 % de FTSTL)	kg 8.317 lb 18.330
3 Longitud total máxima	mm 10.696 pulg 421,1
4 Alcance con horquillas a nivel del suelo	mm 1.538 pulg 60,6
5 *Distancia desde el suelo a la parte inferior de los dientes a la mínima altura y con la horquilla horizontal	mm -143 pulg -5,6
6 Alcance con los brazos y las horquillas horizontales	mm 2.030 pulg 79,9
7 Alcance con la horquilla a altura máxima	mm 946 pulg 37,2
8 Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente con los brazos horizontales y la horquilla horizontal	mm 2.167 pulg 85,3
9 Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente a altura máxima y horquilla horizontal	mm 4.657 pulg 183,3
10 Altura total de la horquilla a altura máxima de levantamiento (parte superior del portahorquillas al suelo)	mm 6.035 pulg 237,6
11 Espacio libre a altura máxima de levantamiento y descarga máxima	mm 2.789 pulg 109,8
12 Ángulo de descarga máxima desde la posición horizontal	grados 49
13 Ancho total del portahorquillas	mm 2.751 pulg 108,3
14 Altura total del portahorquillas	mm 1.581 pulg 62,3
15 Ancho del diente exterior (distancia máxima)	mm 2.671 pulg 105,1
16 Ancho del diente exterior (distancia mínima)	mm 849 pulg 33,4
Ancho del diente (un solo diente)	mm 88,9 pulg 3,5
Grosor del diente	mm 203,2 pulg 8,0
Capacidad de los dientes	kg 14.742 lb 32.491
Peso en orden de trabajo	kg 36.364 lb 80.146

*Los valores negativos están por debajo de la pendiente

980 IW HL

Dientes de 72"
473-9106

Horquilla para palés con pasador



ADVERTENCIA: No sobrepase la capacidad de carga de los dientes. La capacidad de un diente individual está estampada en el costado de cada uno.

Especificaciones del Manipulador de Basura y Chatarra 980

Especificaciones de la horquilla

Especificaciones de la horquilla

1 Longitud del diente	mm 1.524 pulg 60,0
2 Centro de carga	mm 762 pulg 30,0
Carga límite de equilibrio estático: recta (horquillas horizontales)	kg 19.578 lb 43.150
Carga límite de equilibrio estático articulado (horquillas horizontales)	kg 17.112 lb 37.714
Carga nominal (SAE J1197: 50 % de FTSTL)	kg 8.556 lb 18.857
Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno irregular: 60 % de FTSTL)	kg 9.398 lb 20.714
Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno firme y nivelado: 80 % de FTSTL)	kg 9.398 lb 20.714
3 Longitud total máxima	mm 10.078 pulg 396,8
4 Alcance con horquillas a nivel del suelo	mm 1.225 pulg 48,2
5 *Distancia desde el suelo a la parte inferior de los dientes a la mínima altura y con la horquilla horizontal	mm -146 pulg -5,8
6 Alcance con los brazos y las horquillas horizontales	mm 1.839 pulg 72,4
7 Alcance con la horquilla a altura máxima	mm 913 pulg 35,9
8 Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente con los brazos horizontales y la horquilla horizontal	mm 2.028 pulg 79,8
9 Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente a altura máxima y horquilla horizontal	mm 4.297 pulg 169,2
10 Altura total de la horquilla a altura máxima de levantamiento (parte superior del portahorquillas al suelo)	mm 5.072 pulg 199,7
11 Espacio libre a altura máxima de levantamiento y descarga máxima	mm 2.897 pulg 114,1
12 Ángulo de descarga máximo desde la posición horizontal	grados 45
13 Ancho total del portahorquillas	mm 2.217 pulg 87,3
14 Altura total del portahorquillas	mm 840 pulg 33,1
15 Ancho del diente exterior (distancia máxima)	mm 2.070 pulg 81,5
16 Ancho del diente exterior (distancia mínima)	mm 470 pulg 18,5
Ancho del diente (un solo diente)	mm 150,0 pulg 5,9
Grosor del diente	mm 65,0 pulg 2,6
Capacidad de los dientes	kg 6.300 lb 13.885
Peso en orden de trabajo	kg 35.514 lb 78.274

*Los valores negativos están por debajo de la pendiente

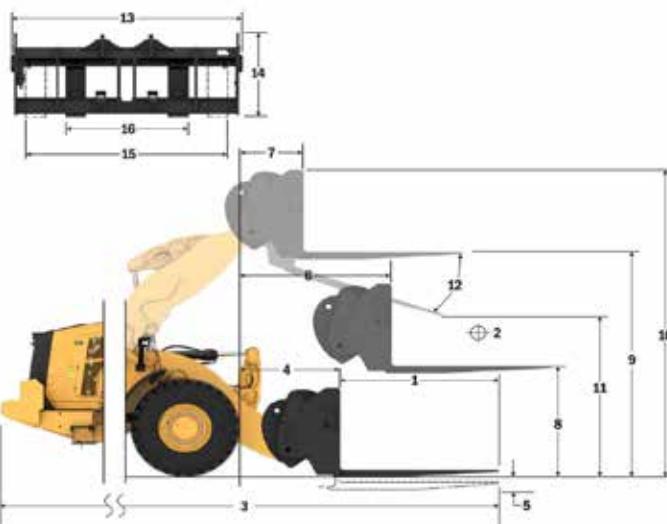
980 IW STD

Horquilla para palés con FUSION

Portahorquillas de 87" y dientes de 60"

530-1861

548-3265



Capacidad (kg)
(Carga calculada en el punto del centro de gravedad)

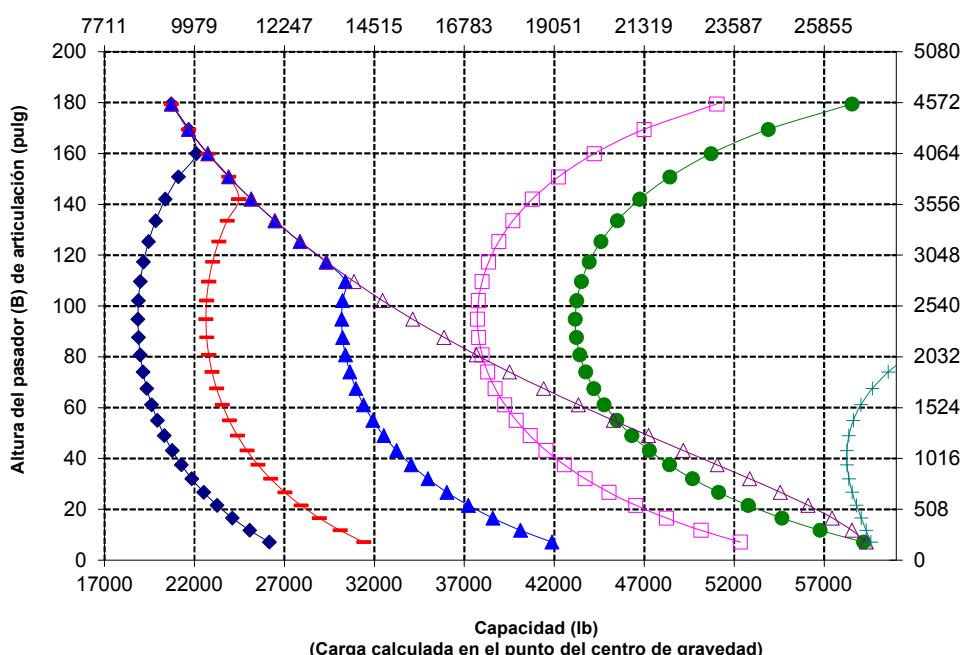
- Carga útil (SAE J1197)
- Carga útil (CEN EN 474-3: terreno irregular)
- Carga útil (CEN EN 474-3: terreno firme y nivelado)
- Carga límite de equilibrio estático: articulado
- Carga límite de equilibrio estático: recto
- Capacidad de inclinación hidráulica
- Capacidad de levantamiento hidráulico

NOTA: Las cargas límite de equilibrio estático y el peso en orden de trabajo se basan en la siguiente configuración del cargador:
Neumáticos sólidos lisos Brawler, aire acondicionado, control de amortiguación, protector del tren de fuerza, depósitos de fluidos llenos, tanque de combustible, refrigerante, lubricantes y operador.

Las especificaciones y clasificaciones corresponden a las siguientes normas:
SAE* J1197, ISO 14397-1, CEN** EN 474-3.

La carga nominal de operación para un cargador equipado con horquilla de paletas se determina mediante:
SAE J1197: 50 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno o límite hidráulico.
CEN EN 474-3: un 60 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno irregular o límite hidráulico.
CEN EN 474-3: 80 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno firme y nivelado o límite hidráulico.

*SAE: Sociedad de Ingenieros de Automoción
**CEN: Comité Europeo de Normalización



Altura del pasador (B) de articulación (mm)

ADVERTENCIA: No sobrepase la capacidad de carga de los dientes. La capacidad de un diente individual está estampada en el costado de cada uno.

Especificaciones del Manipulador de Basura y Chatarra 980

Especificaciones de la horquilla

Especificaciones de la horquilla

1 Longitud del diente	mm 1.524 pulg 60,0
2 Centro de carga	mm 762 pulg 30,0
Carga límite de equilibrio estático: recta (horquillas horizontales)	kg 18.462 lb 40.690
Carga límite de equilibrio estático articulado (horquillas horizontales)	kg 16.442 lb 36.239
Carga nominal (SAE J1197: 50 % de FTSTL)	kg 8.221 lb 18.120
Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno irregular: 60 % de FTSTL)	kg 8.989 lb 19.811
Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno firme y nivelado: 80 % de FTSTL)	kg 8.989 lb 19.811
3 Longitud total máxima	mm 10.287 pulg 405,0
4 Alcance con horquillas a nivel del suelo	mm 1.434 pulg 56,4
5 *Distancia desde el suelo a la parte inferior de los dientes a la mínima altura y con la horquilla horizontal	mm -145 pulg -5,7
6 Alcance con los brazos y las horquillas horizontales	mm 2.012 pulg 79,2
7 Alcance con la horquilla a altura máxima	mm 928 pulg 36,5
8 Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente con los brazos horizontales y la horquilla horizontal	mm 2.028 pulg 79,8
9 Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente a altura máxima y horquilla horizontal	mm 4.517 pulg 177,8
10 Altura total de la horquilla a altura máxima de levantamiento (parte superior del portahorquillas al suelo)	mm 5.292 pulg 208,3
11 Espacio libre a altura máxima de levantamiento y descarga máxima	mm 2.996 pulg 118,0
12 Ángulo de descarga máximo desde la posición horizontal	grados 51
13 Ancho total del portahorquillas	mm 2.217 pulg 87,3
14 Altura total del portahorquillas	mm 840 pulg 33,1
15 Ancho del diente exterior (distancia máxima)	mm 2.070 pulg 81,5
16 Ancho del diente exterior (distancia mínima)	mm 470 pulg 18,5
Ancho del diente (un solo diente)	mm 150,0 pulg 5,9
Grosor del diente	mm 65,0 pulg 2,6
Capacidad de los dientes	kg 6.300 lb 13.885
Peso en orden de trabajo	kg 35.652 lb 78.577

*Los valores negativos están por debajo de la pendiente

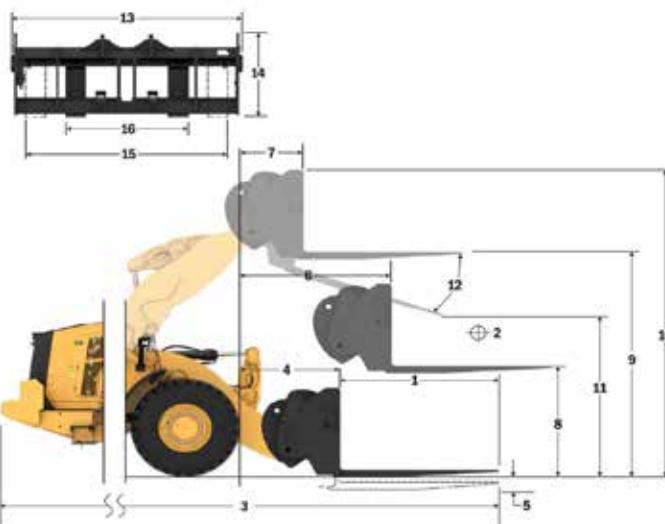
980 IW HL

Horquilla para palés con FUSION

Portahorquillas de 87" y dientes de 60"

530-1861

548-3265



Especificaciones del Manipulador de Basura y Chatarra 980

Especificaciones de la horquilla

Especificaciones de la horquilla

1	Longitud del diente	mm	1.830
2	Centro de carga	pulg	72,0
	Carga límite de equilibrio estático: recta (horquillas horizontales)	mm	915
		pulg	36,0
	Carga límite de equilibrio estático articulado (horquillas horizontales)	kg	18.732
		lb	41.286
	Carga nominal (SAE J1197: 50 % de FTSTL)	kg	16.368
		lb	36.075
	Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno irregular: 60 % de FTSTL)	kg	8.184
		lb	18.038
	Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno firme y nivelado: 80 % de FTSTL)	kg	8.327
		lb	18.352
3	Longitud total máxima	mm	10.384
		pulg	408,8
4	Alcance con horquillas a nivel del suelo	mm	1.225
		pulg	48,2
5	*Distancia desde el suelo a la parte inferior de los dientes a la mínima altura y con la horquilla horizontal	mm	-146
		pulg	-5,8
6	Alcance con los brazos y las horquillas horizontales	mm	1.839
		pulg	72,4
7	Alcance con la horquilla a altura máxima	mm	913
		pulg	35,9
8	Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente con los brazos horizontales y la horquilla horizontal	mm	2.028
		pulg	79,8
9	Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente a altura máxima y horquilla horizontal	mm	4.297
		pulg	169,2
10	Altura total de la horquilla a altura máxima de levantamiento (parte superior del portahorquillas al suelo)	mm	5.072
		pulg	199,7
11	Espacio libre a altura máxima de levantamiento y descarga máxima	mm	2.681
		pulg	105,5
12	Ángulo de descarga máximo desde la posición horizontal	grados	45
13	Ancho total del portahorquillas	mm	2.217
		pulg	87,3
14	Altura total del portahorquillas	mm	840
		pulg	33,1
15	Ancho del diente exterior (distancia máxima)	mm	2.070
		pulg	81,5
16	Ancho del diente exterior (distancia mínima)	mm	470
		pulg	18,5
	Ancho del diente (un solo diente)	mm	150,0
		pulg	5,9
	Grosor del diente	mm	65,0
		pulg	2,6
	Capacidad de los dientes	kg	5.246
		lb	11.562
	Peso en orden de trabajo	kg	35.561
		lb	78.377

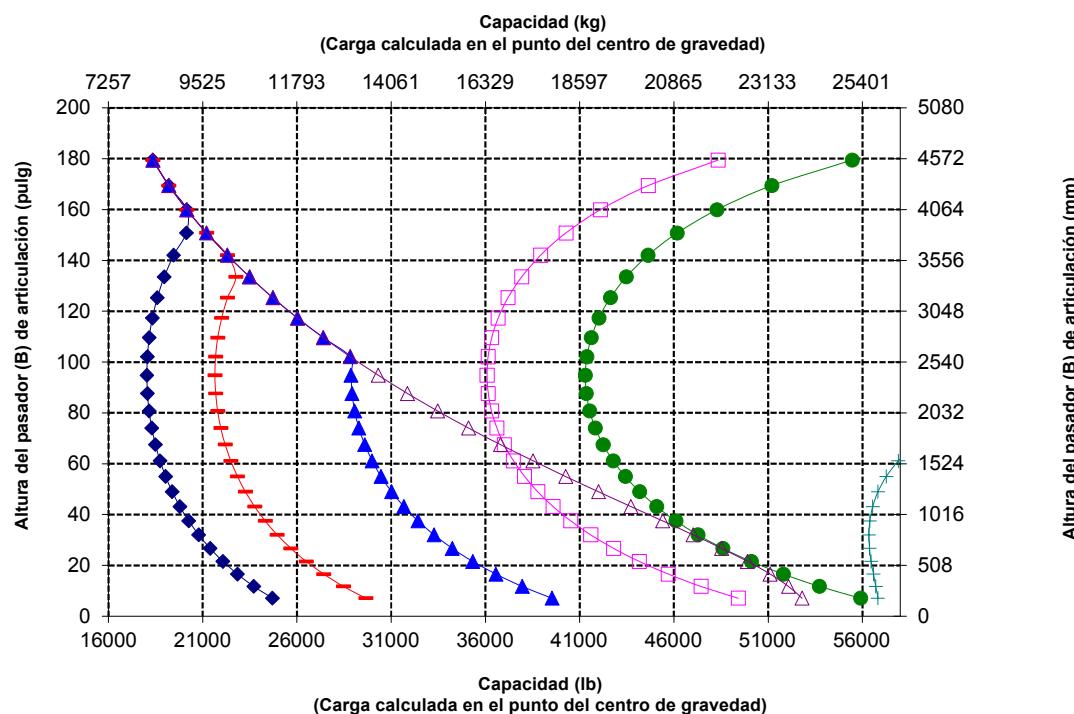
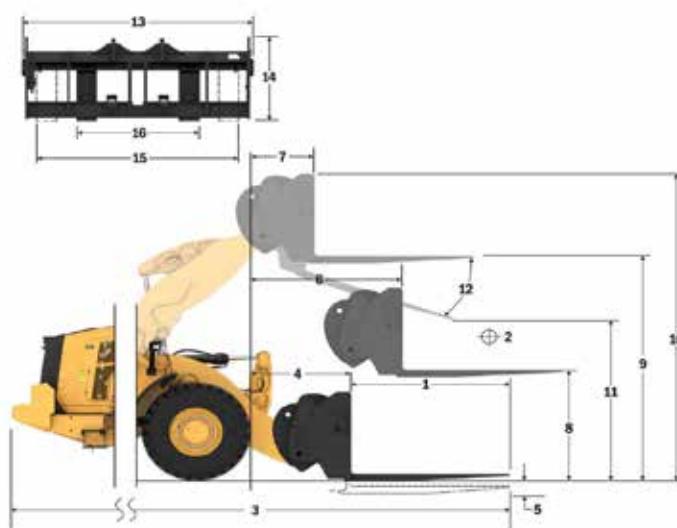
*Los valores negativos están por debajo de la pendiente

980 IW STD

Horquilla para palés con FUSION

530-1861 **530-1869**

530-1861 **530-1869**



ADVERTENCIA: No sobrepase la capacidad de carga de los dientes. La capacidad de un diente individual está estampada en el costado de cada uno.

Especificaciones del Manipulador de Basura y Chatarra 980

Especificaciones de la horquilla

Especificaciones de la horquilla

1 Longitud del diente	mm 1.830 pulg 72,0
2 Centro de carga	mm 915 pulg 36,0
Carga límite de equilibrio estático: recta (horquillas horizontales)	kg 17.694 lb 38.998
Carga límite de equilibrio estático articulado (horquillas horizontales)	kg 15.754 lb 34.723
Carga nominal (SAE J1197: 50 % de FTSTL)	kg 7.877 lb 17.361
Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno irregular: 60 % de FTSTL)	kg 7.970 lb 17.566
Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno firme y nivelado: 80 % de FTSTL)	kg 7.970 lb 17.566
3 Longitud total máxima	mm 10.593 pulg 417,0
4 Alcance con horquillas a nivel del suelo	mm 1.434 pulg 56,4
5 *Distancia desde el suelo a la parte inferior de los dientes a la mínima altura y con la horquilla horizontal	mm -145 pulg -5,7
6 Alcance con los brazos y las horquillas horizontales	mm 2.012 pulg 79,2
7 Alcance con la horquilla a altura máxima	mm 928 pulg 36,5
8 Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente con los brazos horizontales y la horquilla horizontal	mm 2.028 pulg 79,8
9 Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente a altura máxima y horquilla horizontal	mm 4.517 pulg 177,8
10 Altura total de la horquilla a altura máxima de levantamiento (parte superior del portahorquillas al suelo)	mm 5.292 pulg 208,3
11 Espacio libre a altura máxima de levantamiento y descarga máxima	mm 2.759 pulg 108,6
12 Ángulo de descarga máxima desde la posición horizontal	grados 51
13 Ancho total del portahorquillas	mm 2.217 pulg 87,3
14 Altura total del portahorquillas	mm 840 pulg 33,1
15 Ancho del diente exterior (distancia máxima)	mm 2.070 pulg 81,5
16 Ancho del diente exterior (distancia mínima)	mm 470 pulg 18,5
Ancho del diente (un solo diente)	mm 150,0 pulg 5,9
Grosor del diente	mm 65,0 pulg 2,6
Capacidad de los dientes	kg 5.246 lb 11.562
Peso en orden de trabajo	kg 35.699 lb 78.680

*Los valores negativos están por debajo de la pendiente

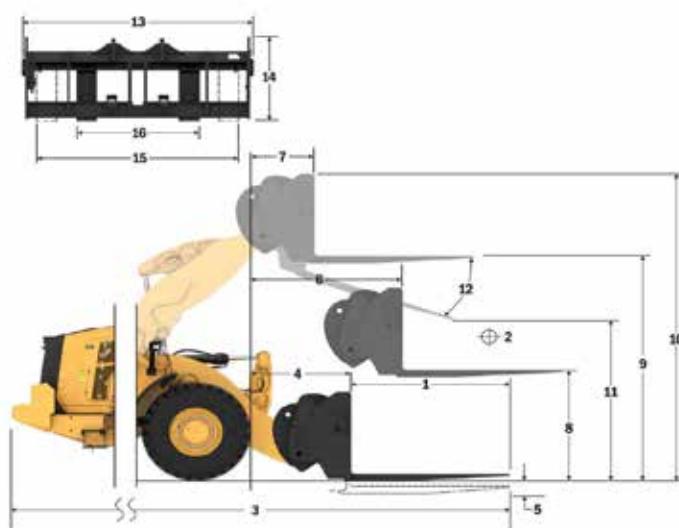
980 IW HL

Horquilla para palés con FUSION

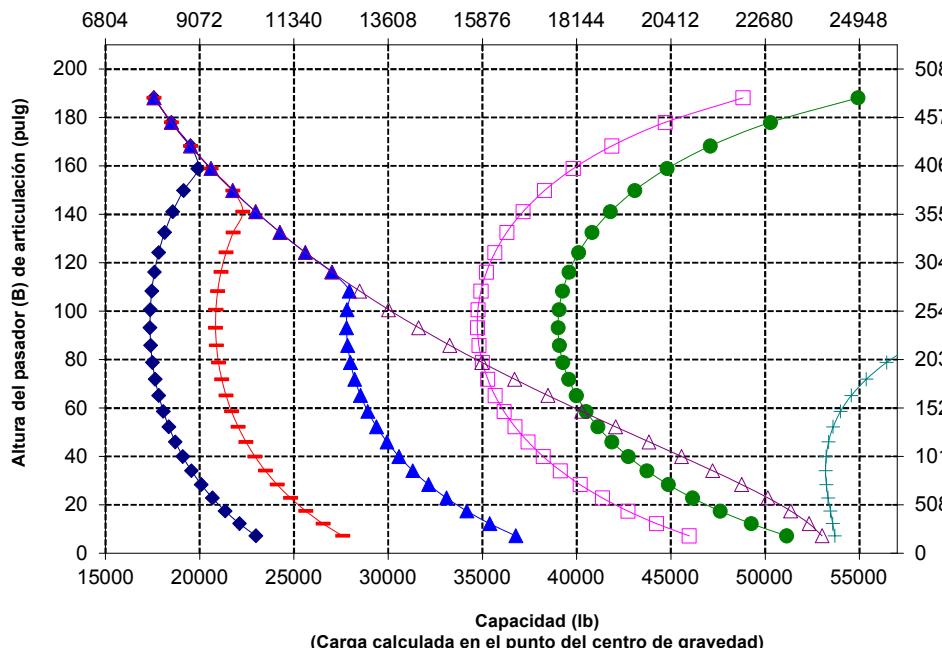
Portahorquillas de 87" y dientes de 72"

530-1861

530-1869



Capacidad (kg)
(Carga calculada en el punto del centro de gravedad)



NOTA: Las cargas límite de equilibrio estático y el peso en orden de trabajo se basan en la siguiente configuración del cargador:

Neumáticos sólidos lisos Brawler, aire acondicionado, control de amortiguación, protector del tren de fuerza, depósitos de fluidos llenos, tanque de combustible, refrigerante, lubricantes y operador.

Las especificaciones y clasificaciones corresponden a las siguientes normas:
SAE* J1197, ISO 14397-1, CEN** EN 474-3.

La carga nominal de operación para un cargador equipado con horquilla de paletas se determina mediante:

SAE J1197: 50 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno o límite hidráulico.

CEN EN 474-3: un 60 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno irregular o límite hidráulico.

CEN EN 474-3: 80 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno firme y nivelado o límite hidráulico.

*SAE: Sociedad de Ingenieros de Automoción

**CEN: Comité Europeo de Normalización



ADVERTENCIA: No sobrepase la capacidad de carga de los dientes. La capacidad de un diente individual está estampada en el costado de cada uno.

Especificaciones del Manipulador de Basura y Chatarra 980

Especificaciones de la horquilla

Especificaciones de la horquilla

1 Longitud del diente	mm 1.829 pulg 72,0
2 Centro de carga	mm 914 pulg 36,0
Carga límite de equilibrio estático: recta (horquillas horizontales)	kg 18.136 lb 39.972
Carga límite de equilibrio estático articulado (horquillas horizontales)	kg 15.764 lb 34.743
Carga nominal (SAE J1197: 50 % de FTSTL)	kg 7.882 lb 17.371
Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno irregular: 60 % de FTSTL)	kg 8.905 lb 19.627
Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno firme y nivelado: 80 % de FTSTL)	kg 8.905 lb 19.627
3 Longitud total máxima	mm 10.347 pulg 407,4
4 Alcance con horquillas a nivel del suelo	mm 1.189 pulg 46,8
5 *Distancia desde el suelo a la parte inferior de los dientes a la mínima altura y con la horquilla horizontal	mm -95 pulg -3,7
6 Alcance con los brazos y las horquillas horizontales	mm 1.826 pulg 71,9
7 Alcance con la horquilla a altura máxima	mm 899 pulg 35,4
8 Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente con los brazos horizontales y la horquilla horizontal	mm 2.099 pulg 82,6
9 Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente a altura máxima y horquilla horizontal	mm 4.368 pulg 172,0
10 Altura total de la horquilla a altura máxima de levantamiento (parte superior del portahorquillas al suelo)	mm 5.412 pulg 213,1
11 Espacio libre a altura máxima de levantamiento y descarga máxima	mm 2.502 pulg 98,5
12 Ángulo de descarga máximo desde la posición horizontal	grados 55
13 Ancho total del portahorquillas	mm 2.821 pulg 111,1
14 Altura total del portahorquillas	mm 1.129 pulg 44,4
15 Ancho del diente exterior (distancia máxima)	mm 2.627 pulg 103,4
16 Ancho del diente exterior (distancia mínima)	mm 747 pulg 29,4
Ancho del diente (un solo diente)	mm 250,0 pulg 9,8
Grosor del diente	mm 85,0 pulg 3,3
Capacidad de los dientes	kg 18.700 lb 41.215
Peso en orden de trabajo	kg 36.438 lb 80.310

*Los valores negativos están por debajo de la pendiente

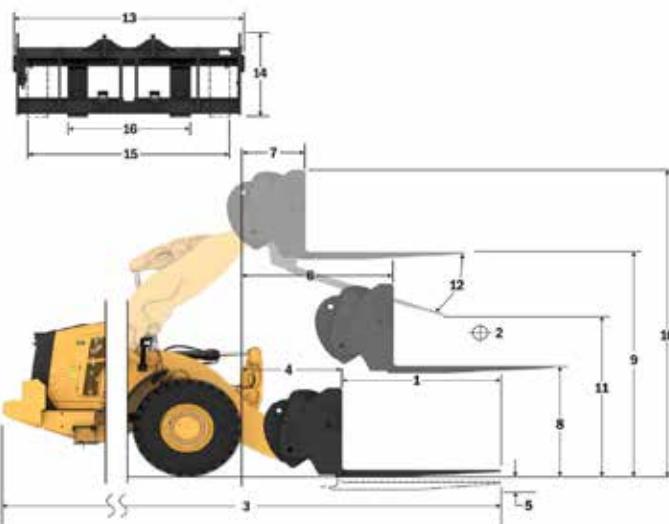
980 IW STD

Portahorquillas de 108" y dientes de 72"

Horquilla para palés con FUSION

523-4199

523-4200



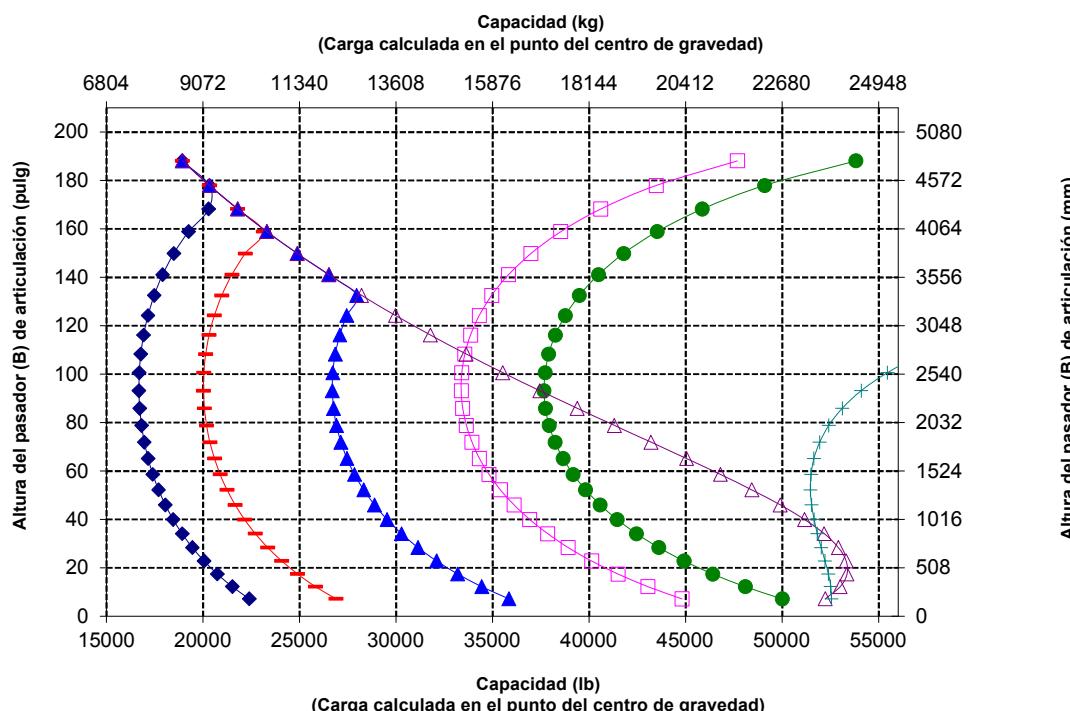
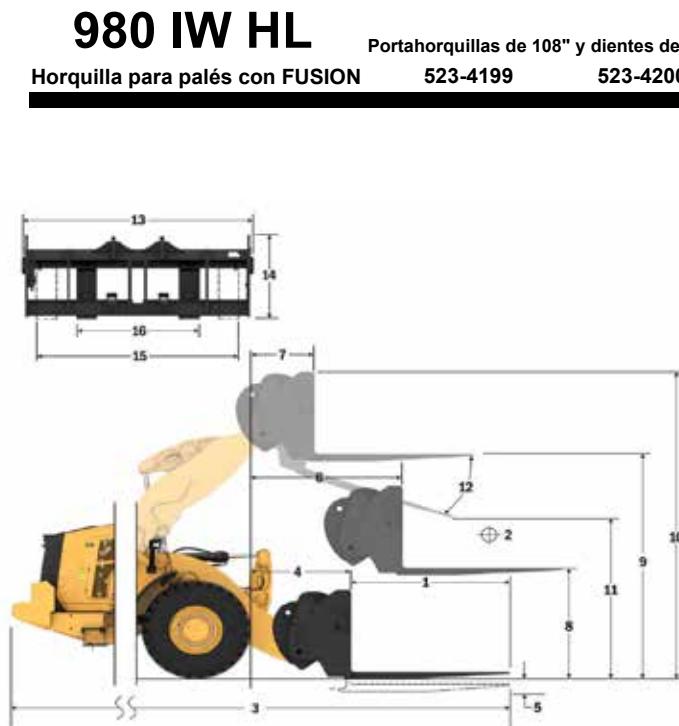
Especificaciones del Manipulador de Basura y Chatarra 980

Especificaciones de la horquilla

Especificaciones de la horquilla

1	Longitud del diente	mm	1.829
2	Centro de carga	pulg	72,0
		mm	914
		pulg	36,0
	Carga límite de equilibrio estático: recta (horquillas horizontales)	kg	17.083
		lb	37.651
	Carga límite de equilibrio estático articulado (horquillas horizontales)	kg	15.137
		lb	33.362
	Carga nominal (SAE J1197: 50 % de FTSTL)	kg	7.568
		lb	16.681
	Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno irregular: 60 % de FTSTL)	kg	8.586
		lb	18.924
	Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno firme y nivelado: 80 % de FTSTL)	kg	8.586
		lb	18.924
3	Longitud total máxima	mm	10.555
		pulg	415,6
4	Alcance con horquillas a nivel del suelo	mm	1.397
		pulg	55,0
5	*Distancia desde el suelo a la parte inferior de los dientes a la mínima altura y con la horquilla horizontal	mm	-91
		pulg	-3,6
6	Alcance con los brazos y las horquillas horizontales	mm	1.999
		pulg	78,7
7	Alcance con la horquilla a altura máxima	mm	915
		pulg	36,0
8	Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente con los brazos horizontales y la horquilla horizontal	mm	2.101
		pulg	82,7
9	Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente a altura máxima y horquilla horizontal	mm	4.590
		pulg	180,7
10	Altura total de la horquilla a altura máxima de levantamiento (parte superior del portahorquillas al suelo)	mm	5.634
		pulg	221,8
11	Espacio libre a altura máxima de levantamiento y descarga máxima	mm	2.613
		pulg	102,9
12	Ángulo de descarga máximo desde la posición horizontal	grados	61
13	Ancho total del portahorquillas	mm	2.821
		pulg	111,1
14	Altura total del portahorquillas	mm	1.129
		pulg	44,4
15	Ancho del diente exterior (distancia máxima)	mm	2.627
		pulg	103,4
16	Ancho del diente exterior (distancia mínima)	mm	747
		pulg	29,4
	Ancho del diente (un solo diente)	mm	250,0
		pulg	9,8
	Grosor del diente	mm	85,0
		pulg	3,3
	Capacidad de los dientes	kg	18.700
		lb	41.215
	Peso en orden de trabajo	kg	36.576
		lb	80.613

* Los valores negativos están por debajo de la pendiente.



ADVERTENCIA: No sobrepase la capacidad de carga de los dientes. La capacidad de un diente individual está estampada en el costado de cada uno.

Especificaciones del Manipulador de Basura y Chatarra 980

Especificaciones de la horquilla

Especificaciones de la horquilla

1 Longitud del diente	mm 2.134 pulg 84,0
2 Centro de carga	mm 1.067 pulg 42,7
Carga límite de equilibrio estático: recta (horquillas horizontales)	kg 17.316 lb 38.165
Carga límite de equilibrio estático articulado (horquillas horizontales)	kg 15.038 lb 33.144
Carga nominal (SAE J1197: 50 % de FTSTL)	kg 7.519 lb 16.572
Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno irregular: 60 % de FTSTL)	kg 7.914 lb 17.442
Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno firme y nivelado: 80 % de FTSTL)	kg 7.914 lb 17.442
3 Longitud total máxima	mm 10.655 pulg 419,5
4 Alcance con horquillas a nivel del suelo	mm 1.193 pulg 47,0
5 *Distancia desde el suelo a la parte inferior de los dientes a la mínima altura y con la horquilla horizontal	mm -95 pulg -3,7
6 Alcance con los brazos y las horquillas horizontales	mm 1.826 pulg 71,9
7 Alcance con la horquilla a altura máxima	mm 899 pulg 35,4
8 Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente con los brazos horizontales y la horquilla horizontal	mm 2.104 pulg 82,8
9 Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente a altura máxima y horquilla horizontal	mm 4.373 pulg 172,2
10 Altura total de la horquilla a altura máxima de levantamiento (parte superior del portahorquillas al suelo)	mm 5.412 pulg 213,1
11 Espacio libre a altura máxima de levantamiento y descarga máxima	mm 2.251 pulg 88,6
12 Ángulo de descarga máxima desde la posición horizontal	grados 5
13 Ancho total del portahorquillas	mm 2.821 pulg 111,1
14 Altura total del portahorquillas	mm 1.129 pulg 44,4
15 Ancho del diente exterior (distancia máxima)	mm 2.627 pulg 103,4
16 Ancho del diente exterior (distancia mínima)	mm 747 pulg 29,4
Ancho del diente (un solo diente)	mm 250,0 pulg 9,8
Grosor del diente	mm 90,0 pulg 3,5
Capacidad de los dientes	kg 17.729 lb 39.075
Peso en orden de trabajo	kg 36.540 lb 80.535

*Los valores negativos están por debajo de la pendiente

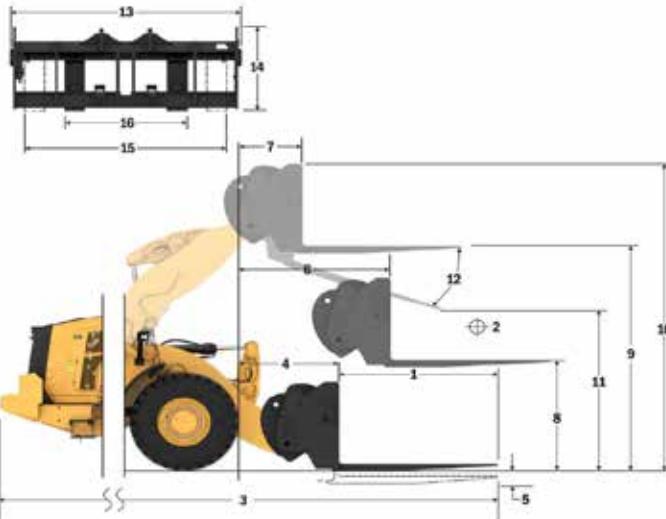
980 IW STD

Portahorquillas de 108" y dientes de 84"

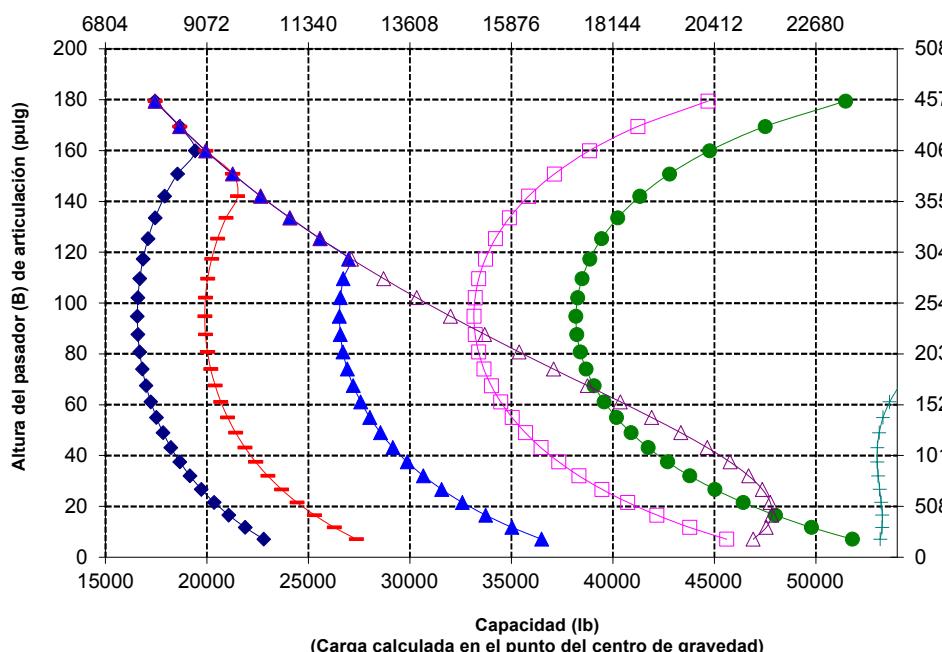
Horquilla para palés con FUSION

523-4199

523-4201



Capacidad (kg)
(Carga calculada en el punto del centro de gravedad)



NOTA: Las cargas límite de equilibrio estático y el peso en orden de trabajo se basan en la siguiente configuración del cargador:

Neumáticos sólidos lisos Brawler, aire acondicionado, control de amortiguación, protector del tren de fuerza, depósitos de fluidos llenos, tanque de combustible, refrigerante, lubricantes y operador.

Las especificaciones y clasificaciones corresponden a las siguientes normas:
SAE* J1197, ISO 14397-1, CEN** EN 474-3.

La carga nominal de operación para un cargador equipado con horquilla de paletas se determina mediante:

SAE J1197: 50 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno o límite hidráulico.

CEN EN 474-3: un 60 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno irregular o límite hidráulico.

CEN EN 474-3: 80 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno firme y nivelado o límite hidráulico.

*SAE: Sociedad de Ingenieros de Automoción

**CEN: Comité Europeo de Normalización



ADVERTENCIA: No sobrepase la capacidad de carga de los dientes. La capacidad de un diente individual está estampada en el costado de cada uno.

Especificaciones del Manipulador de Basura y Chatarra 980

Especificaciones de la horquilla

Especificaciones de la horquilla

1	Longitud del diente	mm	2.134
2	Centro de carga	pulg	84,0
	Carga límite de equilibrio estático: recta (horquillas horizontales)	mm	1.067
		pulg	42,0
	Carga límite de equilibrio estático articulado (horquillas horizontales)	kg	16.333
		lb	35.997
	Carga nominal (SAE J1197: 50 % de FTSTL)	kg	14.461
		lb	31.871
	Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno irregular: 60 % de FTSTL)	kg	7.230
		lb	15.936
	Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno firme y nivelado: 80 % de FTSTL)	kg	7.633
		lb	16.824
		kg	7.633
		lb	16.824
3	Longitud total máxima	mm	10.863
		pulg	427,7
4	Alcance con horquillas a nivel del suelo	mm	1.401
		pulg	55,9
5	*Distancia desde el suelo a la parte inferior de los dientes a la mínima altura y con la horquilla horizontal	mm	91
		pulg	-3,6
6	Alcance con los brazos y las horquillas horizontales	mm	1.999
		pulg	78,7
7	Alcance con la horquilla a altura máxima	mm	915
		pulg	36,0
8	Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente con los brazos horizontales y la horquilla horizontal	mm	2.106
		pulg	82,9
9	Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente a altura máxima y horquilla horizontal	mm	4.595
		pulg	180,9
10	Altura total de la horquilla a altura máxima de levantamiento (parte superior del portahorquillas al suelo)	mm	5.634
		pulg	221,8
11	Espacio libre a altura máxima de levantamiento y descarga máxima	mm	2.346
		pulg	92,4
12	Ángulo de descarga máximo desde la posición horizontal	grados	61
13	Ancho total del portahorquillas	mm	2.821
		pulg	111,1
14	Altura total del portahorquillas	mm	1.129
		pulg	44,4
15	Ancho del diente exterior (distancia máxima)	mm	2.627
		pulg	103,4
16	Ancho del diente exterior (distancia mínima)	mm	747
		pulg	29,4
	Ancho del diente (un solo diente)	mm	250,0
		pulg	9,8
	Grosor del diente	mm	90,0
		pulg	3,5
	Capacidad de los dientes	kg	17.729
		lb	39.075
	Peso en orden de trabajo	kg	36.678
		lb	80.838

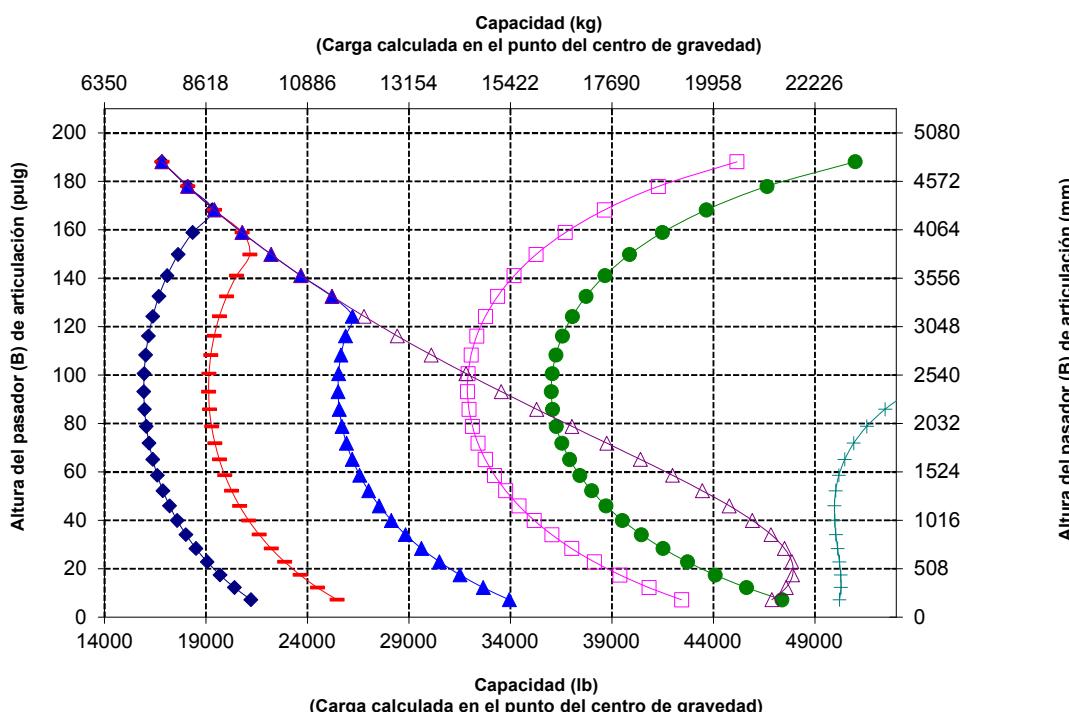
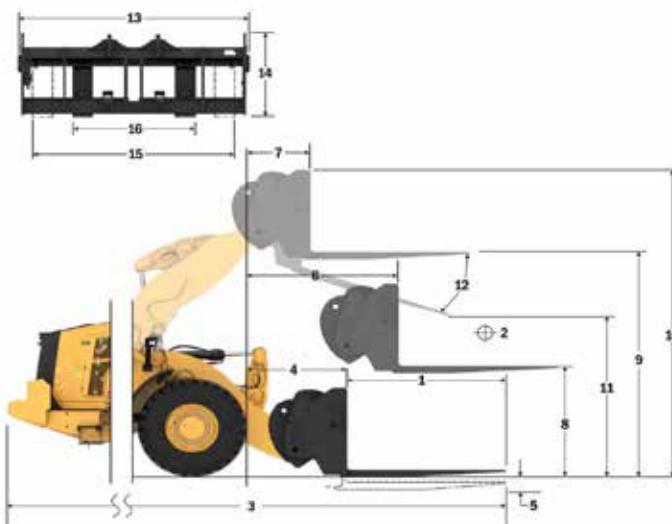
*Los valores negativos están por debajo de la pendiente

980 IW HL

Portahorquillas de 108" y dientes de 84"

523-4199

523-4201



ADVERTENCIA: No sobrepase la capacidad de carga de los dientes. La capacidad de un diente individual está estampada en el costado de cada uno.

Especificaciones del Manipulador de Basura y Chatarra 980

Especificaciones de la horquilla

Especificaciones de la horquilla

1 Longitud del diente	mm 2.438 pulg 96,0
2 Centro de carga	mm 1.219 pulg 48,0
Carga límite de equilibrio estático: recta (horquillas horizontales)	kg 16.496 lb 36.358
Carga límite de equilibrio estático articulado (horquillas horizontales)	kg 14.307 lb 31.532
Carga nominal (SAE J1197: 50 % de FTSTL)	kg 7.041 lb 15.518
Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno irregular: 60 % de FTSTL)	kg 7.041 lb 15.518
Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno firme y nivelado: 80 % de FTSTL)	kg 7.041 lb 15.518
3 Longitud total máxima	mm 10.964 pulg 431,7
4 Alcance con horquillas a nivel del suelo	mm 1.197 pulg 47,1
5 *Distancia desde el suelo a la parte inferior de los dientes a la mínima altura y con la horquilla horizontal	mm -93 pulg -3,7
6 Alcance con los brazos y las horquillas horizontales	mm 1.831 pulg 72,1
7 Alcance con la horquilla a altura máxima	mm 904 pulg 35,6
8 Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente con los brazos horizontales y la horquilla horizontal	mm 2.106 pulg 82,9
9 Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente a altura máxima y horquilla horizontal	mm 4.375 pulg 172,2
10 Altura total de la horquilla a altura máxima de levantamiento (parte superior del portahorquillas al suelo)	mm 5.412 pulg 213,1
11 Espacio libre a altura máxima de levantamiento y descarga máxima	mm 1.998 pulg 78,6
12 Ángulo de descarga máxima desde la posición horizontal	grados 55
13 Ancho total del portahorquillas	mm 2.821 pulg 111,1
14 Altura total del portahorquillas	mm 1.127 pulg 44,4
15 Ancho del diente exterior (distancia máxima)	mm 2.629 pulg 103,5
16 Ancho del diente exterior (distancia mínima)	mm 747 pulg 29,4
Ancho del diente (un solo diente)	mm 250,0 pulg 9,8
Grosor del diente	mm 90,0 pulg 3,5
Capacidad de los dientes	kg 15.760 lb 34.713
Peso en orden de trabajo	kg 36.691 lb 80.868

*Los valores negativos están por debajo de la pendiente

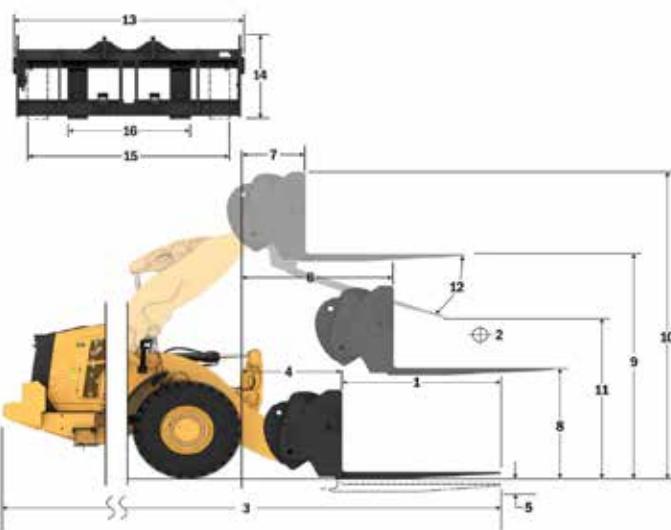
980 IW STD

Pallet Fork, FUSION

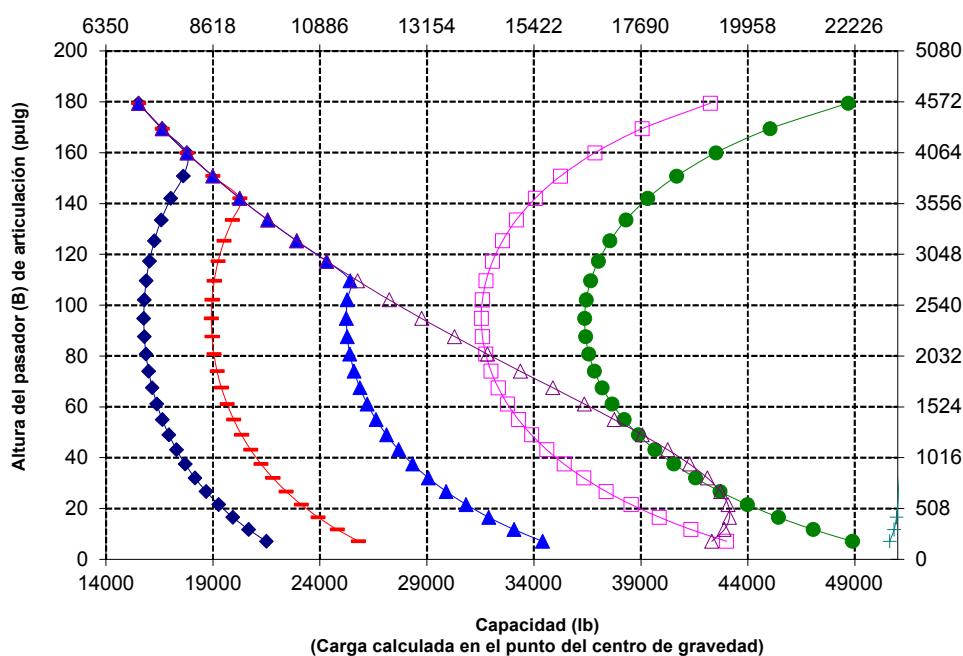
Portahorquillas de 108" y dientes de 96"

523-4199

523-4202



Capacidad (kg)
(Carga calculada en el punto del centro de gravedad)



Altura del pasador (B) de articulación (mm)

ADVERTENCIA: No sobrepase la capacidad de carga de los dientes. La capacidad de un diente individual está estampada en el costado de cada uno.

Especificaciones del Manipulador de Basura y Chatarra 980

Especificaciones de la horquilla

Especificaciones de la horquilla

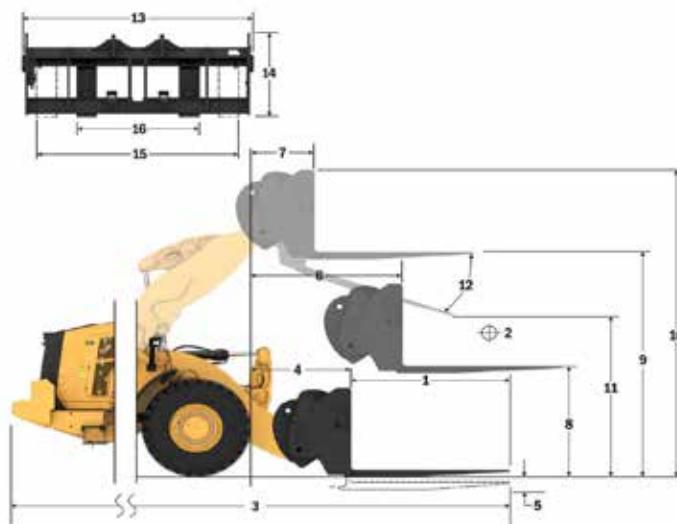
1 Longitud del diente	mm 2.438 pulg 96,0
2 Centro de carga	mm 1.219 pulg 48,0
Carga límite de equilibrio estático: recta (horquillas horizontales)	kg 15.576 lb 34.328
Carga límite de equilibrio estático articulado (horquillas horizontales)	kg 13.773 lb 30.356
Carga nominal (SAE J1197: 50 % de FTSTL)	kg 6.791 lb 14.967
Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno irregular: 60 % de FTSTL)	kg 6.791 lb 14.967
Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno firme y nivelado: 80 % de FTSTL)	kg 6.791 lb 14.967
3 Longitud total máxima	mm 11.172 pulg 439,8
4 Alcance con horquillas a nivel del suelo	mm 1.405 pulg 55,3
5 *Distancia desde el suelo a la parte inferior de los dientes a la mínima altura y con la horquilla horizontal	mm -89 pulg -3,5
6 Alcance con los brazos y las horquillas horizontales	mm 2.004 pulg 78,9
7 Alcance con la horquilla a altura máxima	mm 920 pulg 36,2
8 Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente con los brazos horizontales y la horquilla horizontal	mm 2.108 pulg 83,0
9 Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente a altura máxima y horquilla horizontal	mm 4.597 pulg 181,0
10 Altura total de la horquilla a altura máxima de levantamiento (parte superior del portahorquillas al suelo)	mm 5.634 pulg 221,8
11 Espacio libre a altura máxima de levantamiento y descarga máxima	mm 2.076 pulg 81,7
12 Ángulo de descarga máxima desde la posición horizontal	grados 61
13 Ancho total del portahorquillas	mm 2.821 pulg 111,1
14 Altura total del portahorquillas	mm 1.127 pulg 44,4
15 Ancho del diente exterior (distancia máxima)	mm 2.629 pulg 103,5
16 Ancho del diente exterior (distancia mínima)	mm 747 pulg 29,4
Ancho del diente (un solo diente)	mm 250,0 pulg 9,8
Grosor del diente	mm 90,0 pulg 3,5
Capacidad de los dientes	kg 15.750 lb 34.713
Peso en orden de trabajo	kg 36.829 lb 81.171

*Los valores negativos están por debajo de la pendiente

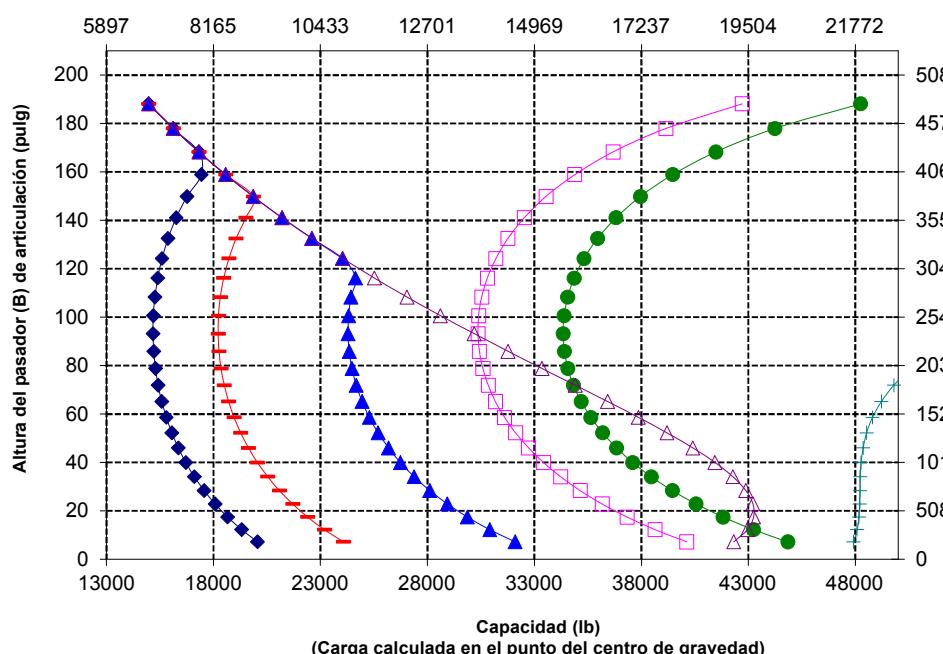
980 IW HL

Horquilla para palés con FUSION

108" Carriage 96" Tine
523-4199 523-4202



Capacidad (kg)
(Carga calculada en el punto del centro de gravedad)



NOTA: Las cargas límite de equilibrio estático y el peso en orden de trabajo se basan en la siguiente configuración del cargador:

Neumáticos sólidos lisos Brawler, aire acondicionado, control de amortiguación, protector del tren de fuerza, depósitos de fluidos llenos, tanque de combustible, refrigerante, lubricantes y operador.

Las especificaciones y clasificaciones corresponden a las siguientes normas:
SAE* J1197, ISO 14397-1, CEN** EN 474-3.

La carga nominal de operación para un cargador equipado con horquilla de paletas se determina mediante:

SAE J1197: 50 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno o límite hidráulico.

CEN EN 474-3: un 60 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno irregular o límite hidráulico.

CEN EN 474-3: 80 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno firme y nivelado o límite hidráulico.

*SAE: Sociedad de Ingenieros de Automoción

**CEN: Comité Europeo de Normalización

ADVERTENCIA: No sobrepase la capacidad de carga de los dientes. La capacidad de un diente individual está estampada en el costado de cada uno.





980

Máquina Forestal

Las aplicaciones de aserraderos exigen el rendimiento, la productividad y la seguridad adicionales que los cargadores de ruedas forestales Cat proporcionan.

Fiabilidad demostrada

- El Motor C13 de Cat ofrece una mayor densidad de potencia con una combinación de sistemas electrónicos probados de combustible y de aire.
- El minucioso diseño de componentes y los procesos de validación de la máquina proporcionan una fiabilidad y tiempo de disponibilidad inigualables.

Durabilidad

- Los ejes y la transmisión de servicio pesado están diseñados para funcionar en aplicaciones exigentes.
- Servotransmisión planetaria (4F/4R) automática con componentes resistentes y de larga duración.

Eficiencia del combustible y productividad óptimas

- El paquete forestal incluye un contrapeso adicional, un bastidor trasero más pesado, cilindros de inclinación más grandes, eslabones de inclinación más cortos y una transmisión de servicio extremo para aumentar la capacidad de la máquina con respecto al modelo básico.
- Para las aplicaciones con gran volumen de residuos, el ventilador de paso variable optativo y los refrigeradores de manipulación de residuos de gran volumen minimizan el potencial de sobrecalentamiento y reducen la necesidad de tiempo de inactividad para la limpieza del radiador.
- Sistema hidráulico auxiliar optativo de 3a válvula disponible para herramientas que requieren funciones adicionales.
- La servotransmisión de servicio extremo con embrague de traba aumenta la eficiencia del combustible y ofrece un rendimiento óptimo.
- Embrague único y cambios de traba a traba para permitir una aceleración más rápida y una mayor velocidad en las pendientes.
- El sistema de parada del motor en vacío automático reduce significativamente el tiempo en vacío, el total de horas de operación y el consumo de combustible.
- Los diferenciales de patinaje limitado Optativo aumentan la tracción y reducen el deslizamiento de los neumáticos, lo que reduce los costos de operación.
- El motor, el tren de fuerza y los sistemas hidráulicos perfectamente integrados ofrecen una productividad y una eficiencia del combustible sin igual.

Características de seguridad

- La cámara de visión trasera mejora la visibilidad detrás de la máquina, lo que lo ayuda a trabajar de forma segura y con confianza.
- El sistema de varias vistas (360°) optativo ayuda al operador a supervisar los alrededores de la máquina en todo momento.
- La tecnología de radar Cat Detect optativa mejora la percepción al monitorizar el entorno de trabajo y alerta a los operadores de posibles peligros.
- Acceso a la cabina con una puerta amplia, apertura remota de puertas opcional y escalones similares a una escalera que proporcionan una estabilidad sólida.
- El parabrisas que se extiende del piso al techo, los grandes espejos con espejos integrados dirigidos a puntos y una cámara de visión trasera proporcionan una visibilidad panorámica líder en la industria.
- La luz de acceso optativa y el sistema de luces de servicio debajo del capó ofrecen un acceso iluminado a la máquina y los controles diarios incluso en la oscuridad.

Tiempo y costos de mantenimiento reducidos

- La ampliación de los intervalos de cambio del filtro y los fluidos reduce los costos de mantenimiento hasta en un 20 %.
- Remote Troubleshoot conecta la máquina con el departamento de servicio del distribuidor para que los problemas puedan diagnosticarse rápidamente y usted pueda volver al trabajo.
- La actualización remota se adapta a su horario de trabajo para garantizar que el software de la máquina esté actualizado a fin de proporcionar un rendimiento óptimo.
- La aplicación Cat App ayudará a gestionar la ubicación de la flota, las horas de operación y los programas de mantenimiento. Además, proporciona alertas sobre las tareas de mantenimiento necesarias e incluso le permite solicitar servicio a su distribuidor Cat local.
- El capó inclinable de una sola pieza permite acceder al compartimiento del motor de forma rápida y sencilla.

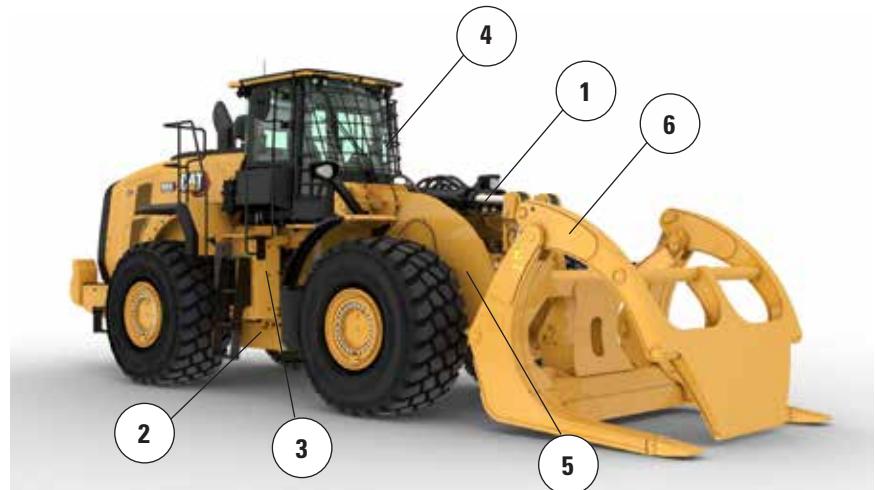
Trabaje cómodamente en la nueva cabina

- Asiento fácilmente ajustable y de última generación con suspensión para proporcionar al operador una mayor comodidad. Se ofrece en tres niveles de corte y puede equiparse con un arnés de cuatro puntos.
- El nuevo panel y las pantallas táctiles de alta resolución que incluye la cabina son intuitivos y fáciles de utilizar.
- La insonorización, los sellos y las monturas elásticas de la cabina reducen el ruido y la vibración para ofrecer un entorno de trabajo más silencioso.
- El sistema de dirección con palanca universal electrohidráulico montado en el asiento proporciona control de precisión y reduce drásticamente la fatiga de los brazos, lo que da como resultado una comodidad y precisión excelentes. También hay disponible un volante con HMU (hand metering unit, unidad de medición manual).

Especificaciones de la Máquina Forestal 980

Características de la Máquina Forestal 980

1. Cilindros de inclinación más grandes y eslabones de inclinación optimizados para un mayor control de la carga en aplicaciones de horquillas.
2. El bastidor trasero más pesado y el contrapeso ofrecen cargas límite de equilibrio más altas en aplicaciones de aserraderos.
3. La transmisión de servicio extremo mantiene la durabilidad.
4. Las protecciones optativas de la ventana ofrecen más seguridad.
5. El sistema hidráulico optativo de 3a función proporciona un control hidráulico auxiliar para las herramientas como las horquillas de aserradero o de tala.
6. Gran variedad de herramientas para aserraderos.



7. Un ventilador de paso variable optativo para mantener la parrilla trasera y los núcleos de enfriamiento limpios en aplicaciones de residuos de gran volumen.
8. Los núcleos de enfriamiento con espacio de aletas ancho/mantenimiento de residuos de gran volumen Optativo tienen menor tendencia a la obstrucción.
9. Enfriador de aceite del eje optativo que proporciona menores temperaturas de aceite del eje en aplicaciones con uso intensivo del freno.
10. Antefiltros Optativo de cabina y motor para usar en aplicaciones de residuos de gran volumen.

Especificaciones de la Máquina Forestal 980

Opciones de neumáticos

Marca de neumáticos	Bridgestone	Michelin	Bridgestone	Michelin	Maxam	Maxam
Tamaño del neumático	29.5R25	29.5R25	29.5R25	29.5R25	29.5R25	29.5R25
Tipo de rodadura	L-4	L-4	L-3	L-3	L-3	L-4
Patrón de rodadura	VSNT	XLDD1	VJT	XHA2	MS302	MS405DX
Ancho sobre los neumáticos: máximo (vacío)*	3.240 mm 10' 8"	3.258 mm 10' 9"	3.263 mm 10' 9"	3.270 mm 10' 9"	3.270 mm 10' 9"	3.256 mm 10' 9"
Ancho sobre los neumáticos: máximo (cargado)*	3.260 mm 10' 9"	3.302 mm 10' 10"	3.289 mm 10' 10"	3.296 mm 10' 10"	3.290 mm 10' 10"	3.282 mm 10' 10"
Cambio en las dimensiones verticales (promedio de la parte delantera y trasera)	-7 mm -0,3"	-23 mm -0,9"	-40 mm -1,6"	-19 mm -0,8"	-33 mm -1,3	
Cambio del alcance horizontal	-1 mm 0"	20 mm 0,8"	23 mm 0,9"	6 mm 0,2"	19 mm 0,7"	
Cambio en el círculo de espacio libre hasta el exterior de los neumáticos	42 mm 1,7"	29 mm 1,1"	36 mm 1,4"	30 mm 1,2"	22 mm 0,9"	
Cambio en el círculo de espacio libre hasta el interior de los neumáticos	-42 mm -1,7"	-29 mm -1,1"	-36 mm -1,4	-30 mm -1,2"	-22 mm -0,9"	
Cambio en el peso en orden de trabajo (sin lastre)	-156 kg -344 lb	-684 kg -1.508 lb	-700 kg -1.544 lb	-528 kg -1.164 lb	-388 kg -856 lb	
Cambio en la carga límite de equilibrio estático: recto	-119 kg -262 lb	-520 kg -1.147 lb	-532 kg -1.174 lb	-402 kg -885 lb	-295 kg -651 lb	
Cambio en la carga límite de equilibrio estático: articulado	-103 kg -228 lb	-453 kg -998 lb	-463 kg -1.022 lb	-350 kg -771 lb	-257 kg -566 lb	
Ángulo de oscilación del eje trasero	±13°	±13°	±13°	±13°	±13°	±13°
Subida y bajada máxima de una rueda	549 mm 1' 10"	549 mm 1' 10"	549 mm 1' 10"	549 mm 1' 10"	549 mm 1' 10"	549 mm 1' 10"

*Ancho sobre una protuberancia e incluye el aumento del neumático.

Marca de neumáticos	Michelin	Bridgestone	Bridgestone	Maxam
Tamaño del neumático	875/65R29	875/65R29	875/65R29	875/65R29
Tipo de rodadura	L-3	L-3	L-4	L-4
Patrón de rodadura	XHA2	VTS	VLTS	MS405DX
Ancho sobre los neumáticos: máximo (vacío)*	3.373 mm 11' 1"	3.341 mm 11' 0"	3.344 mm 11' 0"	3.357 mm 11' 1"
Ancho sobre los neumáticos: máximo (cargado)*	3.384 mm 11' 2"	3.359 mm 11' 1"	3.366 mm 11' 1"	3.382 mm 11' 2"
Cambio en las dimensiones verticales (promedio de la parte delantera y trasera)	-25 mm -1"	-19 mm -0,8"	-16 mm -0,6"	-34 mm -1,3
Cambio del alcance horizontal	18 mm 0,7"	20 mm 0,8"	19 mm 0,7"	19 mm 0,7"
Cambio en el círculo de espacio libre hasta el exterior de los neumáticos	124 mm 4,9"	99 mm 3,9"	106 mm 4,2"	122 mm 4,8"
Cambio en el círculo de espacio libre hasta el interior de los neumáticos	-124 mm -4,9"	-99 mm -3,9	-106 mm -4,2"	-122 mm -4,8"
Cambio en el peso en orden de trabajo (sin lastre)	-40 kg -88 lb	240 kg 529 lb	316 kg 697 lb	308 kg 679 lb
Cambio en la carga límite de equilibrio estático: recto	-30 kg -67 lb	183 kg 402 lb	240 kg 530 lb	234 kg 516 lb
Cambio en la carga límite de equilibrio estático: articulado	-26 kg -58 lb	159 kg 350 lb	209 kg 461 lb	204 kg 450 lb
Ángulo de oscilación del eje trasero	±8°	±8°	±8°	±8°
Subida y bajada máxima de una rueda	340 mm 1' 1"	340 mm 1' 1"	340 mm 1' 1"	340 mm 1' 1"

*Ancho sobre una protuberancia e incluye el aumento del neumático.

Especificaciones de la Máquina Forestal 980

Especificaciones de la horquilla

Especificaciones de la horquilla

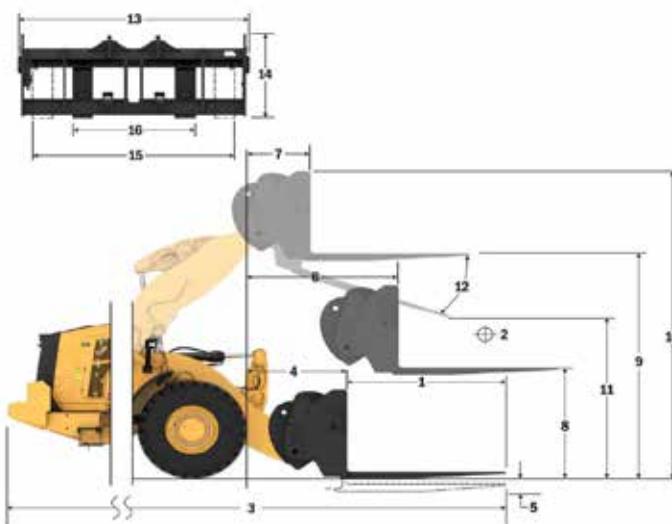
1 Longitud del diente	mm 2.438 pulg 96,0
2 Centro de carga	mm 1.219 pulg 48,0
Carga límite de equilibrio estático: recta (horquillas horizontales)	kg 15.352 lb 33.835
Carga límite de equilibrio estático articulado (horquillas horizontales)	kg 13.533 lb 29.826
Carga nominal (SAE J1197: 50 % de FTSTL)	kg 6.766 lb 14.913
Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno irregular: 60 % de FTSTL)	kg 8.120 lb 17.896
Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno firme y nivelado: 80 % de FTSTL)	kg 10.826 lb 23.861
3 Longitud total máxima	mm 11.174 pulg 439,9
4 Alcance con horquillas a nivel del suelo	mm 1.318 pulg 51,9
5 *Distancia desde el suelo a la parte inferior de los dientes a la mínima altura y con la horquilla horizontal	mm -143 pulg -5,6
6 Alcance con los brazos y las horquillas horizontales	mm 1.840 pulg 72,4
7 Alcance con la horquilla a altura máxima	mm 913 pulg 35,9
8 Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente con los brazos horizontales y la horquilla horizontal	mm 2.169 pulg 85,4
9 Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente a altura máxima y horquilla horizontal	mm 4.438 pulg 174,7
10 Altura total de la horquilla a altura máxima de levantamiento (parte superior del portahorquillas al suelo)	mm 5.810 pulg 228,7
11 Espacio libre a altura máxima de levantamiento y descarga máxima	mm 2.165 pulg 85,3
12 Ángulo de descarga máximo desde la posición horizontal	grados 47
13 Ancho total del portahorquillas	mm 2.751 pulg 108,3
14 Altura total del portahorquillas	mm 1.575 pulg 62,0
15 Ancho del diente exterior (distancia máxima)	mm 2.671 pulg 105,1
16 Ancho del diente exterior (distancia mínima)	mm 849 pulg 33,4
Ancho del diente (un solo diente)	mm 88,9 pulg 3,5
Grosor del diente	mm 203,2 pulg 8,0
Capacidad de los dientes	kg 11.068 lb 24.393
Peso en orden de trabajo	kg 31.500 lb 69.426

*Los valores negativos están por debajo de la pendiente

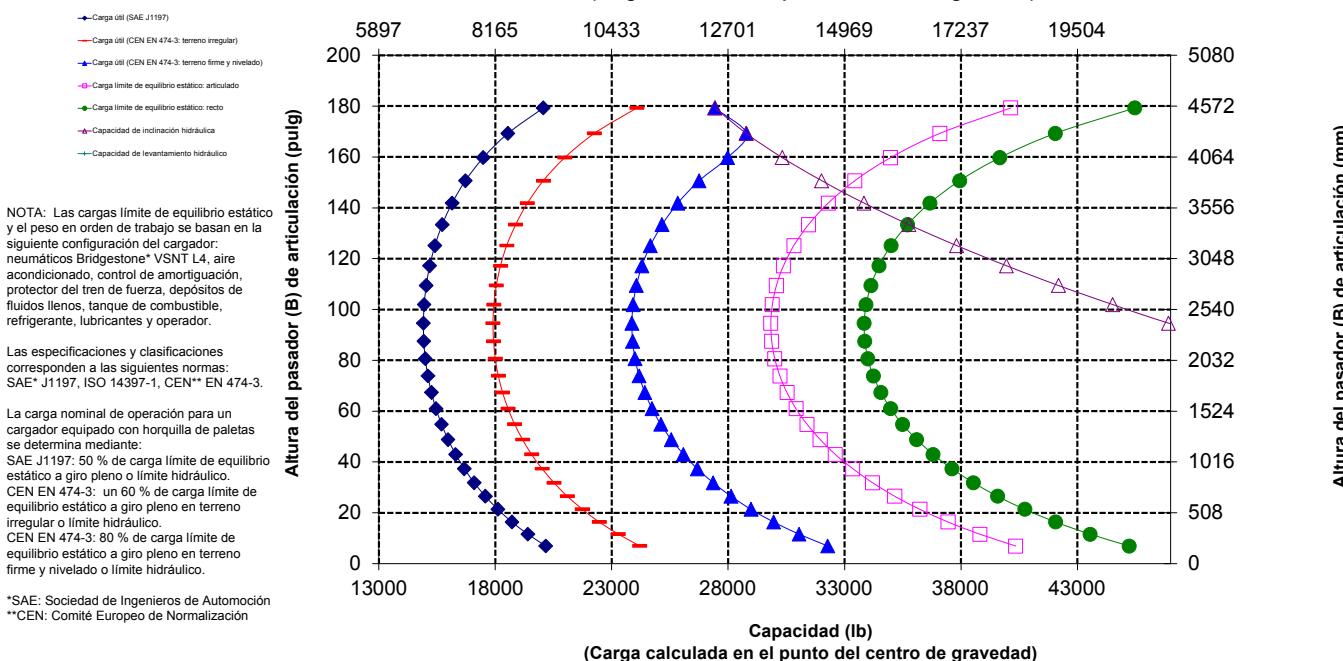
980 LOG

Horquilla para palés con pasador

Dientes de 96"
473-9104



Capacidad (kg)
(Carga calculada en el punto del centro de gravedad)



ADVERTENCIA: No sobrepase la capacidad de carga de los dientes. La capacidad de un diente individual está estampada en el costado de cada uno.

Especificaciones de la Máquina Forestal 980

Especificaciones de la horquilla

Especificaciones de la horquilla

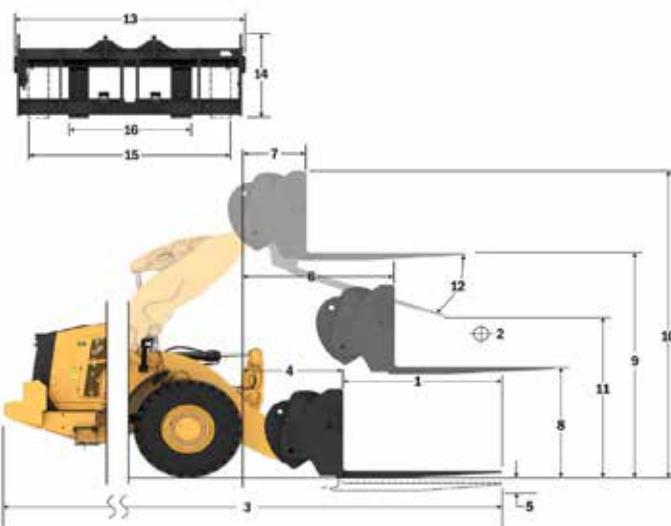
1 Longitud del diente	mm 1.829 pulg 72,0
2 Centro de carga	mm 914 pulg 36,0
Carga límite de equilibrio estático: recta (horquillas horizontales)	kg 16.872 lb 37.187
Carga límite de equilibrio estático articulado (horquillas horizontales)	kg 14.904 lb 32.849
Carga nominal (SAE J1197: 50 % de FTSTL)	kg 7.452 lb 16.424
Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno irregular: 60 % de FTSTL)	kg 8.943 lb 19.709
Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno firme y nivelado: 80 % de FTSTL)	kg 11.923 lb 26.279
3 Longitud total máxima	mm 10.568 pulg 416,1
4 Alcance con horquillas a nivel del suelo	mm 1.322 pulg 52,1
5 *Distancia desde el suelo a la parte inferior de los dientes a la mínima altura y con la horquilla horizontal	mm -149 pulg -5,9
6 Alcance con los brazos y las horquillas horizontales	mm 1.840 pulg 72,4
7 Alcance con la horquilla a altura máxima	mm 913 pulg 35,9
8 Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente con los brazos horizontales y la horquilla horizontal	mm 2.163 pulg 85,2
9 Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente a altura máxima y horquilla horizontal	mm 4.432 pulg 174,5
10 Altura total de la horquilla a altura máxima de levantamiento (parte superior del portahorquillas al suelo)	mm 5.810 pulg 228,7
11 Espacio libre a altura máxima de levantamiento y descarga máxima	mm 2.607 pulg 102,7
12 Ángulo de descarga máxima desde la posición horizontal	grados 47
13 Ancho total del portahorquillas	mm 2.751 pulg 108,3
14 Altura total del portahorquillas	mm 1.581 pulg 62,3
15 Ancho del diente exterior (distancia máxima)	mm 2.671 pulg 105,1
16 Ancho del diente exterior (distancia mínima)	mm 849 pulg 33,4
Ancho del diente (un solo diente)	mm 88,9 pulg 3,5
Grosor del diente	mm 203,2 pulg 8,0
Capacidad de los dientes	kg 14.742 lb 32.491
Peso en orden de trabajo	kg 31.268 lb 68.915

*Los valores negativos están por debajo de la pendiente

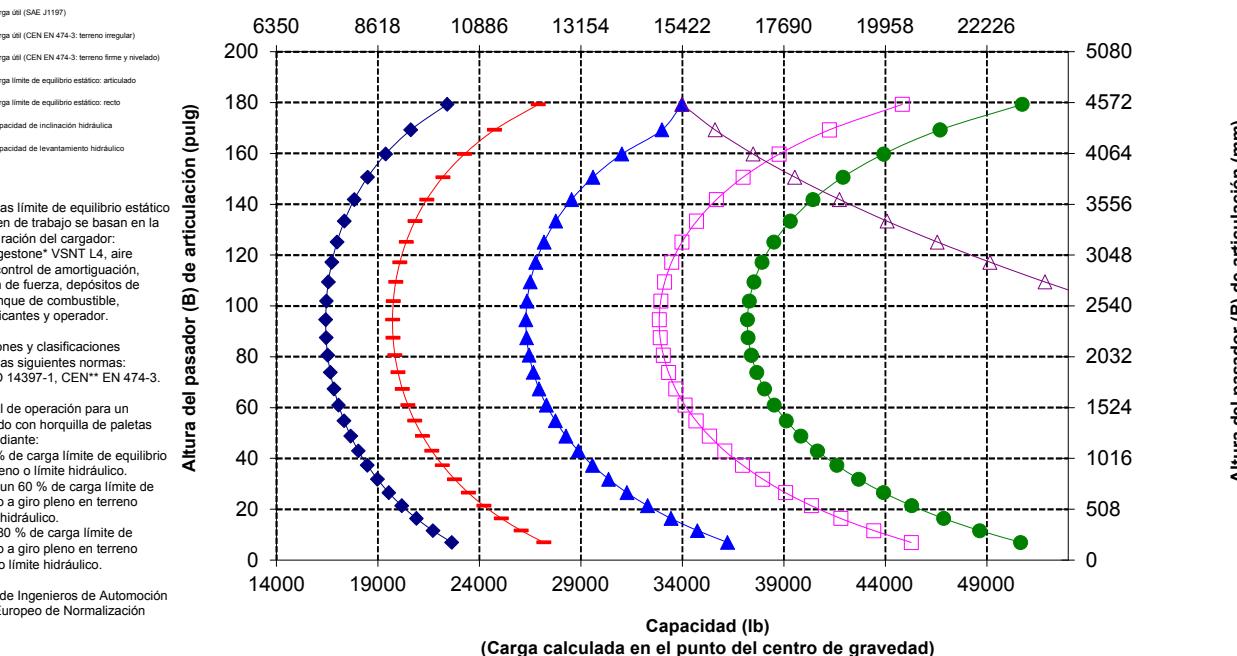
980 LOG

Horquilla para palés con pasador

Dientes de 72"
473-9106



Capacidad (kg)
(Carga calculada en el punto del centro de gravedad)



NOTA: Las cargas límite de equilibrio estático y el peso en orden de trabajo se basan en la siguiente configuración del cargador: neumáticos Bridgestone® VSNT L4, aire acondicionado, control de amortiguación, protector del tren de fuerza, depósitos de fluidos llenos, tanque de combustible, refrigerante, lubricantes y operador.

Las especificaciones y clasificaciones corresponden a las siguientes normas: SAE J1197, ISO 14397-1, CEN** EN 474-3.

La carga nominal de operación para un cargador equipado con horquilla de paletas se determina mediante:
SAE J1197: 50 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno o límite hidráulico.
CEN EN 474-3: un 60 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno irregular o límite hidráulico.
CEN EN 474-3: 80 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno firme y nivelado o límite hidráulico.

*SAE: Sociedad de Ingenieros de Automoción
**CEN: Comité Europeo de Normalización



ADVERTENCIA: No sobrepase la capacidad de carga de los dientes. La capacidad de un diente individual está estampada en el costado de cada uno.

Especificaciones de la Máquina Forestal 980

Especificaciones de la horquilla

Especificaciones de la horquilla

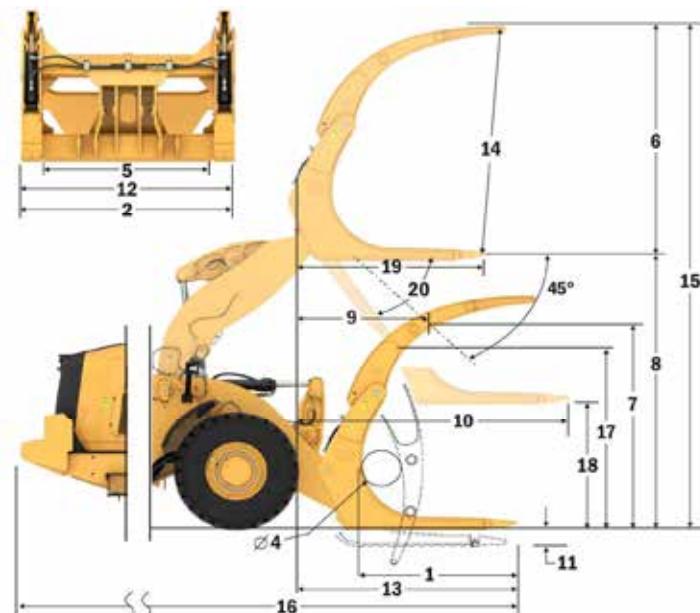
1	Longitud del diente	mm pulg	1.829 72,0
2	Ancho de horquilla	mm pulg	2.777 109,3
	Área del extremo	mm ² ft ²	1.69 18
3	Altura interior (solo se aplica a doble abrazadera superior)	mm in	0 0
4	Apertura mínima (solo se aplica a horquillas para aserradero)	mm pulg	555 22
	Peso en orden de trabajo	kg lbs	32.765 72.234
5	Distancia interior de las puntas de los dientes	mm pulg	2.215 87
	Carga límite de equilibrio estático (articulado) con la horquilla horizontal	kg lbs	15.998 35.268,4
	Carga límite de equilibrio estático, recto con la horquilla horizontal	kg lbs	18.310 40.366,2
6	Altura máxima de la horquilla (con abrazadera abierta si corresponde)	mm pulg	3.107 122,3
7	Espacio libre con altura máxima de levantamiento en ángulo de descarga de 45° (si descarga máxima <> 45)	mm pulg	2.982 117,4
8	Espacio libre con horquilla horizontal a altura máxima de levantamiento	mm pulg	4.301 169,3
9	Alcance con levantamiento máximo en ángulo de descarga de 45° (si descarga máxima <> 45)	mm pulg	1.600 63,0
10	Alcance con brazo de levantamiento y horquilla horizontales	mm pulg	3.283 129,2
11	*Distancia desde el suelo hasta la parte inferior de la herramienta a la mínima altura y nivel de la herramienta	mm pulg	-77 -3,0
12	Ancho sobre los dientes	mm pulg	2.741 107,9
13	Alcance a nivel del suelo	mm pulg	2.566 101
14	Apertura máxima entre los dientes y la abrazadera	mm pulg	2.926 115,2
15	Altura total de la horquilla en levantamiento máximo y con abrazadera abierta	mm pulg	7.408 291,7
16	Longitud total de la punta de los dientes a la parte posterior de la máquina	mm pulg	9.983 393,0
17	Espacio libre a altura máxima de levantamiento y descarga máxima Descarga (si <> 45)	mm pulg	2.939 115,7
18	Espacio libre con brazos de levantamiento horizontal y con la horquilla horizontal	mm pulg	2.032,4 80,0
19	Alcance con levantamiento máximo y horquilla horizontal	mm pulg	2.356,0 92,8
20	Ángulo de descarga máximo desde la posición horizontal	grados rad. rad.	47 0,8

* Los valores negativos están por debajo de la pendiente

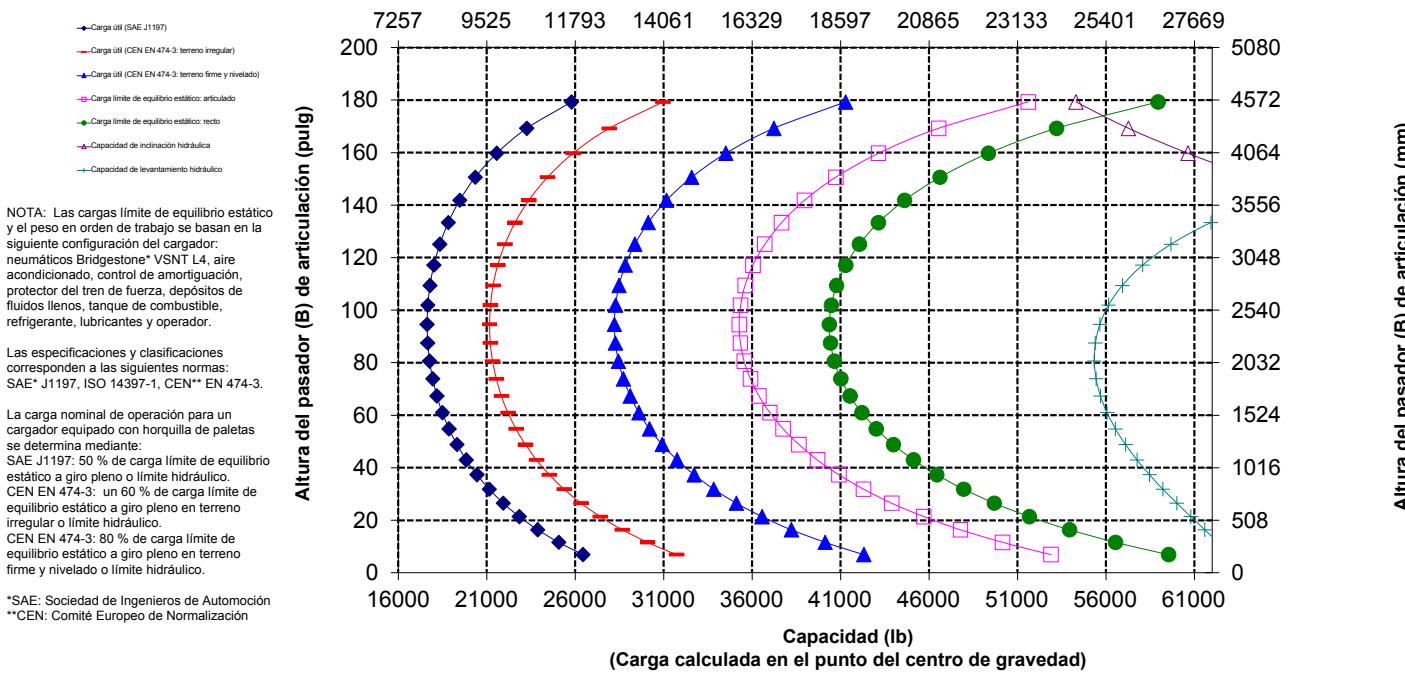
980 LOG

Dientes de 72"

507-6128



Capacidad (kg)
(Carga calculada en el punto del centro de gravedad)



NOTA: Las cargas límite de equilibrio estático y el peso en orden de trabajo se basan en la siguiente configuración del cargador: neumáticos Bridgestone® VSNT L4, aire acondicionado, control de amortiguación, protector del tren de fuerza, depósitos de fluidos llenos, tanque de combustible, refrigerador, lubricantes y operador.

Las especificaciones y clasificaciones corresponden a las siguientes normas:
SAE* J1197, ISO 14397-1, CEN** EN 474-3.

La carga nominal de operación para un cargador equipado con horquilla de paletas se determina mediante:
SAE J1197: 50 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno o límite hidráulico.
CEN EN 474-3: un 60 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno irregular o límite hidráulico.
CEN EN 474-3: 80 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno firme y nivelado o límite hidráulico.

*SAE: Sociedad de Ingenieros de Automoción
**CEN: Comité Europeo de Normalización

Especificaciones de la Máquina Forestal 980

Especificaciones de la horquilla

Especificaciones de la horquilla

1 Longitud del diente	mm	1.826
	pulg	71,9
2 Ancho de horquilla	mm	2.802
	pulg	110,3
Área del extremo	m ²	2,43
	ft ²	26
3 Altura interior (solo se aplica a doble abrazadera superior)	mm	1.540
	in	61
4 Apertura mínima (solo se aplica a horquillas para aserradero)	mm	N/A
	pulg	N/A
Peso en orden de trabajo	kg	31.970
	lbs	70.481
5 Distancia interior de las puntas de los dientes	mm	2.256
	pulg	89
Carga límite de equilibrio estático (articulado) con la horquilla horizontal	kg	15.920
	lbs	35.097,5
Carga límite de equilibrio estático, recto con la horquilla horizontal	kg	18.102
	lbs	39.906,6
6 Altura máxima de la horquilla (con abrazadera abierta si corresponde)	mm	3.394
	pulg	133,6
7 Espacio libre con altura máxima de levantamiento en ángulo de descarga de 45° (si descarga máxima <> 45)	mm	2.979
	pulg	117,3
8 Espacio libre con horquilla horizontal a altura máxima de levantamiento	mm	4.301
	pulg	169,3
9 Alcance con levantamiento máximo en ángulo de descarga de 45° (si descarga máxima <> 45)	mm	1.603
	pulg	63,1
10 Alcance con brazo de levantamiento y horquilla horizontales	mm	3.287
	pulg	129,4
11 *Distancia desde el suelo hasta la parte inferior de la herramienta a la mínima altura y nivel de la herramienta	mm	-77
	pulg	-3,0
12 Ancho sobre los dientes	mm	2.752
	pulg	108,4
13 Alcance a nivel del suelo	mm	2.570
	pulg	101
14 Apertura máxima entre los dientes y la abrazadera	mm	2.936
	pulg	115,6
15 Altura total de la horquilla en levantamiento máximo y con abrazadera abierta	mm	7.695
	pulg	303,0
16 Longitud total de la punta de los dientes a la parte posterior de la máquina	mm	9.987
	pulg	393,2
17 Espacio libre a altura máxima de levantamiento y descarga máxima Descarga (si <> 45)	mm	2.936
	pulg	115,6
18 Espacio libre con brazos de levantamiento horizontal y con la horquilla horizontal	mm	2.032,2
	pulg	80,0
19 Alcance con levantamiento máximo y horquilla horizontal	mm	2.359,9
	pulg	92,9
20 Ángulo de descarga máxima desde la posición horizontal	grados	47
	rad	0,8

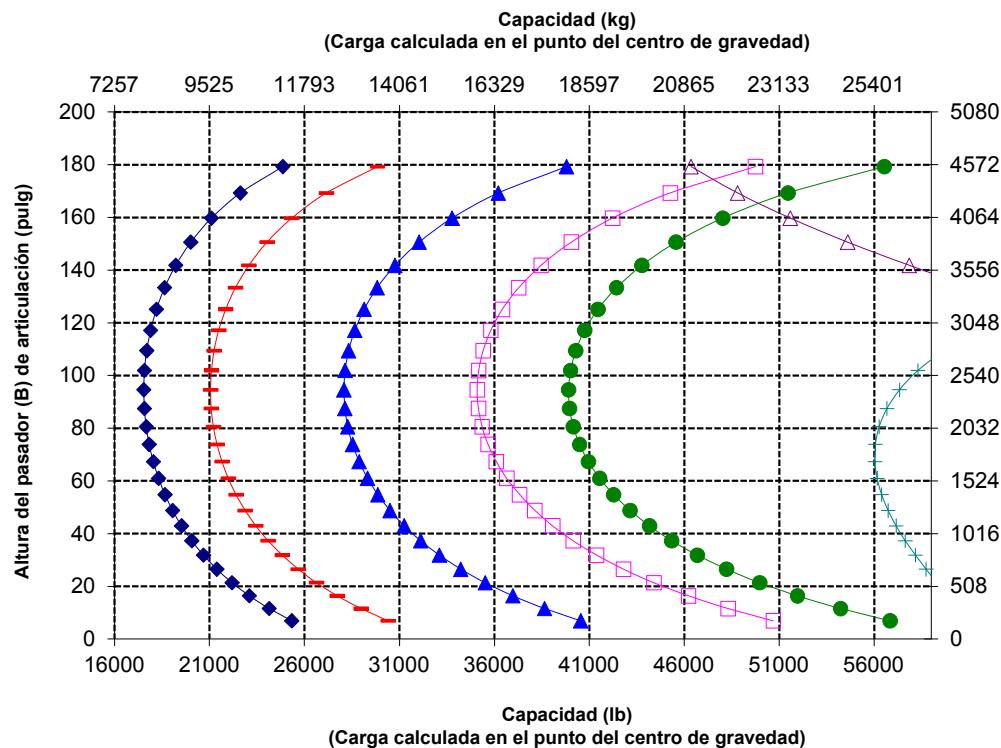
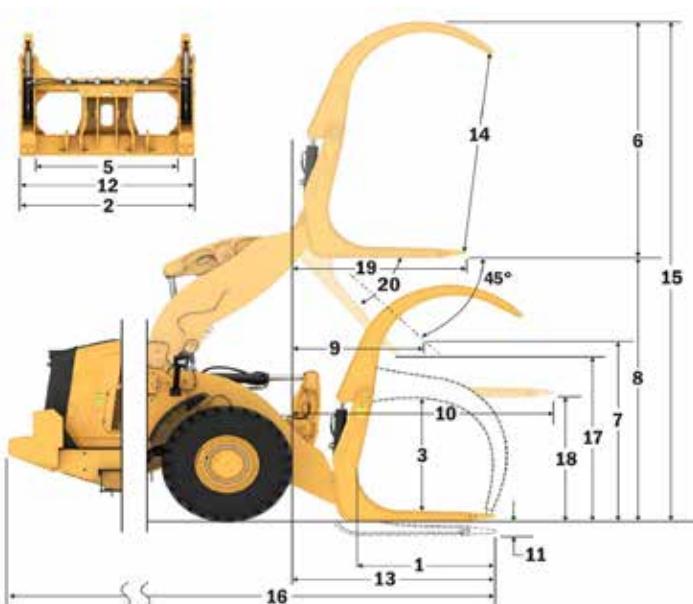
*Los valores negativos están por debajo de la pendiente

980 LOG

Dientes de 72"

383-1822

Horquilla maderera con pasador



NOTA: Las cargas límite de equilibrio estático y el peso en orden de trabajo se basan en la siguiente configuración del cargador: neumáticos Bridgestone® VSNT L4, aire acondicionado, control de amortiguación, protector del tren de fuerza, depósitos de fluidos llenos, tanque de combustible, refrigerante, lubricantes y operador.

Las especificaciones y clasificaciones corresponden a las siguientes normas:
SAE* J1197, ISO 14397-1, CEN** EN 474-3.

La carga nominal de operación para un cargador equipado con horquilla de paletas se determina mediante:
SAE J1197: 50 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno o límite hidráulico.
CEN EN 474-3: un 60 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno irregular o límite hidráulico.
CEN EN 474-3: 80 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno firme y nivelado o límite hidráulico.

*SAE: Sociedad de Ingenieros de Automoción
**CEN: Comité Europeo de Normalización

Especificaciones de la Máquina Forestal 980



980

Modelo para acerías

El paquete para acerías está diseñado para el desafiante entorno de trabajo de las acerías y las aplicaciones de manipulación de escoria. Además, incorpora un nivel adicional de seguridad.

Fiabilidad demostrada

- El Motor C13 de Cat ofrece una mayor densidad de potencia con una combinación de sistemas electrónicos probados de combustible y de aire.
- El minucioso diseño de componentes y los procesos de validación de la máquina proporcionan una fiabilidad y tiempo de disponibilidad inigualables.

Durabilidad

- El paquete para acerías incorpora protecciones de acero adicionales en toda la máquina para proteger su inversión.
- Las mangueras hidráulicas y los mazos de cables eléctricos fuera del bastidor están aislados y envueltos con malla de acero inoxidable.
- Los pasadores de bisagra de servicio pesado con un diseño de escotilla trasversal y bujes para alta temperatura están especialmente diseñados.
- Los peldaños inferiores de cable de acero de servicio pesado soportan las condiciones más duras.
- Los ejes y la transmisión de servicio pesado están diseñados para funcionar en aplicaciones exigentes.
- Servotransmisión planetaria (4F/4R) automática con componentes resistentes y de larga duración.

Eficiencia del combustible y productividad óptimas

- La servotransmisión con embrague de bloqueo aumenta la eficiencia del combustible y ofrece un óptimo rendimiento.
- Embrague único y cambios de traba a traba para permitir una aceleración más rápida y una mayor velocidad en las pendientes.
- El sistema de parada del motor en vacío automático reduce significativamente el tiempo en vacío, el total de horas de operación y el consumo de combustible.
- Los diferenciales de patinaje limitado Optativo aumentan la tracción y reducen el deslizamiento de los neumáticos, lo que reduce los costos de operación.
- El motor, el tren de fuerza y los sistemas hidráulicos perfectamente integrados ofrecen una productividad y una eficiencia del combustible sin igual.

Características de seguridad

- Los interruptores de parada del motor y anulación del freno de estacionamiento a nivel del suelo facilitan la recuperación de emergencia de la máquina.
- Las escaleras de salida traseras optativas ofrecen otro punto de salida de la máquina al operador.
- Los controles de anulación de la transmisión y el freno de estacionamiento en la cabina ofrecen un nivel adicional de seguridad para aplicaciones de acerías.
- La cámara de visión trasera mejora la visibilidad detrás de la máquina, lo que lo ayuda a trabajar de forma segura y con confianza.
- Acceso a la cabina con una puerta amplia, apertura remota de puertas opcional y escalones similares a una escalera que proporcionan una estabilidad sólida.
- El parabrisas que se extiende del piso al techo, los grandes espejos con espejos integrados dirigidos a puntos y una cámara de visión trasera proporcionan una visibilidad panorámica líder en la industria.

Tiempo y costos de mantenimiento reducidos

- La ampliación de los intervalos de cambio del filtro y los fluidos reduce los costos de mantenimiento hasta en un 20 %.
- Remote Troubleshoot conecta la máquina con el departamento de servicio del distribuidor para que los problemas puedan diagnosticarse rápidamente y usted pueda volver al trabajo.
- La actualización remota se adapta a su horario de trabajo para garantizar que el software de la máquina esté actualizado a fin de proporcionar un rendimiento óptimo.
- La aplicación Cat App ayudará a gestionar la ubicación de la flota, las horas de operación y los programas de mantenimiento. Además, proporciona alertas sobre las tareas de mantenimiento necesarias e incluso le permite solicitar servicio a su distribuidor Cat local.
- El capó inclinable de una sola pieza permite acceder al compartimiento del motor de forma rápida y sencilla.

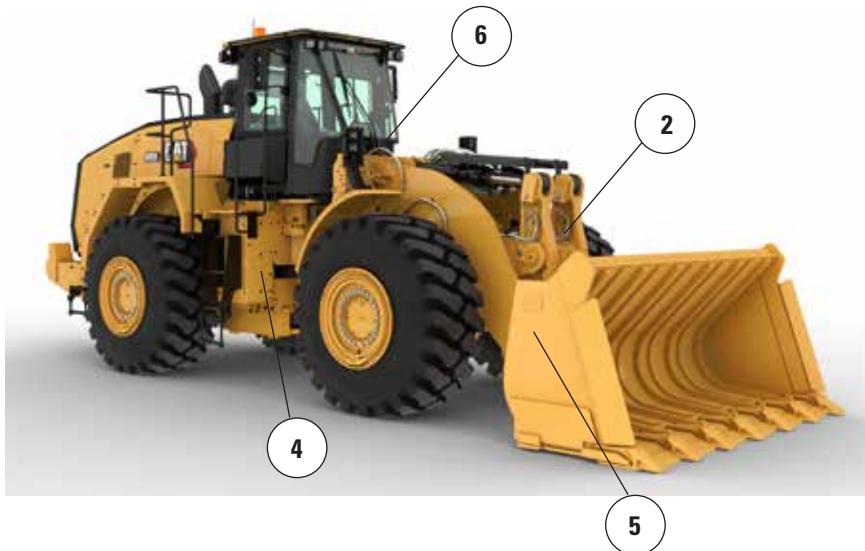
Trabaje cómodamente en la nueva cabina

- Asiento fácilmente ajustable y de última generación con suspensión para proporcionar al operador una mayor comodidad. Se ofrece en tres niveles de corte y puede equiparse con un arnés de cuatro puntos.
- El nuevo panel y las pantallas táctiles de alta resolución que incluye la cabina son intuitivos y fáciles de utilizar.
- La insonorización, los sellos y las monturas elásticas de la cabina reducen el ruido y la vibración para ofrecer un entorno de trabajo más silencioso.
- El sistema de dirección con palanca universal electrohidráulico montado en el asiento proporciona control de precisión y reduce drásticamente la fatiga de los brazos, lo que da como resultado una comodidad y precisión excelentes. También hay disponible un volante con HMU (hand metering unit, unidad de medición manual).

Especificaciones del modelo 980 para acerías

Características del modelo 980 para acerías

1. Las mangueras hidráulicas y el mazo de cables eléctricos están recubiertos con un manguito térmico.
2. Las mangueras y los mazos de cables fuera del bastidor tienen un manguito adicional de acero inoxidable.
3. Las protecciones de acero agregadas incluyen el cárter, el tren de fuerza, el bastidor delantero, el enganche, el cilindro de dirección, el centro de servicio, la plataforma de la cabina, la tapa de válvulas del implemento y el cilindro de inclinación.
4. Transmisión para servicio extremo
5. Los pasadores de bisagra de servicio pesado con un diseño de escotilla trasversal y bujes para alta temperatura están especialmente diseñados.
6. Las luces delanteras están protegidas y colocadas cerca del bastidor para una mayor protección.



7. Interruptores de parada del motor y anulación del freno de estacionamiento a nivel del suelo.
8. Salida trasera optativa con punto de montaje izquierdo para dispositivo de extinción de incendios disponible.
9. Techo de acero y espejos de acero integrados en la cabina.
10. Controles de anulación de la transmisión y freno de estacionamiento en la cabina.
11. Arranque secundario del motor en la cabina.
12. El vidrio frontal plano de la cabina no está adherido y permite un fácil reemplazo.
13. El fluido hidráulico Eco-Safe FR46 está disponible de fábrica.
14. Se ofrece un capó de acero optativo.
15. Escalones de cable de acero de alta resistencia.

Especificaciones del modelo 980 para acerías

Opciones de neumáticos

Marca de neumáticos	Bridgestone	Michelin	Michelin	Michelin
Tamaño del neumático	29.5-25	29.5-25	29.5-25	29.5-25
Tipo de rodadura	L-4	L-4	L-5	L-5
Patrón de rodadura	VSNT	XLDD1	XLDD2	XMINED2
Ancho sobre los neumáticos: máximo (vacío)*	3.240 mm 10' 8"	3.258 mm 10' 9"	3.256 mm 10' 9"	3.275 mm 10' 9"
Ancho sobre los neumáticos: máximo (cargado)*	3.260 mm 10' 9"	3.302 mm 10' 10"	3.296 mm 10' 10"	3.294 mm 10' 10"
Cambio en las dimensiones verticales (promedio de la parte delantera y trasera)		-7 mm -0,3"	-6 mm -0,2"	5 mm 0,2"
Cambio del alcance horizontal		-1 mm 0"	3 mm 0,1"	3 mm 0,1"
Cambio en el círculo de espacio libre hasta el exterior de los neumáticos		42 mm 1,7"	36 mm 1,4"	34 mm 1,3"
Cambio en el círculo de espacio libre hasta el interior de los neumáticos		-42 mm -1,7"	-36 mm -1,4"	-34 mm -1,3"
Cambio en el peso en orden de trabajo (sin lastre)		-156 kg -344 lb	208 kg 459 lb	532 kg 1.173 lb
Cambio en la carga límite de equilibrio estático: recto		-119 kg -262 lb	158 kg 349 lb	405 kg 892 lb
Cambio en la carga límite de equilibrio estático: articulado		-103 kg -228 lb	138 kg 304 lb	352 kg 777 lb
Ángulo de oscilación del eje trasero	±8°	±8°	±8°	±8°
Subida y bajada máxima de una rueda	340 mm 1' 1"	340 mm 1' 1"	340 mm 1' 1"	340 mm 1' 1"

*Ancho sobre una protuberancia e incluye el aumento del neumático.

Marca de neumáticos	Bridgestone	Michelin	Bridgestone	Bridgestone
Tamaño del neumático	29.5R25	29.5R25	29.5R25	29.5R25
Tipo de rodadura	L-3	L-4	L-5	L-5
Patrón de rodadura	VJT	VSNT	VSDT	VSDL
Ancho sobre los neumáticos: máximo (vacío)*	3.263 mm 10' 9"	3.270 mm 10' 9"	3.272 mm 10' 9"	3.250 mm 10' 8"
Ancho sobre los neumáticos: máximo (cargado)*	3.289 mm 10' 10"	3.296 mm 10' 10"	3.301 mm 10' 10"	3.275 mm 10' 9"
Cambio en las dimensiones verticales (promedio de la parte delantera y trasera)	-23 mm -0,9"	-40 mm -1,6"	4 mm 0,1"	20 mm 0,8"
Cambio del alcance horizontal	20 mm 0,8"	23 mm 0,9"	0 mm 0"	-10 mm -0,4"
Cambio en el círculo de espacio libre hasta el exterior de los neumáticos	29 mm 1,1"	36 mm 1,4"	41 mm 1,6"	15 mm 0,6"
Cambio en el círculo de espacio libre hasta el interior de los neumáticos	-29 mm -1,1"	-36 mm -1,4"	-41 mm -1,6"	-15 mm -0,6"
Cambio en el peso en orden de trabajo (sin lastre)	-684 kg -1.508 lb	-700 kg -1.544 lb	500 kg 1.103 lb	708 kg 1.561 lb
Cambio en la carga límite de equilibrio estático: recto	-520 kg -1.147 lb	-532 kg -1.174 lb	380 kg 838 lb	538 kg 1.187 lb
Cambio en la carga límite de equilibrio estático: articulado	-453 kg -998 lb	-463 kg -1.022 lb	331 kg 730 lb	469 kg 1.033 lb
Ángulo de oscilación del eje trasero	±8°	±8°	±8°	±8°
Subida y bajada máxima de una rueda	340 mm 1' 1"	340 mm 1' 1"	340 mm 1' 1"	340 mm 1' 1"

*Ancho sobre una protuberancia e incluye el aumento del neumático.

Especificaciones del modelo 980 para acerías

Opciones de neumáticos

Marca de neumáticos	Maxam	Maxam	Maxam	Brawler
Tamaño del neumático	29.5-25	29.5-25	29.5-25	29.5-25
Tipo de rodadura	L-3	L-4	L-5	L-3
Patrón de rodadura	MS302	MS405DX	MS503	XHA2
Ancho sobre los neumáticos: máximo (vacío)*	3.270 mm 10' 9"	3.256 mm 10' 9"	3.268 mm 10' 9"	3.227 mm 10' 8"
Ancho sobre los neumáticos: máximo (cargado)*	3.290 mm 10' 10"	3.282 mm 10' 10"	3.304 mm 10' 11"	3.230 mm 10' 8"
Cambio en las dimensiones verticales (promedio de la parte delantera y trasera)	-19 mm -0,8"	-33 mm -1,3"	-6 mm -0,2"	9 mm 0,4"
Cambio del alcance horizontal	6 mm 0,2"	19 mm 0,7"	-3 mm -0,1"	30 mm 1,2"
Cambio en el círculo de espacio libre hasta el exterior de los neumáticos	30 mm 1,2"	22 mm 0,9"	44 mm 1,7"	-30 mm -1,2"
Cambio en el círculo de espacio libre hasta el interior de los neumáticos	-30 mm -1,2"	-22 mm -0,9"	-44 mm -1,7"	30 mm 1,2"
Cambio en el peso en orden de trabajo (sin lastre)	-528 kg -1.164 lb	-388 kg -856 lb	252 kg 556 lb	5.772 kg 12.727 lb
Cambio en la carga límite de equilibrio estático: recto	-402 kg -885 lb	-295 kg -651 lb	192 kg 423 lb	4.390 kg 9.679 lb
Cambio en la carga límite de equilibrio estático: articulado	-350 kg -771 lb	-257 kg -566 lb	167 kg 368 lb	3.821 kg 8.425 lb
Ángulo de oscilación del eje trasero	±8°	±8°	±8°	±8°
Subida y bajada máxima de una rueda	340 mm 1' 1"	340 mm 1' 1"	340 mm 1' 1"	340 mm 1' 1"

*Ancho sobre una protuberancia e incluye el aumento del neumático.

Marca de neumáticos	Michelin	Bridgestone	Bridgestone	Maxam
Tamaño del neumático	875/65R29	875/65R29	875/65R29	875/65R29
Tipo de rodadura	L-3	L-3	L-4	L-4
Patrón de rodadura	XHA2	VTS	VLTS	MS405DX
Ancho sobre los neumáticos: máximo (vacío)*	3.373 mm 11' 1"	3.341 mm 11' 0"	3.344 mm 11' 0"	3.357 mm 11' 1"
Ancho sobre los neumáticos: máximo (cargado)*	3.384 mm 11' 2"	3.359 mm 11' 1"	3.366 mm 11' 1"	3.382 mm 11' 2"
Cambio en las dimensiones verticales (promedio de la parte delantera y trasera)	-25 mm -1"	-19 mm -0,8"	-16 mm -0,6"	-34 mm -1,3"
Cambio del alcance horizontal	18 mm 0,7"	20 mm 0,8"	19 mm 0,7"	19 mm 0,7"
Cambio en el círculo de espacio libre hasta el exterior de los neumáticos	124 mm 4,9"	99 mm 3,9"	106 mm 4,2"	122 mm 4,8"
Cambio en el círculo de espacio libre hasta el interior de los neumáticos	-124 mm -4,9"	-99 mm -3,9"	-106 mm -4,2"	-122 mm -4,8"
Cambio en el peso en orden de trabajo (sin lastre)	-40 kg -88 lb	240 kg 529 lb	316 kg 697 lb	308 kg 679 lb
Cambio en la carga límite de equilibrio estático: recto	-30 kg -67 lb	183 kg 402 lb	240 kg 530 lb	234 kg 516 lb
Cambio en la carga límite de equilibrio estático: articulado	-26 kg -58 lb	159 kg 350 lb	209 kg 461 lb	204 kg 450 lb
Ángulo de oscilación del eje trasero	±8°	±8°	±8°	±8°
Subida y bajada máxima de una rueda	340 mm 1' 1"	340 mm 1' 1"	340 mm 1' 1"	340 mm 1' 1"

*Ancho sobre una protuberancia e incluye el aumento del neumático.

Especificaciones del modelo 980 para acerías

Especificaciones de operación: cucharones

Varillaje	Varillaje estándar	
Tipo de cucharón	Cucharón para escoria con pasador	
Tipo de cuchilla	Dientes y segmentos	
Capacidad: nominal	m ³	3,80
	yd ³	5,00
Capacidad: nominal a un factor de llenado del 110 %	m ³	4,20
	yd ³	5,50
Ancho	mm	3.394
	pie/pulg	11' 1"
16† Espacio libre de descarga en levantamiento máximo y descarga a 45°	mm	3.206
	pie/pulg	10' 6"
17† Alcance en levantamiento máximo y descarga a 45°	mm	1.493
	pie/pulg	4' 10"
Alcance con el brazo de levantamiento horizontal y el cucharón horizontal	mm	3.021
	pie/pulg	9' 10"
A† Profundidad de excavación	mm	114
	pulg	4,5"
12† Longitud total	mm	9.793
	pie/pulg	32' 2"
B† Altura total con el cucharón en levantamiento máximo	mm	6.016
	pie/pulg	19' 9"
Radio del círculo de espacio libre del cargador con el cucharón en la posición de acarreo	mm	7.635
	pie/pulg	25' 1"
Carga límite de equilibrio estático, recta (con deflexión de neumáticos)	kg	20.885
	lb	46.031
Carga límite de equilibrio estático recto (sin deflexión del neumático)	kg	22.305
	lb	49.161
Carga límite de equilibrio estático articulado (con deflexión del neumático)	kg	17.710
	lb	39.033
Carga límite de equilibrio estático articulado (sin deflexión del neumático)	kg	18.982
	lb	41.836
Fuerza de desprendimiento (§)	kN	257
	lbf	57.919
Peso en orden de trabajo*	kg	33.895
	lb	74.704

* Las cargas límite de equilibrio estático y los pesos en orden de trabajo que se muestran se basan en la configuración de una máquina con neumáticos radiales Bridgestone 29.5R25 VSNT L4, tanques de fluidos llenos, operador, enfriador de aceite del eje, contrapeso estándar, varillaje para acerías, ventana plana, guardabarros traseros de salida, control de amortiguación, techo de acero, arranque estándar, paquete para acerías, antefiltro del motor de la turbina, Product Link, diferenciales abiertos/abiertos, protector del tren de fuerza, dirección estándar e insonorización.

† La ilustración se muestra con tablas de dimensiones.

(§) Mide 100 mm (4") detrás la punta de la cuchilla con el pasador de articulación del cucharón como punto de pivot, de acuerdo con la norma ISO 14397-2:2007.

(Con deflexión de neumáticos) Cumple completamente con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 6, que requiere la verificación del 2 % entre los cálculos y las pruebas.

(Sin deflexión de neumáticos) Cumple con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 5.

Hay disponibles otros cucharones y las ofertas varían según la región. Consulte a su distribuidor de Cat local para obtener más detalles.

Especificaciones del modelo 980 para acerías



980

Manipulador de Bloques

El Manipulador de Bloques 980 Cat está diseñado para soportar el exigente y duro entorno de las aplicaciones de manipulación de bloques. Las funciones del manipulador de bloques se combinan para proporcionar una máquina duradera y confiable para satisfacer sus necesidades.

Fiabilidad demostrada

- El Motor C13 de Cat ofrece una mayor densidad de potencia con una combinación de sistemas electrónicos probados de combustible y de aire.
- El minucioso diseño de componentes y los procesos de validación de la máquina proporcionan una fiabilidad y tiempo de disponibilidad inigualables.

Durabilidad

- Los aros de servicio pesado tienen un disco central y una sección de aro más gruesos, específicamente diseñados para transportar las cargas adicionales comunes en una aplicación de manipulación de bloques.
- Transmisión de servicio extremo con convertidor de par de embrague de traba para mejorar el rendimiento y la durabilidad.

Eficiencia del combustible y productividad óptimas

- El paquete del manipulador de bloques incluye cilindros de inclinación más grandes y un contrapeso para mejorar el control de la carga.
- Función de limitación de inclinación para evitar el contacto involuntario de la palanca con los bloques.
- El contrapeso del manipulador de bloques con protección integrada ofrece una mayor capacidad de carga útil para la manipulación de bloques.
- La servotransmisión con embrague de bloqueo aumenta la eficiencia del combustible y ofrece un óptimo rendimiento.
- Embrague único y cambios de traba a traba para permitir una aceleración más rápida y una mayor velocidad en las pendientes.
- El sistema de parada del motor en vacío automático reduce significativamente el tiempo en vacío, el total de horas de operación y el consumo de combustible.
- Los diferenciales de patinaje limitado Optativo aumentan la tracción y reducen el deslizamiento de los neumáticos, lo que reduce los costos de operación.
- El motor, el tren de fuerza y los sistemas hidráulicos perfectamente integrados ofrecen una productividad y una eficiencia del combustible sin igual.

Características de seguridad

- La cámara de visión trasera mejora la visibilidad detrás de la máquina, lo que lo ayuda a trabajar de forma segura y con confianza.
- El sistema de varias vistas (360°) optativo ayuda al operador a supervisar los alrededores de la máquina en todo momento.
- La tecnología de radar Cat Detect optativa mejora la percepción al monitorizar el entorno de trabajo y alerta a los operadores de posibles peligros.
- Acceso a la cabina con una puerta amplia, apertura remota de puertas opcional y escalones similares a una escalera que proporcionan una estabilidad sólida.
- El parabrisas que se extiende del piso al techo, los grandes espejos con espejos integrados dirigidos a puntos y una cámara de visión trasera proporcionan una visibilidad panorámica líder en la industria.
- La luz de acceso optativa y el sistema de luces de servicio debajo del capó ofrecen un acceso iluminado a la máquina y los controles diarios incluso en la oscuridad.

Tiempo y costos de mantenimiento reducidos

- La ampliación de los intervalos de cambio del filtro y los fluidos reduce los costos de mantenimiento hasta en un 20 %.
- Remote Troubleshoot conecta la máquina con el departamento de servicio del distribuidor para que los problemas puedan diagnosticarse rápidamente y usted pueda volver al trabajo.
- La actualización remota se adapta a su horario de trabajo para garantizar que el software de la máquina esté actualizado a fin de proporcionar un rendimiento óptimo.
- La aplicación Cat App ayudará a gestionar la ubicación de la flota, las horas de operación y los programas de mantenimiento. Además, proporciona alertas sobre las tareas de mantenimiento necesarias e incluso le permite solicitar servicio a su distribuidor Cat local.
- El capó inclinable de una sola pieza permite acceder al compartimiento del motor de forma rápida y sencilla.

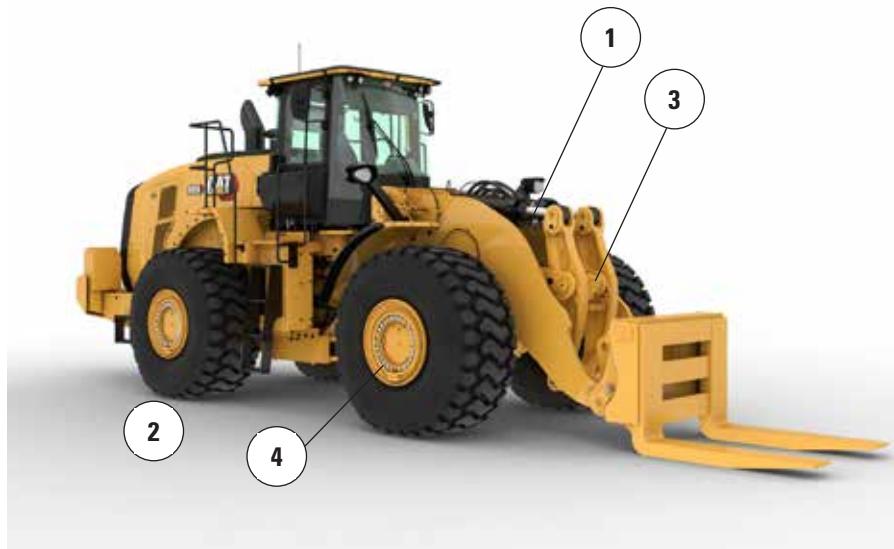
Trabaje cómodamente en la nueva cabina

- Asiento fácilmente ajustable y de última generación con suspensión para proporcionar al operador una mayor comodidad. Se ofrece en tres niveles de corte y puede equiparse con un arnés de cuatro puntos.
- El nuevo panel y las pantallas táctiles de alta resolución que incluye la cabina son intuitivos y fáciles de utilizar.
- La insonorización, los sellos y las monturas elásticas de la cabina reducen el ruido y la vibración para ofrecer un entorno de trabajo más silencioso.
- El sistema de dirección con palanca universal electrohidráulico montado en el asiento proporciona control de precisión y reduce drásticamente la fatiga de los brazos, lo que da como resultado una comodidad y precisión excelentes. También hay disponible un volante con HMU (hand metering unit, unidad de medición manual).

Especificaciones del Manipulador de Bloques 980

Características del Manipulador de Bloques 980

1. Cilindros de inclinación más grandes para un mayor control de la carga.
2. Transmisión de servicio extremo con convertidor de par de embrague de traba para mejorar el rendimiento y la durabilidad.
3. Función de limitación de inclinación para evitar el contacto involuntario de la palanca con los bloques.
4. Los aros de servicio pesado tienen un disco central y una sección de aro más gruesos, específicamente diseñados para transportar las cargas adicionales comunes en una aplicación de manipulación de bloques.



5. El contrapeso más pesado proporciona mayores cargas de equilibrio, mientras que la protección integrada del contrapeso protege el contrapeso de los impactos.
6. El bastidor trasero está reforzado y cuenta con rieles de bastidor de acero sólido en la parte trasera del eje.
7. Enfriador de aceite del eje optativo que proporciona menores temperaturas de aceite del eje en aplicaciones con uso intensivo del freno.



Especificaciones del Manipulador de Bloques 980

Opciones de neumáticos

Marca de neumáticos	BRIDGESTONE	GOODYEAR	BRIDGESTONE
Tamaño del neumático	29.5R25	29.5R25	29.5R25
Tipo de rodadura	L-3	L3	L-5
Patrón de rodadura	VJT	RT-3B	VSDL
Resistencia de la carcasa	**	**	**
Ancho sobre los neumáticos: máximo (vacío)*	3.263 mm 10' 9"	3.270 mm 10' 9"	3.250 mm 10' 8"
Ancho sobre los neumáticos: máximo (cargado)*	3.289 mm 10' 10"	3.311 mm 10' 11"	3.275 mm 10' 9"
Cambio en las dimensiones verticales (promedio de la parte delantera y trasera)		-1 mm 0"	43 mm 1,7"
Cambio del alcance horizontal		4 mm 0,1"	-30 mm -1,2"
Cambio en el círculo de espacio libre hasta el exterior de los neumáticos		22 mm 0,9"	-14 mm -0,6"
Cambio en el círculo de espacio libre hasta el interior de los neumáticos		-22 mm -0,9"	14 mm 0,6"
Cambio en el peso en orden de trabajo (sin lastre)		348 kg 767 lb	1.392 kg 3.069 lb
Cambio en la carga límite de equilibrio estático: recto		265 kg 584 lb	1.059 kg 2.334 lb
Cambio en la carga límite de equilibrio estático: articulado		230 kg 508 lb	922 kg 2.032 lb
Ángulo de oscilación del eje trasero	±8 °	±8 °	±8 °
Subida y bajada máxima de una rueda	340 mm 1' 1"	340 mm 1' 1"	340 mm 1' 1"

*Ancho sobre una protuberancia e incluye el aumento del neumático.

Especificaciones del Manipulador de Bloques 980

Especificaciones de la horquilla

Especificaciones de la horquilla

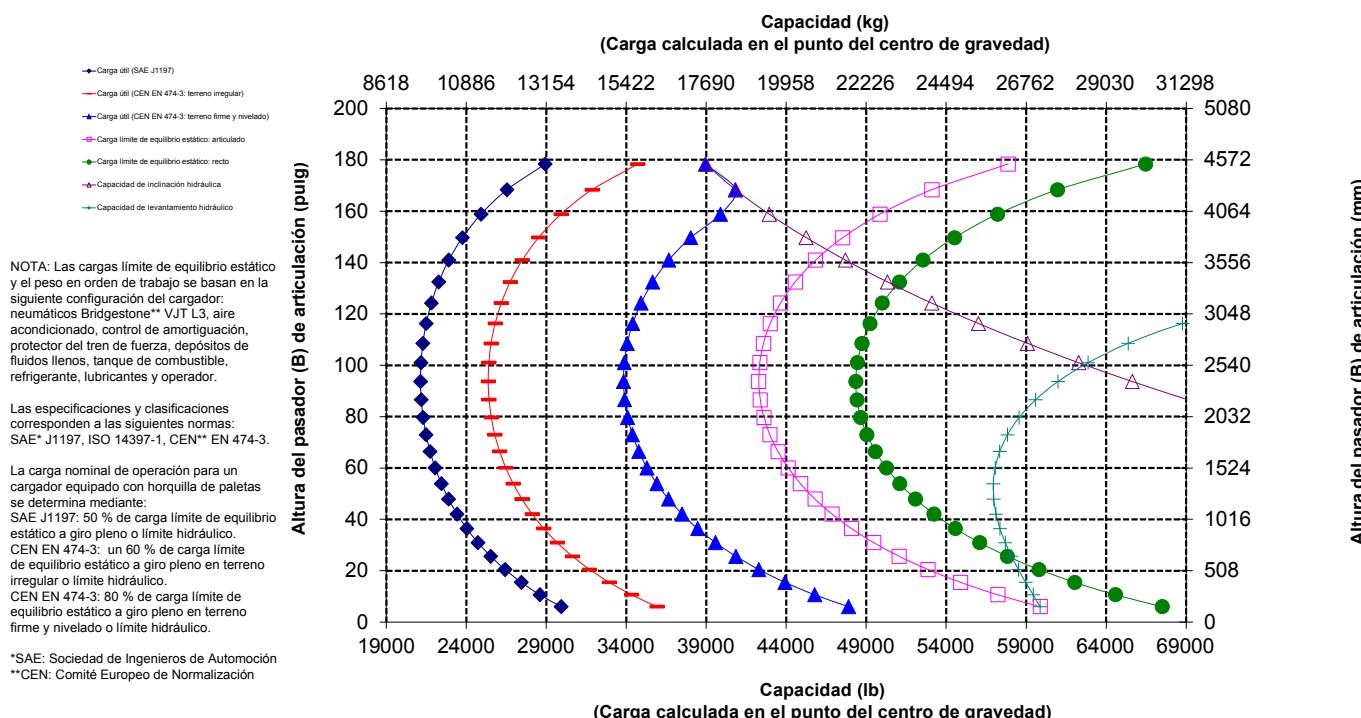
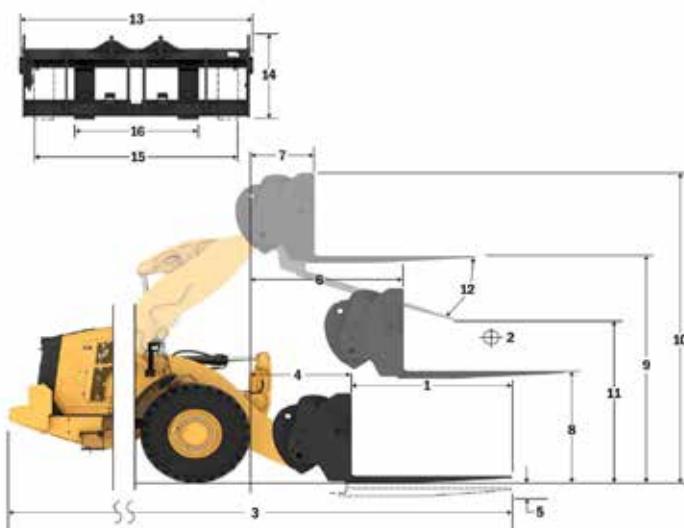
1	Longitud del diente	mm pulg	1.495 56,9
2	Centro de carga	mm pulg	748 29,4
	Carga límite de equilibrio estático: recta (horquillas horizontales)	kg lb	21.931 48.335
	Carga límite de equilibrio estático articulado (horquillas horizontales)	kg lb	19.180 42.273
	Carga nominal (SAE J1197: 50 % de FTSTL)	kg lb	9.590 21.137
	Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno irregular: 60 % de FTSTL)	kg lb	11.508 25.364
	Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno firme y nivelado: 80 % de FTSTL)	kg lb	15.344 33.819
3	Longitud total máxima	mm pulg	10.365 408,1
4	Alcance con horquillas a nivel del suelo	mm pulg	1.259 49,6
5	*Distancia desde el suelo a la parte inferior de los dientes a la mínima altura y con la horquilla horizontal	mm pulg	-254 -10,0
6	Alcance con los brazos y las horquillas horizontales	mm pulg	1.766 69,5
7	Alcance con la horquilla a altura máxima	mm pulg	839 33,0
8	Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente con los brazos horizontales y la horquilla horizontal	mm pulg	1.971 77,6
9	Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente a altura máxima y horquilla horizontal	mm pulg	4.239 166,9
10	Altura total de la horquilla a altura máxima de levantamiento (parte superior del portahorquillas al suelo)	mm pulg	5.284 208,0
11	Espacio libre a altura máxima de levantamiento y descarga máxima	mm pulg	2.842 111,9
12	Ángulo de descarga máximo desde la posición horizontal	grados	47
13	Ancho total del portahorquillas	mm pulg	1.504 59,2
14	Altura total del portahorquillas	mm pulg	1.160 45,7
15	Ancho del diente exterior (distancia máxima)	mm pulg	1.454 57,2
16	Ancho del diente exterior (distancia mínima)	mm pulg	1.454 57,2
	Ancho del diente (un solo diente)	mm pulg	300,0 11,8
	Grosor del diente	mm pulg	115,0 4,5
	Capacidad de los dientes	kg lb	26.488 58.380
	Peso en orden de trabajo	kg lb	33.601 74.056

* Los valores negativos están por debajo de la pendiente.

980 BH

Dientes de 59"
453-9870

Horquilla del manipulador de bloques



ADVERTENCIA: No sobrepase la capacidad de carga de los dientes. La capacidad de un diente individual está estampada en el costado de cada uno.

Especificaciones del Cargador de Ruedas 980



Para obtener información más completa sobre los productos Cat, los servicios del distribuidor y las soluciones del sector, visite nuestro sitio web www.cat.com.

Los materiales y las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso. Las máquinas que se muestran en las fotografías pueden incluir equipos adicionales. Consulte con su distribuidor Cat para conocer las opciones disponibles.

© 2022 Caterpillar. Todos los derechos reservados. CAT, CATERPILLAR, HAGAMOS EL TRABAJO, sus respectivos logotipos, Product Link, Fusion, XT, el color "Caterpillar Yellow", la imagen comercial de "Power Edge" y de Cat "Modern Hex", así como la identidad corporativa y de producto utilizada en el presente documento, son marcas registradas de Caterpillar y no pueden utilizarse sin autorización.

ASXQ3162-01 (3-2022)
Número de fabricación: 14A
(Afr-ME, CIS, Aus-NZ,
S Am, SE Asia, China, India,
Indonesia, Turkey)

